דבר

כל המנהיגים שפוגשו קלינטון במזרח התיכון מאוחדים בערגה אל כיסו. 'דבר' היום. (עמ' 7)

"ביקור הגברת הקשה" זכה להפקה פוסט-מודרנית שנקודת המוצא שלה היא ההכרה באובדן הערכים. (עמ' 8)

סדנת ההדפס בירושלים הספקת תמיכה מבית לאמנים, החלה בחלום של איש אחד. (עמ' 9)

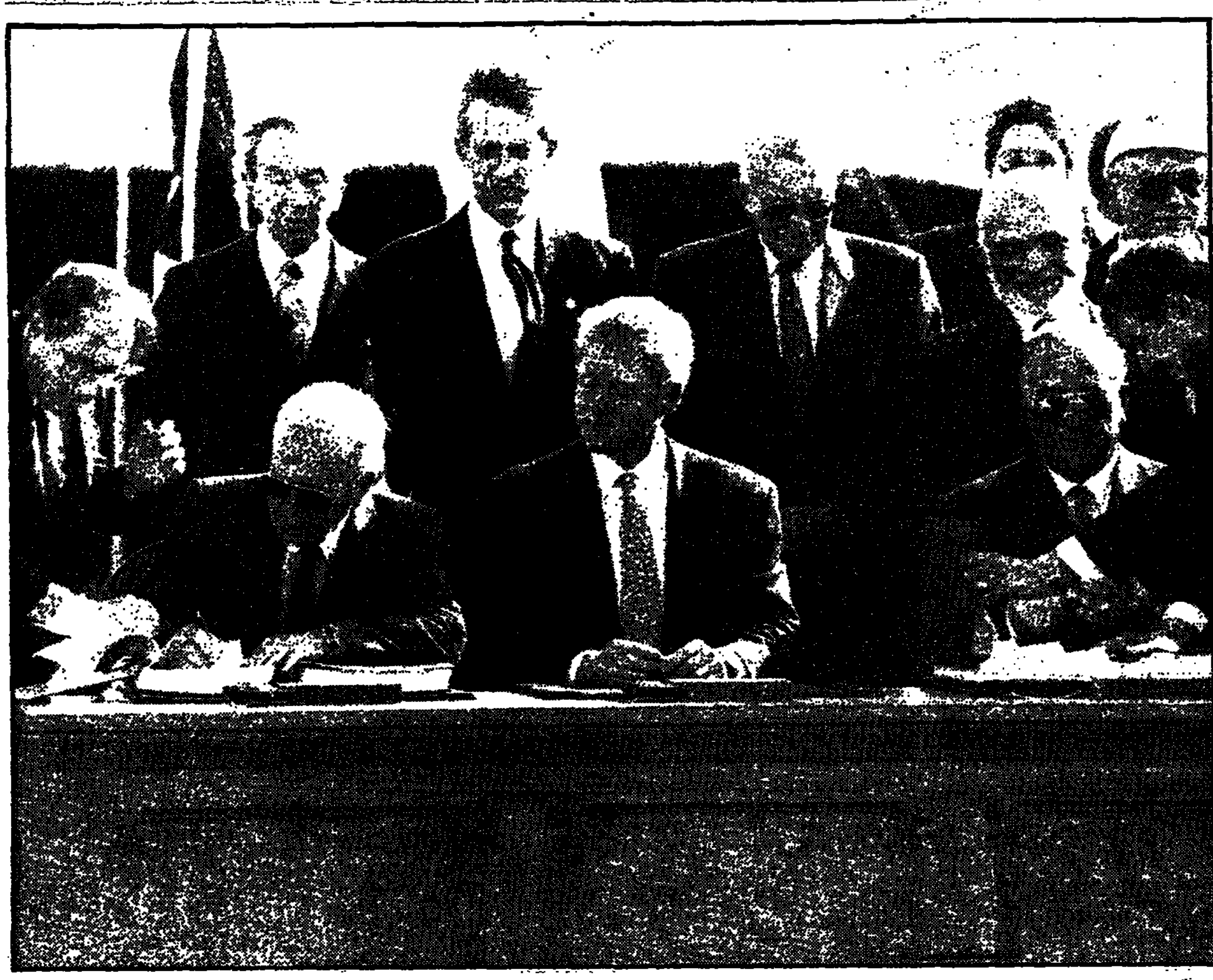
טקס החתימה	4–2
חדשות חוץ	6
כלכלה	5
עכשיו	9–8
כל דבר	12

דבר יום חמישי כ"ב בחשון תשנ"ה 27.10.94 גליון 21387

12 עמודים, המחיר 2.90 ש"ח (כולל מע"מ) באילת 2.40 ש"ח

רבין: בוקר חדש, ללא מלחמות

חוסיין: זוהי מתנה לדורות הבאים



[illegible] קלינטון [illegible] (צילום: [illegible])

רגע השיא של הגינת השלום: רבין חותם על השלום, [illegible] הנשיא ויצמן [illegible] (צילום: אילן אורנשטיין / ישראל סאן)

קלינטון יבוא היום לישראל; כוננות שיא בבירה

5,000 שוטרים ומאות אנשי ביטחון יתפרסו בעיר; רחובות ייסגרו לתנועת כלי רכב אזרחיים ומכוניות חונות ייגררו מהם; במסגדים נישאו אתמול דרשות שקראו לתושבים לבוא לתפילת מחאה נגד הסכם השלום

מאת מיכל גרייבסקי

נשיא ארה"ב ביל קלינטון יפתח את ביקורו בישראל בשעה 3 אחר הצהריים. עם בואו מגיעה לשיאה היערכות כוחות הביטחון.

"מבצע שי"ר 3 מחייב מבחינתנו אפס תקלות", אמר אתמול ניצב אריה עמית, מפקד מחוז ירושלים, בתדרוך האחרון שערך למפקדי הכוח בן 5,000 השוטרים שיאבטחו את ביקורו של הנשיא קלינטון בבירה.

במחוז ירושלים הוחלט לא לבצע סגרים מקומיים או מעצרים מונעים, למרות שככל שמתקרב מועד הגעתו של הנשיא קלינטון לבירה, מתקבלות ידיעות על כוונות להפרות סדר ולפיגועים.

במסגדים נישאו אתמול דרשות שקראו לתושבים לבוא היום ומחר לתפילת מחאה נגד הסכם השלום בין ישראל וירדן. המשטרה נערכה לאפשרות שכתוצאה מקיום התפילות יתפתחו הפרות סדר, אך החליטה לא למנוע את קיומן.

המשטרה נתנה ממד ציורי להיקף הפריסה הסר התקנים של 5,000 השוטרים, וכינתה אותה "ריצוף". הכוונה שכמות כזאת של שוטרים אשר יתפרסו על כל גג ובכל פינה בעיר, יצרו מרבד אבטחה צפוף.

גורמים במשטרה חזרו וציינו אתמול, כי ייתכן מאוד שיתבצעו שינויים של הרגע האחרון בתוכנית הביקור. מן הנתונים שפורסמו עד כה על הביקור, הנשיא קלינטון ינחת בארץ היום בשעה 15.00, וכעבור כמחצית השעה תצא השיירה הנשיאותית, שתכלול עשרות מכוניות של המשלחת האמריקאית, אנשי ביטחון בארה"ב, אנשי יחידת אבטחת אישים וניידות משטרה.

1,500 מתלמידי בתי-הספר בירושלים ינופפו לנשיא קלינטון בדגלי ישראל וארה"ב עם הגיעו לעיר ולמלון 'המלך דוד' בסביבות השעה 16.10.

עד הגעתו של הנשיא למלון, יהיה כביש מספר 1, בקטע בין נמל התעופה בן גוריון וירושלים, סגור לתנועה בשני הכיוונים. משטרת ישראל ממליצה לנהגים בשעות אלו להשתמש בכביש העובר דרך יער בן שמן וגבעת זאב, או לחילופין בכביש העובר דרך צומת שמשון, ורמלה.

בשעה 18.45 מתוכננת לנשיא קלינטון פגישה בת חצי שעה עם ראש הממשלה יצחק רבין, בה ככל הנראה ישוחחו השניים על ביקורו של הנשיא קלינטון בדמשק הבוקר. עם תום הפגישה ייצא קלינטון לרחבת הכנסת, ולאחר קבלת פנים וטקס, במהלכו יניח זר ליד אש התמיד, יפגש לפגישה בת עשר דקות עם יו"ר הכנסת, ולאחריה ינאם בפני חברי הבית.

בתום נאומו בכנסת ייצא הנשיא קלינטון למסיבת עיתונאים עם ראש הממשלה

(המשך בעמוד 2)

לוח הזמנים של קלינטון בישראל

זהו לוח הזמנים של ביקור נשיא ארה"ב, ביל קלינטון, והרעיה הילרי, היום ומחר:

יום ה':
- 15:00 – הגעה לשדה התעופה בן גוריון.
- 15:05 – קבלת פנים רשמית.
- 15:30 – יציאה בשיירה לירושלים.
- 16:00 – הגעה למלון המלך דוד בירושלים.
- 18.45 – פגישה עם ראש הממשלה, יצחק רבין.
- 19:30 – יציאה בשיירה לכנסת.
- 19:40 – הגעה לכנסת.
- 19:45 – טקס הנחת זרים בכנסת.
- 19:50 – ברכה של יו"ר הכנסת, שבח וייס.
- 20:00 – נאום בפני הכנסת.
- 21:05 – יציאה מהכנסת.
- 21:10 – הגעה למרכז הקונגרסים, בבנייני האומה.
- 21:30 – מסיבת עיתונאים.
- 22:05 – יציאה במלון המלך דוד.

יום ו':
- 07:27 – יציאה ממלון המלך דוד.
- 07:30 – ארוחת בוקר עם נשיא המדינה, עזר ויצמן.
- 08:05 – יציאה למוזיאון יד ושם.
- 08:15 – ביקור ביד ושם, הנחת זר באוהל יזכור.
- 09:05 – יציאה לשדה התעופה בן גוריון.
- 09:40 – טקס פרידה בשדה התעופה.
- 09:50 – יציאה מהארץ.

פירושו של דבר / דן אבידן

השלום נחתם בין ישראל לבית המלוכה – על חוסיין לעמול קשה לשווקו לאזרחים

תחת השמש היוקדת בערבה האזינו כולם ברגיעות לדברי הנואמים רמי המעלה. כל אחד מהם אמר את דברו בסגנונו האישי המיוחד. אך המסר היה אחיד. הם דיברו על תקווה ואמונה גדולה, כי השלום בין ירדן וישראל יביא עימו אחוות עמים, שגשוג, פעולה ושלווה שבו יותר לדורות הבאים.

בקרב הנוכחים שררה תחושה של התרוממות-רוח, למרות החום הכבד של שעת צהריים מדברית, לא מעט בזכות ההוד והיופי המיוחד של הערבה, שבמפאתיה הרי אדום.

אבל תחושה של אופוריה לא היתה שם. המלך חוסיין אמר בדבריו, כי מעתה ואילך לא יפחדו הישראלים והירדנים עוד זה מזה, ולא תשרור אצלם תחושה של אי-ודאות ותסכולות. אין ספק, שחוסיין מאמין בדברים שאמר, כי הוא יעשה כמיטב יכולתו על-מנת לקדם את אווירת השלום והפיוס בין שני העמים.

עם זאת, לא תמיד תלוי הכל במלך וברצונו. אמר לי באותו מעמד שבני, עיתונאי ירדני בכיר, כי הסכם השלום הגיע לעם בירדן מוקדם מדי, ובני העם הזה זקוקים עדיין לזמן כדי לעכלו ולאמצו.

מכאן ברור, כי השלום שנחתם אתמול הוא בשלב זה בין ישראל לבין בית המלוכה ההאשמי, ותומכיו מקרב האוכלוסיה. המלך חוסיין, כך נראים פני הדברים היום, כוחו עימו כדי לעמוד בהתחייבויותיו הנובעות מכוח הסכם השלום. אך יהיה עליו לעמול קשה בדרכים שונות ומשונות, לרבות בדרכים חינוכיות, כדי לקרב את השלום ללבבותיהם של כלל אזרחי ממלכתו. יריבי המלך יעשו מצדם הכל כדי להקשות עליו את מלאכת השלמה והפיוס עם ישראל.

הצלחת השלום עם ירדן תהיה תלויה, בין היתר, גם במידת שיתוף הפעולה הכלכלי שיתפתח בין שני הצדדים, ובגודל הסיוע הכספי שתקבל ירדן מארצות הברית ומגורמים בינלאומיים. שכן, רווחה כלכלית שתבוא לירדן בעקבות הסכם השלום, ושממנה תהנה האוכלוסיה בכללותה ולא רק מיעוט קטן של אליטה הברחנית-כלכלית, תחזק בקרב הירדנים את אווירת הפיוס עם ישראל.

זאת ועוד, הסכם השלום הנפרד עם ירדן איננו מותנה רק בשני הצדדים הנוגעים בדבר ובשגשוג הכלכלה הירדנית. ביום בהיר לנו, שחתימת הסכם שלום עם סוריה, ובעקבותיה עם לבנון וארצות ערביות אחרות, תשפיע לטובה על דעת הקהל בתוך ממלכת ירדן. דעת קהל זו תיווכח אז לדעת, כי השלום עם ישראל הוא עניין שחלק גדול מהעולם הערבי שותף לו, ושוב לא יוכלו מתנגדי השלום בירדן להצביע על המלך חוסיין כעל מי שעשה מעשה חריג בכך שהוזדרז לחתום על הסכם שלום עם ישראל.

גם התקדמות במשא ומתן למימוש האוטונומיה בגדה המערבית בין ישראל לאש"ף, עשויה לספר את סיכויי הצלחת השלום המלא עם ירדן, כיוון שמנהיגי אש"ף יוכחו לדעת, כי אין השלום בין ישראל לממלכת ירדן מכוון לפגוע בהקמתה של יישות פלסטינית מסוררת ועצמאית בשטחים. בכל שההנהגה הפלסטינית תחוש ביטחון עצמי רב יותר כתוצאה מהתקדמות ההסדר בינה לבין ישראל, כך תהיה לדבר זה השלכה קונסטרוקטיבית על דעת הקהל הפלסטינית משני גדותיו של נהר הירדן, שתקבל בהבנה ובשלווה את השלום בין ישראל לירדן.

דומה, כי במפלגת ישראל מבינה עתה יותר מאשר בעבר, כי שלום נפרד עם ירדן איננו מבטיח את הגשמתו העצמית באזור. על ממשלת ישראל לשנס עתה מותניים, על-מנת להחיש שלום עם סוריה ועם אש"ף, שבלעדיהם לא יכון שלום אמת לטווח ארוך באזור.

יתר על כן, שלום אמת לא ישרור באזור בשום מקרה, אם הטרור ימשיך להשתולל בארצנו. במלחמה בטרור צריכים לשתף גם את הרשויות הפלסטיניות וגם את ההנהגה הסורית, כדי למגר אותו ולהתמיד נגע ממאיר זה.

ציפיות נמוכות בממשל האמריקאי לקראת הפגישה היום בדמשק

אסד עשוי לעשות צעד קטן לקראת ישראל בעקבות הפסגה עם קלינטון

נשיא ארה"ב יציג עמדה נוקשה בנושא הסיוע הסורי לארגוני טרור

מאת מוטי בסוק ודבורה פרל

בישראל מצפים בעניין רב לתוצאות הפגישה בין נשיא סוריה חאפז אסד לנשיא ארה"ב ביל קלינטון, היום בדמשק. בישראל מעריכים כי אסד "יבצע בפגישה צעד קטן לא משמעותי קדימה לקראת ישראל. הערב ידווח קלינטון לרבין על תוצאות הפגישה, בשיחה שתיערך בארבע עיניים בירושלים.

בימים האחרונים תמיכו האמריקאים את פרופיל הציפיות שלהם מהפגישה. אסד וקלינטון נפגשו בינואר השנה בז'נבה, ותוצאות הפגישה היו דלות ביותר. מקורות ישראליים העריכו אתמול כי אסד לא יוכל סוב להותיר את קלינטון בידיים ריקות. שגריר ישראל בארה"ב, פרופ' איתמר רבינוביץ', העומד בראש המשלחת הישראלית לשיחות עם סוריה, אמר אתמול כי קיום הפגישה הוא בבחינת ג'סטה אמריקאית לאסד. לדעתו, ייתכן כי במסיבת העיתונאים שאסד יקיים עם קלינטון, לאחר הפגישה ביניהם, הוא יבצע צעד אחד קדימה לקראת ישראל בנושא זמני הנסיגה ברמת הגולן, או בשאלת סידורי הביטחון שינהגו ברמה לאחר הנסיגה. אסד הוא איש הצעדים הקטנים והשקולים, ובשום מקרה לא צפויה, לדעת רבינוביץ', הודעה דרמטית מצידו.

גורמים מדיניים בירושלים אמרו, בעקבות איתותים שהגיעו לירושלים באחרונה, כי לא מן הנמנע כי בפגישה עם קלינטון יודיע אסד על העלאת דרג השיחות עם ישראל, או על חזרה לשיחות הדו-צדדיות בוושינגטון. הם גם לא שללו הודעה נס'אתית, כי סוריה החליטה להצטרף למסלול הרב-צדדי לשלום, לאחר שהחרימה אותו במשך שלוש השנים האחרונות, מאז הקמתו.

בירושלים מעריכים כי בשיחה היום יעלה קלינטון את נושא התמיכה הסורית בארגוני הטרור, החזבאללה וארגוני הסירוב הפלסטיניים, במלוא החומרה. נראה כי קלינטון יציג עמדה נוקשה ביותר, גם בשל התגברות פעולות החמאס בישראל. הוא גם יתריע בפני סוריה על תמיכתה בגורמים פונדמנטליסטים קיצוניים, ועל שיתוף הפעולה ההדוק שהיא מקיימת עם איראן.

קלינטון הדגיש אתמול בקהיר כי הוא יוצא לביקור בסוריה כדי "לדחוף" את תהליך השלום בין סוריה לישראל, במטרה להביא את שתי המדינות להסכמה "בהקדם האפשרי".

"על ישראל וסוריה להחליט בעצמן על התוכן והתזמון, אולם אני סבור שעלינו להתקדם במהירות הרבה ביותר, ולכן אני לוחץ על כך", אמר. "אני מצפה להתקדמות כלשהי, לצמצום הפערים בין ישראל לסוריה, אולם איני מצפה לפריצת דרך משמעותית ומיידית".

לשאלה אם הוא מצפה להסדר סופי לפני תום 1994, ענה הנשיא: "איני יכול להתחייב במונחים של לוח שנה. הדבר תלוי למעשה בשני הצדדים, ולכן איני יכול לתת לכם תאריך מדויק".

בנושא הטרור אמר הנשיא כי "הטרור נותר נושא לדיון בין סוריה לארה"ב, ואין להתעלם ממנו, אולם הדרך הבטוחה ביותר להיפטר מהטרור היא שלום כולל במזרח התיכון, שלום שסוריה היא חלק ממנו".

מאמר מערכת של ה'ניו-יורק טיימס' אתמול צפה פריצת דרך בעקבות פגישת קלינטון-אסד היום. תחת הכותרת "תחנה משמעותית בסוריה", העריכו כותבי המאמר ש"סביר שהממשל לא היה מסתכן בביקור נשיאותי (בדמשק) אם לא היה מצפה לפריצת דרך כלשהי". זאת למרות המאמץ המכוון של הנשיא קלינטון ושר החוץ כריסטופר להנמיך את הציפיות לקראת הפגישה.

פריצת הדרך, לדעת ה'טיימס' עשויה להיות הודעה על פגישה בין שר החוץ שמעון פרס לעמיתו הסורי פארוק א-שרע, או אפילו בין ראש הממשלה רבין לנשיא אסד.

פרשנים רבים כאן מסכימים שהנשיא אסד אכן ינקוט מחווה כלשהי שאפשר יהיה להציגה כחיובית מבחינת המו"מ עם ישראל.

"סוריה תסייע לשלום"

סוריה אמרה אתמול כי תעשה כל שביכולתה לסייע להצלחת מאמצי השלום במזרח התיכון. כמו כן היא הבטיחה שקלינטון יתקבל בחמימות, כאדם שבא בשם השלום.

אולם במאמר מערכת המוקדש למנהיג האמריקאי, כתב העורך הראשי של העיתון הרשמי "אל-בעת'", טורקי סאקר, כי סוריה רוצה בהחזרת אדמותיה.

עוד כתב סאקר כי סוריה בוחרה בשלום כאופציה אסטרטגית, ולא כתכסיס מדיני. "לא נציג דרישות בלתי אפשריות ולא נדחה את הדרישות האובייקטיביות של השלום. אנו רק רוצים את החזרת אדמותינו, ואיננו סבורים שעם כלשהו יהיה מוכן להתמקח על אדמותיו", כתב סאקר.

עורך "אל-בעת'" בירך על בואו של קלינטון לדמשק ושיבח את מחויבותו לפעול להשגת שלום כולל במזה"ת. סאקר הביע תקווה שהביקור יסייע בשיפור נוסף בקשרים בין סוריה וארה"ב.

"הינך בא לדמשק בשם השלום. דמשק ואנשיה מברכים אותך. אתה תמצא בדמשק אהבה עמוקה לשלום ורצון אמיתי להתקדם לקראת שלום צודק, כולל ובר-קיימא", ציין. "אנו מקווים, שפגישתך עם מנהיגנו ונשיאנו חאפז אסד, תוביל לשיפור ביחסים בין שני הצדדים ולהתקדמות לקראת שלום צודק וכולל", נכתב עוד במאמר.

עיתון רשמי אחר, 'תשרין', הביע גם הוא תקווה שקלינטון יוכל למלא תפקיד של מתווך הוגן ושותף מלא בתהליך השלום. "סוריה מצידה תעשה כל מאמץ אפשרי כדי להביא להצלחת תהליך השלום, וכדי לאפשר לו להשיג את יעדיו", נכתב.

"ביקורו של קלינטון בסוריה הוא אירוע בעל חשיבות אסטרטגית לגבי הקשרים בין שתי המדינות. אנו משוכנעים שביקורו יתרום להסרת המכשולים שהעמידו הצדדים שאינם רוצים בשיפור הקשרים בין סוריה לארה"ב, ושישפר את הסיכויים להשגת שלום באזור כולו", ציין 'תשרין'.

הטקס לא שודר

הטלוויזיה הסורית לא שידרה את טקס החתימה של הסכם השלום.

ב-25 ביולי שידרה הטלוויזיה את טקס החתימה על סיומת ההסכם בין שתי המדינות, שנערך בבית הלבן, מה שהתפרש כמחווה של רצון טוב.

هكذا من الاصل

קטיושות באצבע הגליל

בישובי הצפון צפו בטקס במקלטים

מאת שמעון וייס ואון לוי

חלק גדול מתושבי גבול הצפון צפו אתמול בשידורים הישירים של טקס חתימת הסכם השלום עם ירדן כשהם יושבים בחדרי ביטחון ובמקלטים, בעקבות ירי קטיושות ומרגמות לעבר אצבע הגליל וגבול הצפון.
בירי לא היו נפגעים, אך נגרם נזק לרכוש באזור הישובים, ובמספר שטחים חקלאיים נגרמו דליקות.
ירי הקטיושה והמרגמות נורו סמוך לשעה 12 בצהריים, זמן קצר לפני פתיחת הטקס בערבה. כתוצאה מהירי נכנסו רבים מהתושבים לחדרי ביטחון, וזמן קצר לאחר מכן ניתנה הנחיה לתושבים באצבע הגליל לרדת למקלטים מחשש לירי נוסף. ואמנם, דקות אחדות לאחר מכן נורו פצצות מרגמה שנפלו בשטח ישראל, אך לא גרמו נזקים או נפגעים. תושבי הצפון נותרו במקלטים עוד זמן מה, בטרם ניתנה את הארגעה.

בעקבות ירי הקטיושות הופסקו הלימודים, והילדים נכנסו למקלטים. כן הופסקה העבודה במקומות רבים באצבע הגליל, והתושבים העדיפו להיכנס לחדרי ביטחון או למקלטים. בשעות הצהריים המאוחרות שבו החיים לסידרם, ואת הלילה עשו מרבית התושבים בבתיהם, אם כי מספר מועט של תושבים העדיפו ללון בחדרי הביטחון.
במשך יום אתמול ירו המחבלים אש מרגמות וטילי נ.ט. לעבר מוצבים של צד"ל באזור ריחן שבגזרה המזרחית של אזור הביטחון. לא היו נפגעים.
בתקרית אחרת נפצע חייל צד"ל באורח קל כתוצאה מהתפוצצות מטען צד באזור הביטחון בדרום לבנון. כוחות צה"ל וצד"ל השיבו במשך שעות היום בירי ארטילרי לעבר מקורות הירי של פצצות המרגמה והקטיושות, והירי לעבר מוצבי צד"ל.
ההערכה בקרב גורמים צבאיים בצפון היא, שהירי של החזבאללה לעבר גבול הצפון נועד להעביר מסר מסויים על רקע הטקס בערבה. גם במהלך הטקס בוושינגטון, לפני מספר חודשים, היתה הסלמה מתאימה בגבול הצפון, ואז גם נהרג חייל צה"ל בעת חילופי האש.
גורמים בכירים בפיקוד הצפון ציינו, כי פגזי המרגמה שנורו לעבר אצבע הגליל הינם בקוטר 120 מילימטר, והם נורו מאזור הכפר שקרע, שמצפון לאזור הביטחון.
בימים האחרונים הפעילו הסורים לחץ על ארגון החזבאללה להימנע מביצוע פיגועים נגד צה"ל וצד"ל, מאחר שלא רצו לשבש את ביקורו של הנשיא האמריקאי, ביל קלינטון, בדמשק.
בשעות הבוקר נורו מספר פגזי מרגמה גם לעבר כח צה"ל שהיה במוצב על רכס עלי מאחר שבגזרה המזרחית של איזור הביטחון. לא היו נפגעים ולא נגרם כל נזק. תותחים של צה"ל וצד"ל השיבו אש לעבר מקורות הירי. החזבאללה קיבל על עצמו את האחריות לירי.

ערפאת התלונן בפני קלינטון: כל יום נוסף של סגר מחזק את החמאס

ראש שירותי הביטחון הפלסטינים: לא נלך עם ישראל נגד החמאס

(עזה־אף.פי.) - דוברו של יאסר ערפאת בעזה, מרואן כנפאני, אמר אתמול כי ערפאת התלונן בפני נשיא ארה"ב, בפגישתם בקהיר, על הסגר שמטילה ישראל על השטחים, הגורם לדבריו קשיים כלכליים ומצוקה רבה לתושבי הרצועה.
כנפאני סיפר, כי ערפאת הסביר לקלינטון ולנשיא מובארק, שכל יום נוסף של סגר מחזק את ארגון החמאס. "אנשים מובטלים מצטרפים לחמאס ומחזקים אותו", הזהיר. "כל מובטל מצטרף בבוא היום לגדודי עז אדין אל־קסאם. זה כדור שלג מסוכן".
כנפאני הוסיף, כי קלינטון הבטיח לערפאת לעשות הכל כדי לפתוח את הסגר שהוטל על השטחים ולסייע לעם הפלסטיני בכל התחומים, ובעיקר בהזרמת כספים מהמדינות התורמות לאוטונומיה. לטענת הדובר, הסכים קלינטון שהסגר אכן מחבל בתהליך השלום.
"קלינטון גילה הבנה רבה והקשיב בקשב רב", אמר הדובר, מרואן כנפאני. "הנשיא האמריקאי שב והדגיש בפני ערפאת את מחויבותה של ארה"ב ושלו עצמו לכל ההיבטים של תהליך השלום", אמר הדובר, "וזה בדיוק מה שערפאת רצה. שני האישים דיברו על השלום, על אלה המתנגדים לו ועל אלה התומכים בו", הוסיף כנפאני.
לפני שהמריא לקהיר, הביע קלינטון קורת רוח מהעובדה שערפאת התחייב, לדבריו, להילחם בחמאס ובארגונים הקיצוניים האחרים.
"החמאס הוא חלק מהעם הפלסטיני ותפקידה של הרשות הפלסטינית לדאוג לכך שהוא יכבד את ההסכם. אנו לא נלך עם ישראל נגד החמאס ועם זאת נכבד את ההסכם", אמר אתמול ג'יבריל רג'וב, ראש שירותי הביטחון הפלסטינים בגדה.
בהתייחסו לדברי קלינטון, כי הרשות הפלסטינית צריכה לבחור בין החמאס לבין ישראל, אמר רג'וב כי אינו מקבל קביעה זו. "צריך להיכנס למשא ומתן רציני עם החמאס ולשכנע אותם לקבל את הסכם אוסלו", טען. "בקרוב יתקיימו בחירות והעם הפלסטיני יביע את רצונו לגבי תהליך השלום".
עוד אמר, כי הפלסטינים מעוניינים ביחסים טובים עם הירדנים, אבל הדבר תלוי גם במלך חוסיין. אסור שההסכם יהיה על־חשבון העם הפלסטיני. בעניין המקומות הקדושים, אמר רג'וב כי זה "עניין קריטי עבורנו ואין שום זכות לישראל או לאמריקאים לתת מנדט כלשהו לחוסיין".
תושבים פלסטינים רבים מחאו אתמול נגד הסכם השלום בין ישראל וירדן.
מקורות פלסטינים בחברון דיווחו, כי פעילי הפתח בעיר ארגנו התקהלות של צעירים, שהביעו מחאתם נגד ההסכם ואף שרפו תמונות של המלך חוסיין. ברחבי השטחים היתה אתמול שביתת מסחר כללית, על פי הנחיית אש"ף והחמאס.
מרואן אל ברגותי, מראשי הפתח בשטחים, האשים כי "עצם החתימה על ההסכם עם ישראל מהווה נסיון קפיצה של המלך חוסיין מעל העם הפלסטיני. הניסיון לא יצליח", הכריז.

הבירה תהפוך לפקק אחד גדול

המשטרה ממליצה להמנע מלהגיע למרכז ירושלים ביממה הקרובה

מאת מיכל נרייבסקי ועתי"ם

"להמנע מלהגיע למרכז העיר ולצירים המובילים מהכניסה לעיר אל מלון 'המלך דוד', החל משעה 14.00 היום ועד לשעה 10 בבוקר ביום שישי". כך ממליץ דובר מחוז ירושלים במשטרה, רב־פקד אבי ולכה.
עומס תנועה כבד צפוי בבירה מהיום אחר הצהריים עד מחר בבוקר, במהלך ביקורו של נשיא ארה"ב ביל קלינטון בירושלים.
הדובר המליץ להמנע עד כמה שניתן משימוש ברכב פרטי, ולהשתמש בתחבורה הציבורית, אשר גם בתנועתה צפויים שיבושים. לא יוטלו הגבלות על הולכי רגל.
מפקד מחוז ירושלים של המשטרה, ניצב אריה עמית, אמר כי המשטרה תקצה מאות שוטרים להכוונת תנועה לצירים חלופיים.
במהלך הביקור הנשיאותי ייסגרו לצורך מעבר שיירת קלינטון הרחובות הבאים: אגרון, עזה, העמק, המלך דוד, ז'בוטינסקי, הנשיא, הרצוג, כביש בוק, שדרות הרצל, בן־צבי, הזז ושזר.
הרחובות ייסגרו כחצי שעה לפני מעבר הפמליה הנשיאותית, ותאסר חניה ברחוב. מכוניות חונות יגררו לאיצטדיון טדי.
עיריית ירושלים תפעיל מוקד מיוחד, שבו ידווח לתושבים באופן שוטף על הרחובות הסגורים. כמו כן יחולקו עלונים לתושבים המתגוררים באזורים אלה.

לקראת הביקור הנשיאותי הערב בירושלים

אולמרט מתעקש ללוות את קלינטון בסיורו בעיר

מאת מוטי בסוק

ביקורו של ביל קלינטון, נשיא ארה"ב, הלילה בעשר בעיר העתיקה בירושלים, מעורר שורה של בעיות, פוליטיות ואחרות, ביניהן קשות ביותר, בנוסף לבעיות הבטחוניות.
לפי התוכנית המקורית, אמור הביקור להתמקד בשלושה מקומות הקדושים לשלוש הדתות, היהודית, מוסלמית ונוצרית: הכותל המערבי, כיפת הסלע בהר הבית ובכנסיית הקבר. האמריקאים מתנגדים, מסיבות פוליטיות, שראש עיריית ירושלים אהוד אולמרט יתלווה אל קלינטון בביקור, כמאמר. כידוע, ארה"ב לא הכירה מעולם בסיפוחה של מזרח ירושלים לישראל.
ביממה האחרונה קיימו אנשיו של קלינטון שלוש שיחות עם אולמרט בנושא זה, כולל שיחה מהמטוס הנשיאותי. אולמרט גילה עמדה נוקשה. לדבריו, לא יעלה על הדעת שנשיא ארה"ב יסייר בירושלים בלי שראש העירייה יארח ויתלווה אליו.
במשרד החוץ בירושלים ציינו אתמול, כי כבר היו תקדימים בעבר כאשר אח"מים מחו"ל סירבו לנוכחות ראש עיריית ירושלים בסיורים שערכו במזרח העיר. לדעתם, הנושא ייפתר בשיחות בין לשכת ראש הממשלה ועוזריו של קלינטון. בלשכת רה"מ אמרו, כי הנושא לא הובא להכרעת רבין, לפחות לא בינתיים. בכיר בלשכה הביע תקווה כי הנושא ייפתר בדרג נמוך יותר.
קלינטון אמור להיות מלווה בביקורו בכותל המערבי על ידי רב, בביקורו בהר הבית על ידי המופתי, ובביקורו בכנסיית הקבר על ידי איש כמורה. לפי שעה לא ברור איזה מופתי ילווה אותו בהר הבית, הפרו־פלסטיני או הפרו־ירדני. גם בסוגיה זו צפויים עוד מאבקים רבים.

שוטרים מקבלים תדריך מול מלון "קינג דיוויד", לקראת בואו של הנשיא קלינטון (צילום: יצחק הררי)

חזבאללה וארגוני הסירוב בלבנון:

"גורל הבוגד חוסיין יהיה כשל סאדאת"

(סוכנויות הידיעות). - חזבאללה וארגונים לבנוניים ופלסטיניים שונים הוקיעו אתמול בחריפות את חוסיין מלך ירדן על שחתם על חוזה שלום "בוגדני" עם ישראל.
הם הזהירו כי צפוי לו אותו גורל כמו נשיא מצרים אנואר סאדאת, שנרצח לאחר שחתם על חוזה שלום עם ישראל.
"מסאדאת עד ערפאת ועד שליט ירדן, הבוגדנות היא אותה בוגדנות וגורלם יהיה זהה", נאמר בכרוז חתום בידי ארגונים איסלאמיים ולאומניים של לבנון והפלסטינים, שהופץ בעצרת המונים בביירות.
בעצרת, שאורגנה על־ידי חזבאללה, הונפה כרזה שהכריזה: "הברית הירדנית־הציונית היא פשע גדול ובגידה". מספר נואמים, כולל חברי פרלמנט שמאלניים, כינו את חוסיין "סוכן ישראלי" ו"סאדאת חדש".
סגן מזכ"ל חזבאללה, שייח' נעים קאסם, הכריז בעצרת כי לוחמת הגרילה נגד כוחות ישראל בדרום לבנון, תימשך עד אשר יפנה צה"ל את האיזור. "ההתנגדות שלנו תימשך, ברצון אללה, עד לשחרור השעל האחרון של אדמתנו הכבושה והשדודה", אמר קאסם.
מוסטפא אל־לידאוי, נציג החמאס בלבנון, אמר כי לוחמיו ימשיכו להילחם בכוחות צה"ל והמתנחלים בשטחים הכבושים.
הוא אמר בכנס, כי "חמאס ימשיך להניף את דגל ההתנגדות, ולא יפסיק את פעולותיו הצבאיות נגד חיילי האויב ומתנחליו".
עוד אמר, כי נסיונות מצד הנשיא קלינטון לייבש את מקורות המימון של החמאס, לא יוכתרו בהצלחה.
במכתב פתוח אל הנשיא קלינטון, שתוכנו נשלח לסוכנות הידיעות הצרפתית בדמשק, נאמר כי חמאס יפגע בישראל "בכל מקום בעולם".
סוכנות "יונייטד פרס" מסרה ממחנה הפליטים עין חילווה בדרום לבנון, כי הפליטים ציינו את חתימת חוזה השלום בשביתה כללית ובכרוזי מחאה גדולים. תושבים במחנה עין חילווה שבעיבורי עיר הנמל צידון אמרו, כי חוסיין מלך ירדן בגד בעניין הפלסטיני ופגע בתקוותיהם לשוב אי־פעם למולדתם.
השביתה בעין חילווה נערכה בעקבות קריאה של סיעות פלסטיניות המתנגדות לתהליך השלום. הללו הפיצו חוזר שהוקיע את "העיסקה הירדנית הבוגדנית" עם ישראל.
קטאר בירכה אתמול על חתימת הסכם השלום והביעה תקווה לחידוש שיחות השלום עם סוריה ולבנון. "ההסכם בין ישראל לירדן הוא צעד נוסף לקראת שלום צודק וכולל במזרח התיכון", נאמר בהודעה שפורסמה בתום ישיבת הממשלה, בראשותו של האמיר, השייח' חליפה בן חמאד אל־ת'אני.
שר החוץ, השייח' חמאד בן ג'אסם אל־ת'אני, ייצג את קטאר בטקס החתימה בערבה.
איראן הזהירה כי כל מנהיג שיעשה שלום עם ישראל יזכה לאותו גורל של אנואר סאדאת. "אין ספק שהבוגד סאדאת מחכה לשותפיו בגיהנום. כל מנהיג ערבי שלוחץ ידיים עם הציונים צפוי לאותו גורל", נאמר בהודעה שפורסמה בתחנת הרדיו.
עיראק נמנעה מלהגיב על חתימת ההסכם, אך תקפה בחריפות את ארה"ב ואת הנשיא ביל קלינטון. העיתונות הרשמית דיווחה ללא תגובה על חתימת ההסכם, אך הבליטה את ההתנגדות לחוזה מצד קבוצות איסלאמיות ירדניות.
"באבל", עיתון בניהול בנו הבכור של הנשיא סדאם חוסיין, כתב כי ביקורו של קלינטון באיזור הוא "מזימה". הוא הוסיף כי קלינטון מנצל את החוזה כדי להגשים "מספר מטרות פוליטיות".
מזכ"ל האו"ם, בוטרוס גאלי, התייחס בזהירות להסכם והגדיר אותו "צעד ראשון". "אני סבור כי הסכם זה הוא צעד ראשון בדרך ארוכה וקשה מאוד", אמר, והזכיר את נסיונו בצוות המצרי למשא־ומתן לצידו של הנשיא אנואר סאדאת בסוף שנות ה־70 "במו"מ ארוך שנמשך שנים".
"יש להסכים לרעיון כי מדובר בצעד ראשון, וכי יהיה צורך בסבלנות רבה, באומץ רב ובדמיון פוליטי רב, כדי להתגבר על הקשיים שיתעוררו בדרך לשלום כולל, ואנו מקווים שגם סופי, במזה"ת", אמר.

החמאס מבטיח: ניאבק בישראל בכל מקום בעולם

(עתי"ם) - ארגון החמאס הבטיח אתמול להיאבק בישראל בכל מקום בעולם. "איננו בהולים מאיומיו של רבין", אמר החמאס במכתב פתוח לנשיא ארה"ב ביל קלינטון.
הארגון הגיב לדבריו של רבין בשבוע שעבר, לאחר הפיגוע בתל אביב, כי זרועה הארוכה של ישראל תשיג את מנהיגי הארגון בכל מקום בו יהיו. "רבין יהיה אחראי להרחבת זירת המאבק. לחמאס תומכים רבים שיוכלו להגיב בצורה קשה בכל מקום בעולם אליו יחליט רבין להעביר את המלחמה", נאמר במכתב, ששוגר בפאקס למשרדי סוכנות ידיעות בינלאומית בדמשק בירת סוריה.
החמאס, שפירסם את הודעתו ביום בו נחתם הסכם השלום בין ישראל לירדן, אמר כי מדובר ב"מלחמה צודקת של עם הסובל מכיבוש ודיכוי". עוד נאמר בהודעה, כי החמאס כיוון את פעילותו נגד אזרחים ישראלים, בעקבות הטבח של אזרחים פלסטינים במסגד אל־אקצה בירושלים ובמערת המכפלה בחברון, בפברואר השנה.
החמאס גינה את מה שהוא מגדיר כמדיניות של אפליה מצד ממשל קלינטון בכל הנוגע למעשי אלימות מצד ישראלים ופלסטינים. "אילו היית בוחן את עמדתך לגבי האלימות של כוחות הכיבוש הישראלים נגד אזרחים פלסטינים, היית מאמץ עמדה מאוזנת בנושא זה, הדבר היה חוסך מאזרחים רבים משני הצדדים את השלכות המלחמה", נאמר במכתב.
חמאס לא התייחס לחתימת הסכם השלום בין ישראל וירדן, אך מתח ביקורת קשה על קלינטון ועל מזכיר המדינה וורן כריסטופר, שלדבריו זנחו את המדיניות המסורתית של ארה"ב במזה"ת.
"זנחת את תפקיד המתווך. הנך מפעיל את כל כובד משקלך על הצד הפלסטיני והערבי, כדי שייכנע לדרישותיו של האויב הציוני. למרות שאתה מכנה מה שמתרחש כיום שלום, כיצד אתה יכול לקרוא לזה שלום עם כל חוסר הצדק וההשפלה הזו", הוסיף חמאס.

נשיא ארה"ב בנאומו בפרלמנט הירדני:

מחוייבות ארה"ב לירדן חזקה מתמיד; נפעל כדי להעניק לכם הביטחון לו אתם ראויים

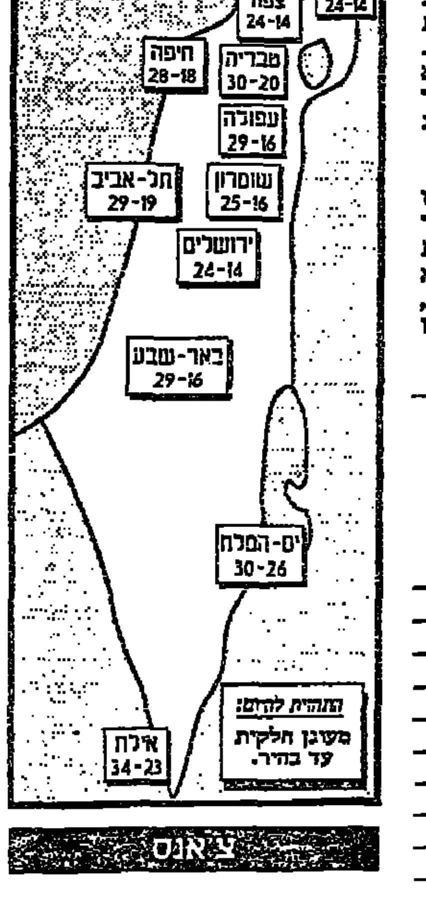
רבת עמון (עיר ויו.פי.איי). - נשיא ארה"ב ביל קלינטון נאם אתמול בערב בפרלמנט הירדני ברבת עמון, במושב כשותף של בית הנבחרים והסנאט. 16 צירי "חזית הפעולה האיסלאמית" החרימו את הטקס.
קלינטון הגיע לבניין הפרלמנט בשיירה של מכוניות משוריינות שחורות שהוטסו מראש מארה"ב לירדן, בליווי מכוניות שהובילו שומרי ראש וציוד תקשורת.
בנאומו, שהתחיל באיחור של יותר משעה, תקף הנשיא קלינטון את "כוחות הטרור", לאחר שהעלה על נס את חוזה השלום שנחתם בין ישראל וירדן.
קלינטון ציין, "אני אומר לעמים של ישראל וירדן: עכשיו עליכם להבטיח כי שלום זה יהיה ממשי, להפוך את האיזור המפורז לאיזור מיושב, להוריד את גדרות התיל, לסלק את המוקשים הקטלניים, לסייע בריפוי פצעי המלחמה".
בנאומו, אותו נשא בשעה שבעיר הבירה התפרסו חיילים חמושים היטב ונאסרו הפגנות, אמר: "בצד אחד עומדים כוחות הטרור הקיצוניות, המלבישים את עצמם ברטוריקה של דת ולאומנות. כוחות ריאקציה אלה ניזונים מאכזבה, מעוני, מייאוש. הם מלבים את להבות האלימות. הם מבקשים להרוס את התקדמות השלום.
"להם אני אומר - אינכם יכולים להצליח. אתם לא תצליחו, אסור שתצליחו. שכן אתם מייצגים את העבר, לא את העתיד", ציין לקול תשואות רמות.
לקראת בואו של קלינטון לירדן, קושטו רחובות רבת עמון בדגלי ארה"ב, אך חברי אחד האיגודים המקצועיים הניפו דגלים שחורים בפתח המטה שלהם.
בנאומו הבהיר קלינטון, כי אמריקה מכבדת את האיסלאם, בהוסיפו, "הקמים כלנו, האמונות והתרבויות שלנו, כל אלה יכולים לחיות בצוותא ובהרמוניה".
הוא שיבח את המלך חוסיין והבהיר כי "מחוייבותה של אמריקה לירדן חזקה מתמיד, כפי שהיתה לפני 35 שנה", כאשר חוסיין ביקר לראשונה בארה"ב ונועד עם הנשיא אייזנהאואר.
"אלה הנוטלים עליהם סיכונים למען השלום, אסור שיישארו לבדם. אנו לא ננטוש אתכם. אנו נפעל יחד עם ירדן כדי להבטיח לה הגנה לגיטימית ולדאוג לצרכי הביטחון שלה", הוסיף לתשואות הקהל.
בהמשך אמר כי ארה"ב "מבינה שכדי שהשלום יתקיים, חייב העם הירדני לחוש את יתרונותיו. מסיבה זו תמכה ארה"ב במחיקת חובות ירדן לארה"ב", הנאמדים ב־950 מיליון דולר, "וביקשה גם ממדינות אחרות לפעול כמוה".
הוא הודיע על תמיכת ארצו בהקמת "בנק לשיתוף פעולה ולפיתוח במזה"ת", בהקמת "קרן השקעות איזורית לעמק הירדן" בסכום של 75 מיליון דולר ובתוכניות אחרות ל"השקעות ודרבנויות".
הוא הבהיר כי "מטרתנו חייבת להיות העמקת השיגשוג והבטחון של כולם, שכן העוני מלבה את הקיצוניות".
קלינטון, ראש המדינה הזר הראשון שנשא את הנאום בפרלמנט הירדני, זכה בתום נאומו לתשואות שנמשכו יותר מדקה.
הפרלמנט בן 80 החברים עומד לדון בשבת באישור חוזה השלום, שיוצג בפניו על־ידי הממשלה במתכונת של הצעת חוק. לאחר האישור, יחתום המלך על חוזה השלום בתור צו מלכותי ומרגע זה הוא ייכנס לתוקפו.

קלינטון יבוא

(המשך מעמוד 1)

בבנייני האומה, ומשם ימשיך לביקור בעיר העתיקה. יתכן שהביקור בעיר העתיקה לא ייצא אל הפועל. אם אכן יתבצע הביקור במזרח העיר, יתלווה אליו ראש עיריית ירושלים, אהוד אולמרט. בתשובה לשאלה מה יקרה אם קלינטון יסרב לליווי של אולמרט בביקור בהר הבית, אמר אולמרט: "הבעיה של קלינטון לא תהיה אתי, אלא עם דעת הקהל בארץ ובארה"ב".
ירושלים מתמרקת ומתייפה לקראת ביקורו של הנשיא ביל קלינטון. אלפי שקיות אשפה חולקו השבוע לכוחות הביטחון והמשטרה השוהים בעיר, שהשתתפו במבצע נקיון שנערך בבירה.
2,000 דגלי ארה"ב, ישראל ודגלי ירושלים, הונפו ברחובות בהם אמור הנשיא האמריקאי לעבור. אפילו הסיסמאות על החומה והבתים בעיר העתיקה, שהפכו לחלק בלתי נפרד מנופה של העיר, נמחקו.
מטה מיוחד בשיתוף העירייה, משרד החוץ ומשרד ראש הממשלה, ריכז את הפעילות לקראת בואו של האורח. המטה, בשיתוף פעולה עם משטרת מחוז ירושלים וכוחות הביטחון האמריקאיים, הציבו עמודי תאורה במקומות החשוכים בעיר העתיקה, בהם אמור קלינטון לסייר.
מחלקת ההסברה של העירייה חילקה 20 אלף מנשרים לתושבי העיר הגרים באזור הביקור, ובהם הנחיות לפיהן יצטרכו לפנות את מכוניותיהם החונות בכבישים בהם יחלוף הנשיא קלינטון, כ־20 דקות לפני נסיעתו. מכוניות אשר לא יתפנו ייגררו.
גם במלון המלך דוד, בו ישתכן הנשיא קלינטון, נשלמות והולכות ההכנות. אחרוני האורחים בבית המלון, שאינם חברי הפמליה הנשיאותית, הועברו לבתי מלון אחרים בבירה. בלובי הוצב מגלה מתכות ומגלה חומרי נפץ. אחד העובדים במלון הגדיר את התחושה כ"מתוחה מאוד". לדבריו, עובדי המלון רגילים לביקורים נשיאותיים ולאבטחה הכבדה הנלווית אליהם ולהכנות המיוחדות, אולם הביקור הנוכחי "עולה על כולם עשרות מונים, לא פינו קומה אחת או שתיים, אלא את המלון כולו".

מזג האוויר



צ'אנס

עלה Q; לב Q; יהלום 8; תלתן 9

דבר DAVAR
ההסתדרות הכללית של העובדים בארץ ישראל
עיתון עובדי ישראל
המו"ל: "דבר בע"מ"
נדפס בדפוס דבר בע"מ
המערכת והמנהלה תל־אביב
רחוב שנקין 45 ת.ד. 199, מיקוד 65233
טלפון: 03-5286141 (6 קווים)
פקסימיליה: 03-294783
מחלקת המודעות, טלפונים ישירים
5286156, 5281860, 298032
פקסימיליה מודעות: 03-298032
טלפון לפניות הציבור 07.00-22.00, 03-5286141

מייסד ועורך ראשון: ברל כצנלסון
עורך ראשי: ד"ר יורם פרי
עורך אחראי: דניאל בלוך
סניפים:
בית "דבר" רחוב שנקין 45 ת"א
טלפון: 5286141, מיקוד: 65233
ירושלים: רחוב הלל 16
טלפונים: 02-256873, 02-256589
חיפה: רחוב הנביאים 27
טלפון: 04-620111
רחובות: רחוב הרצל 168
טלפונים: 08-451381, 08-453798
הפצה "יד" 03-377056

הכנסת
היום, יום חמישי, כ"ב בחשון התשנ"ה, ה־27.10.94
1. לא יתקיימו סיורים ולא תותר כניסת קהל למשכן הכנסת
2. החל משעה 13:00 בצהריים לא יהיו בתוקף כל אישורי הכניסה הקבועים וניתן יהיה להכנס למשכן הכנסת רק באישורים מיוחדים

נהג! קח חייל בדרך הביתה

תדיראן
תעשיות מוצרי צריכה חשמליים בע"מ
הודעה על אסיפה כללית שלא מן המנין
ניתנת בזאת הודעה כי בתאריך 6.11.94 בשעה 09.00 תתקיים אסיפה כללית שלא מן המנין של תדיראן תעשיות מוצרי צריכה חשמליים בע"מ.
האסיפה תתקיים במשרדה הרשום של החברה ברחוב הברזל 3, רמת־החייל ת"א.
על סדר היום: אישור הרכב הדירקטוריון.
בהעדר מנין חוקי תדחה האסיפה מאליה בשבוע אחד לאותה השעה ולאותו מקום.
בפקודת הדירקטוריון
עמליה לב עוז
מזכיר החברה

ראומה ויצמן תארח את הילארי

מאת אביבה זלצמן

הגברת הראשונה של ארה"ב, הילארי רודהם־קלינטון תנחת בארץ בשעה 11:00, כאשר בעלה הנשיא יעשה את דרכו לדמשק. הגב' קלינטון תהיה אורחת של אשת הנשיא ראומה ויצמן ולכבודה תיערך בירושלים ארוחת צהרים חגיגית, ולאחריה קבלת פנים של שגרירות ארה"ב. בשעה 14.00 תצא הילארי קלינטון לנתב"ג לקבל את פניו של בעלה, אשר יגיע הנה מדמשק. השניים ימשיכו ביחד את סדר היום שנקבע לנשיא ארה"ב בירושלים.

ביבי נתניהו יפגש עם הנשיא קלינטון

מאת אמיר נימן

יו"ר הליכוד, בנימין נתניהו, ייפגש היום עם נשיא ארה"ב, ביל קלינטון, בבואו לכנסת. אתמול נמסר, כי בשל לוח הזמנים הצפוף תהיה זאת פגישה קצרה בלבד, אולם היא תתקיים על־פי כל כללי הטקס, כפגישה בין ראש מדינה אורח לבין יו"ר המפלגה הגדולה באופוזיציה.
אמש לא היה ברור עדיין, אם תתקיים הפגישה בארבע עיניים או אם ישתתפו בה נציגים נוספים של הליכוד.

הפנינג שלום על חוף אילת

מאת שמואל תגר

אתמול בערב נערך על חוף אילת הפנינג ספונטני שאורגן על ידי העירייה. רחובות העיר קושטו לאורכם בדגלי ירדן וישראל, במת ענק הוצבה על החוף עליה הופיעו כל אמני אילת יחד עם להקת המחול הירדנית, חבורת הזמר ויין קרדינאל ואנריקו מסיאס. הערב נפתח בהפרחת בלונים, מופע לייזר וזיקוקי דינור.
קודם לכן, לפני הצהריים סמוך לשעה 11.00, הזמין ראש עיריית אילת גבי קדוש אורחים מיוחדים לקבלת פנים עם עזר וייצמן, יצחק רבין, שמעון פרס ושבח וייס. לקבלת הפנים הוזמנו ותיקי אילת, משפחות שכולות, מייסדי העיר, חברי מועצת העירייה וקהל רב, באירוע שהתקיים במלון "הלטון" אילת. ברך ראש הממשלה את העיר הדרומית של המדינה, והנשיא ציין את מעורבות התושבים בנושא השלום, וראש העירייה ענה בשם הקהל.

מובארק בירך טלפונית את ויצמן

מאת מוטי בסוק

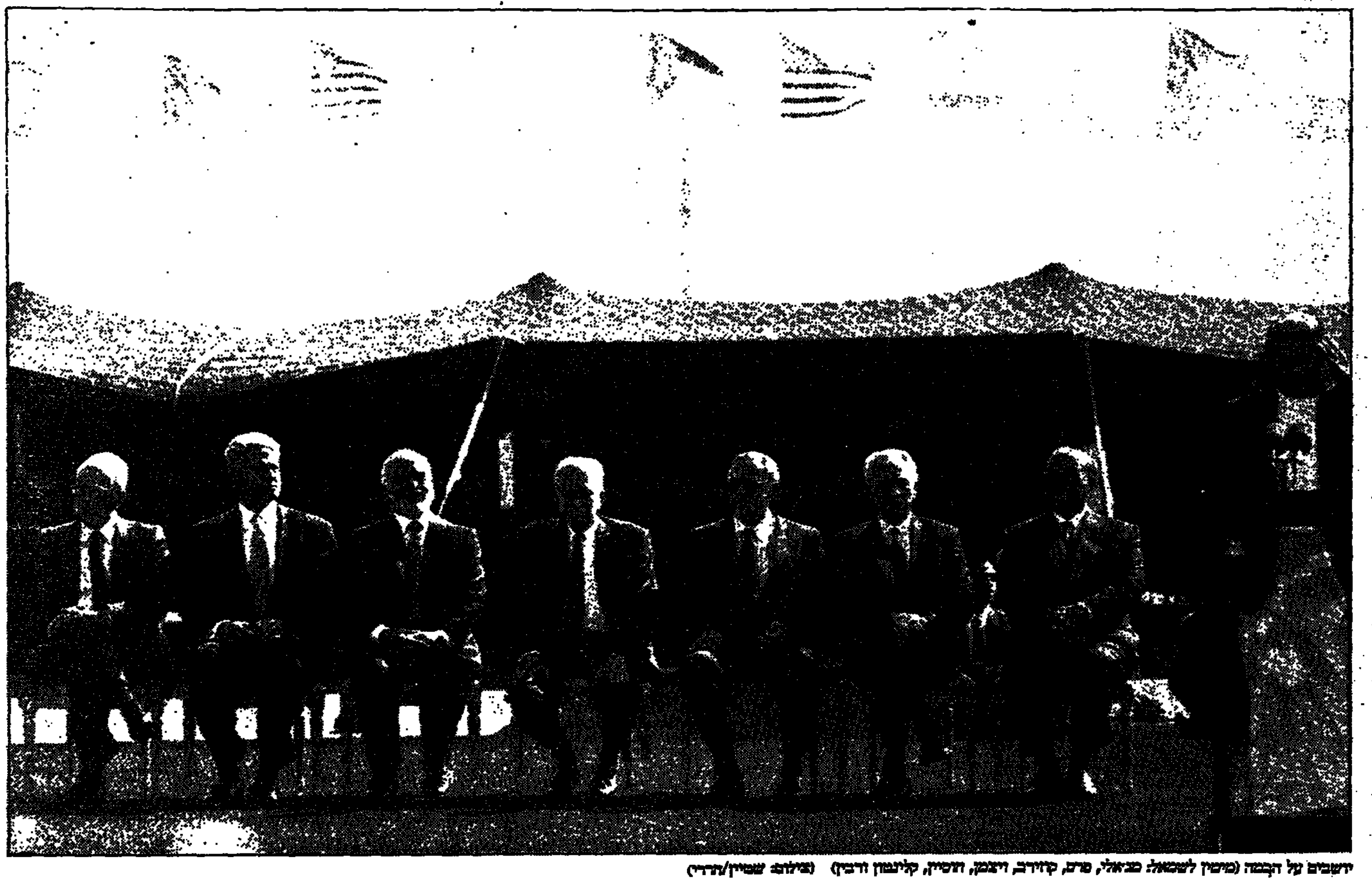
נשיא מצרים, חוסני מובארק, טילפן אתמול לנשיא המדינה, עזר וייצמן, ובירך אותו על הסכם השלום שחתמה ישראל עם ירדן.
שני הנשיאים החליפו דעות על ההתפתחויות הצפויות באזור בתקופה הקרובה.

הרב גורן איבד הכרתו במהלך בדיקה ואושפז

(ע). - הרב שלמה גורן אושפז ביום ד' בבוקר במחלקה לטיפול נמרץ בבית החולים איכילוב בתל־אביב, לאחר שאיבד את הכרתו בבית החולים.
רעייתו, הרבנית גורן, סיפרה כי ביום ג' הגיע הרב לבית החולים לאחר שסבל מאנמיה ומקוצר נשימה. במהלך הטיפול הוא קיבל שתי מנות דם, והרופאים החליטו לאשפזו.
ביום ד' בבוקר עבר הרב גורן בדיקות לפני שיחרורו, אך במהלכן איבד את הכרתו. הרב גורן עבר הנשמה מפה לפה על־ידי רופא, והועבר למחלקה לטיפול נמרץ, שם שבה אליו הכרתו.
הרבנית גורן סיפרה, כי בעלה יוצר קשר עם המשפחה בעזרת פתקים, והיא מקווה שהוא ישתחרר בימים הקרובים מבית החולים.
תפילה המונית לשלומו של הרב גורן תתקיים ביום ד' הבא בכותל, בהשתתפות 3,000 מתפללים.

בחום כבד ועל מי מנוחות התנהלה הצגת השלום הגדולה

הטקס התנהל בדיוק על פי התכנונים, כמעט בלי תקלות; עומס המאבטחים לא הפריע לאלפי הצופים וגם לא לשחקנים העיקריים על הבמה; מרגעי השיא: קריאות פליאה מהקהל כשהסתבר שנור והילרי לובשות חליפות בדיוק באותו צבע



יושבים על הבמה (מימין לשמאל): מג'אלי, פרס, קוזירב, ויצמן, חוסיין, קלינטון ורבין (צילום: שמיין/הדרי)

מאת מוטי בסוק

מרגש מאוד לראות את ראש הממשלה שלך חותם על שלום עם המלך של מדינת האויב, גם אם אין זו הפעם הראשונה שאתה חוזה בטקס שלום. נכון, השחקנים הראשיים מתחלפים מטקס לטקס, גם מדינת האויב, אבל ההתרגשות והשמחה נותרות בעינן. אירוע שיא שחלמת עליו כל כך הרבה שנים, שלום עם ירדן, ובדרך כלל לא האמנת שהוא יתרחש, קורם עור וגידים, וממש מול עיניך.

טקס חתימת השלום בין ישראל לירדן הוא ללא ספק רגע שיא לכמעט כל אזרח ישראלי, וגם לכל מי שזכה להשתתף בו, מדינאי, פוליטיקאי, סתם אזרח וגם לעיתונאי. ובניגוד לכל החששות, הצגת השלום הגדולה ביותר במזרח התיכון התנהלה כמעט לפי כל התוכניות, ללא תקלות, ועם מינימום הפרעות של גורמי הביטחון. יותר מ־5,000 המוזמנים שהשתתפו בהצגה החד־פעמית הזו בוודאי ובוודאי שלא ישכחו אותה עוד הרבה מאוד שנים. כל האלפים האלה הגיעו לטקס בטיסות ובהסעות מאורגנות. במטוס הג'מבו 747 שבו טסתי לשדה התעופה בעקבה ישבו הרבה מאוד אח"מים, עורכי עיתונים, ספורטאים, אצולת הממון, אמנים, עיתונאים ואחרים.

הרב הראשי לשעבר, אברהם שפירא, התקבל בחמימות רבה. מיקי ברקוביץ ואשתו לא החליפו, כצפוי, מלה עם מירב [illegible]. טל ברודי [illegible] לא ניסו לפשר. הדרך מעקבה למעבר הגבול "ערבה" התנהלה ללא הפרעות, בחסות אנשי הביטחון של קלינטון. הכניסה לאתר הטקס, לערבה המפותחת, התנהלה בצורה חלקה מאוד. מה שהיה עד לפני כמה ימים שדה מוקשים גדול נראה אתמול כמו מגרש גדול, או כניסה המובילה לאיצטדיון כדורגל. סידורי הביטחון היו סבירים בגבולם ורחוקים מלהכביד.

מי שעבר את סיום הכניסה לבית הלבן בארה"ב, יכול היה שלא לנשום הפעם בקלות. בניגוד לאמריקאים, ישראל וירדן דאגו לשפע בקבוקי מים מינרלים לאורחים, ללא תשלום, וחברות מסחריות כמו "מעיינות" [illegible] דאגו לכובעי [illegible]. עד שלעתים נדמה היה כי במקביל לחגיגת השלום אנחנו שותפים גם לתצוגת כובעים.

האורחים חולקו בין היציעים השונים. החשובים יותר ישבו קרוב יותר לבימת הכבוד, ו"סתם עם" ישבו רחוק יותר. הפעם, מכל המקומות, שוב בניגוד לחששות וניסיון העבר, ניתן היה לראות בצורה טובה מאוד את מהלך הטקס. בדרך כלל דאגו המארגנים שהישראלים והירדנים ישבו זה לצד זה. הרעיון היה ירדני, הביצוע – ירדני־ישראלי משותף. מגרש הטקס הוקף, מחוץ, בדגלי המדינות ששלחו את שרי החוץ שלהן, או נציגים אחרים לערבה, ובמקביל בהרבה מאוד דגלי ישראל, ירדן וארה"ב בצוותא. מזג האוויר היה חם, 34 מעלות, אבל לא קטלני. בשמים חגו מסוקים, ירדני, אמריקאי, ישראלי. מה שבטוח בטוח.

בתחילה הכל דפק כמו שעון שווייצרי. גם ההנחיה של מראן מועשר הירדני וחיים יבין הישראלי. המלך חוסיין ורעייתו נור הגיעו ברכב לאתר. אחריהם, כמה אחרי זה, נכנסו לאוהל הבדואי המוצל מזכיר המדינה האמריקאי וורן כריסטופר, רה"מ יצחק רבין ורעייתו לאה, שר החוץ שמעון פרס והרמטכ"ל אהוד ברק ורעייתו. ברק התיישב בשורת מפקדי שני הצבאות ומיד תפס שיחה עם אלוף מתן וילנאי. הנשיא עזר וייצמן ורעייתו ראומה מתקבלים בחמימות על ידי חוסיין ונור.

האחרונים אחרונים חביבים מגיעים נשיא ארה"ב ביל קלינטון והילרי רעייתו. הנשים בקהל השמיעו "אוי" גדול כשהילרי ירדה מהלימוזינה. הסיבה: החליפה שלה ושל נור באותו צבע. נור והילרי התעלמו מהרעש. שבוע, שתיהן החליפו נשיקות. מאוחר יותר תעשה זאת גם לאה רבין.

לפני אחת תפסו בשות האחים את מקומם בשורה הראשונה של יציע האורחים המרכזי. מיד אחריהם עלו יורש העצר הירדני, הנסיך חסן, ראש ממשלת ירדן עבדול סלאם אל מג'אלי, פרס, כריסטופר ושר החוץ הרוסי (שעוד יככב בהמשך) אנדריי קוזירב, על בימת הכבוד. באותו בדיוק גם חוסיין, קלינטון, וייצמן ורבין היו שם. אנשי הביטחון, עצבנים משהו, מקיפים את הבימה משלושה עברים. מג'אלי־פרס־קוזירב־וייצמן־חוסיין־קלינטון־רבין והסף כריסטופר, בסדר הזה, מוכנים לתחילת הטקס. גם צלמי הטלוויזיה, צלמי העיתונות ואלפי העיתונאים. רשתות הטלוויזיה האמריקאיות הגדולות התקינו מנוף ענק, עם מצלמה בקצה, כדי שיוכלו בתנאים הלא כל כך נוחים להשיג זווית צילום נוחה יותר.

אחת בדיוק, הטקס מתחיל עם ההמנונים. ירדן תחילה, ישראל אחריו כן ההמנון האמריקאי בסוף. התותחנים ישראלים וירדנים יורים במקביל את מטח הכבוד. את ההמנון האמריקאי מנגנות תזמורות הצבא הירדני וצה"ל יחד. דיק גרציאני הוותיק מנצח על שתי התזמורות. דקת דומיה, שנמשכה פחות מחצי דקה, לזכר הנופלים משני הצדדים במלחמות.

איש דת ירדני קורא קטע מהקוראן, הרב הראשי של חיפה, שאר ישוב כהן, בנו של "הנזיר" מירושלים, קורא פרק מתהילים, וגם מתרגם אותו לאנגלית. המנחה הירדני, מראן מועשר, "שכח" להזכיר, כאשר הציג את כהן, כי היה מלוחמי העיר העתיקה במלחמת השחרור ונפל בשבי הירדני.

ילדה ירדנית וילדה ישראלית, שסביהן נפל במלחמת ששת הימים, הגישו זרי פרחים למנהיגים שעל הבמה — ותור הנאומים הגיע. חוסיין ואחריו רבין. הקהל יושב בשקט. אנשים "רעים" מקפידים לשים לב שרה"מ מתקשה להזכיר את השם פרס כשהוא מנסה לחלק מחמאות לשר החוץ שלו. לעומת זאת שש רה"מ להזכיר שוב את תרומתם של אליקים רובינשטיין ואפרים הלוי, איש "המוסד", לחוזה השלום.

ואז מגיעה ההפתעה. גם חיים יבין ומראן מועשר [illegible]. קוזירב ביקש לנאום [illegible] לירדן, כי רוסיה היא מעצמה, קו־ספונסר לתהליך השלום, ולכן גם הוא ינאם בטקס השלום. מה עושים? נותנים גם לשרי החוץ האחרים כריסטופר ופרס לנאום. מול שאל מג'אלי הוא גם ראש ממשלה וגם שר חוץ. פרס, דווקא, כן פירגן לרבין בנאום שלו, ובגדול. עניין של טמפרמנט.

רבין נשבר, ובניגוד לכל כללי הנהוג בכלל שם כובע מצחיה מצחיק לראשו. קוזירב, שכבר הוכיח כי אינו נמנה על הביישנים, מבקש ומקבל גם הוא כובע מצחיה. קלינטון, לעומת זאת, מתחיל לדמוע מגודל המעמד. האמריקאים המפונקים האלה. ואז מגיע רגע השיא. הרגע שלמענו באו כולם לערבה. אל מג'אלי ורבין חותמים על הסכם השלום הישראלי־ירדני. קלינטון מוסיף את החתימה שלו כעד.

כשמגיע עת החתימה על המפות, מעיר יבין: "אני מבין שהפעם זה יעבור בלי בעיות", והמבין הפלסטיני יבין. ושוב הפתעה: גם קוזירב רוצה לחתום, ושוב בשם רוסיה הגדולה. וכשקוזירב חותם, רק בראשי תיבות, אז למען הסדר הטוב גם כריסטופר (בשם של קלינטון) ופרס חותמים. אין ספק, אתמול פרס אהב מאוד את קוזירב.

חוסיין, רבין וקלינטון מנהלים סמול טוק (מעניין על מה), מג'אלי, חסן ווייצמן מצטרפים אליהם. המנהיגים מחליפים מתנות, גם מפקדי שני הצבאות. חוסיין, קלינטון, ויצמן ורבין מצטלמים למען ההיסטוריה; אלפי בלונים מופרחים באוויר, נגינת ההמנונים — השלום הישראלי־ירדני יצא לדרך.

הגברות הראשונות, אתמול, דקות אחדות לפני תחילת הטקס: הילרי קלינטון, המלכה נור, לאה רבין והרעיה ראומה ויצמן (צילום: חנוך גרייניצקי/ ישראל סאן)

האח של נאיף חוואתמה

"חוסיין התקדם עם השלום יותר מהר ממה שהציבור בירדן יכול לעכל"

– כך מסביר ג'ורג' חוואתמה, עורך ה"ג'ורדן טיימס", את האיפוק הירדני – ואת סירוב הכתבים הירדנים לדבר עם עמיתים מישראל

מאת דן אבידן

ג'ורג' חוואתמה הוא קרוב משפחתו של נאייף חוואתמה, ראש ארגון "החזית הדמוקרטית לשחרור פלסטין" המתנגד לתהליך השלום כמתכונתו הנוכחית.

שלא כנאייף, שהפך לאומן פלסטיני, ג'ורג' חוואתמה נשאר להתגורר בירדן והפך למעשה לחלק מהאליטה הירדנית. הוא עורך העיתון הירדני בשפה האנגלית "ג'ורדן טיימס", ומקורב מאוד לאנשי השלטון בירדן ובראשם לראש הממשלה מג'אלי. עם זאת, הוא שומר על חופש הבעה בעיתונו. אחד מכתבי העיתון, ראמי ח'ורי, היה הראשון שהעז להעלות את שאלת הירושה בירדן לדיון מעל דפי העיתון, כאשר המלך חוסיין חלה בסרטן לפני כשנתיים.

הכרתי את ג'ורג' חוואתמה בסמינר משותף בשאלת המזרח התיכון שנערך השנה בחו"ל. הוא תמיד חברותי מאוד אך די הססן לשוחח עם עיתונאי ישראלי על ענייני אקטואליה. הפעם נפגשנו בטקס חתימת הסכם השלום בין ירדן לישראל, שנערך אתמול בערבה. שאלתי את ג'ורג' מדוע כמה מעמיתיו הירדנים סירבו בכלל לדבר עם כתב ישראלי על שאלת השלום ביום בו נחתם החוזה? (אחד מהם, שלא אנקוב בשמו לבקשתו, מחק מבלוק הכתיבה שברשותי את שמו כאשר עמדתי לראיין אותו, על יסוד הכרותנו בעבר).

ידידי ג'ורג' הסביר לי מה מעיק על הציבור בירדן, שהופך אותו למאופק הרבה יותר מהציבור בישראל גם ביום חתימת הסכם השלום. קודם כל אומר ג'ורג', שלציבור בירדן קשה לעבור בין לילה ממצב של שנאה לישראל, שנבעה מהסכסוך הממושך עמה, למצב של שלום חם. "אתם הייתם עבורנו האויב במשך 46 שנים ולא ניתן לשנות זאת ביום אחד", הוא אומר. שנית, בכל מדינות ערב קיים פער בין הפרגמטיזם של המנהיגים הנעתרים לשלום עם ישראל לבין התחושות הקיצוניות יותר כלפי ישראל מצד הציבור.

"המלך חוסיין התקדם בתהליך השלום עם ישראל הרבה יותר מהר מכפי שהציבור היה יכול לעכל. לכן הציבור מאופק יותר עדיין בשאלת השלום. שלישית, הציבור בירדן מסתכל לא רק על מעשיה של ישראל בחזית הירדנית, אלא גם על מעלליה כלפי הפלסטינים ומצב העניינים בערוצי השיחות עם סוריה ולבנון. ישראל רצתה בתחילה לכרות שלום עם הערבים, אך תפסה שטחים שלהם. אחר כך היא הביעה מוכנות להחזיר חלק מהשטחים. היא לא מוכנה לפתור עדיין את בעיית הפליטים. ההתנחלויות עומדות על תילן. הבעיה הפלסטינית עדיין לא נפתרה. הבעיות עם סוריה ולבנון גם הן לא נפתרו עדיין.

"כל אלה מונעים מהציבור בירדן לקבל את ישראל בחום, והאנשים עדיין לא מאמינים בשלום". ג'ורג' מסביר שלמרות זאת, הציבור בירדן ברובו מעוניין בשלום עם ישראל מפני שהוא מאמין שהשלום יתרום לרווחתו הכלכלית. אבל תמיכתו המלאה בשלום של הציבור, תוכל לבוא רק לאחר שיימצא פתרון אמיתי לבעיה הפלסטינית וישראל תודיע להגיע להסדר עם סוריה.

הבעיה של נזאל

לעיתונאי ירדני אחר, בשם נזאל, יש בעיה. שמו, למי שכבר שכח, זהה לשמו של מחבל החמאס שביצע את הפיגוע לפני כשבוע באוטובוס "דן" בתל־אביב. כתבת של קול ישראל בערבית ראיינה אותו על חתימת הסכם השלום, אך הרדיו סירב לשדר את הראיון, לדברי העיתונאי בגלל שמו. לנו הוא אומר, כי המלך חוסיין לא טרח לעדכן את הציבור בפרטי חוזה השלום ובקצב המהיר של המו"מ, לא דרך הפרלמנט ולא באמצעי התקשורת. "אנשים לא ידעו מה הפלוסים והמינוסים של החוזה, לכן תגובתם מאופקת", הוא אומר.

כתב ירדני אחר סיפר לנו כי בסקר דעת קהל שערך אחד העיתונים בירדן אתמול בשאלת התמיכה בתהליך השלום, נמצא כי 25 אחוז מהתושבים מתנגדים להסכם באופן עקרוני (הכוונה כאן לאופוזיציה מצד החוגים האסלאמיים הקנאים, חוגי השמאל, הקבוצות הקטנות הפאן־ערביות), 25 אחוז מתנגדים להסכם אך לא מביעים התנגדות זו באופן מוחלט, ואילו 50 אחוז מהתושבים תומכים בהסכם בתנאי שיביא עמו שיפור ברמת חייהם.

כל הספקות המקננים בלב הציבור הירדני ביחס לחוזה השלום אינן מנת חלקו של ראש אגף המודיעין בצבא ירדן, האלוף שורדום. הוא, כמייצג נאמן של השכבה השלטת, צ'רקסי במוצאו ומקורב למלך, סבור שהשלום יתפתח במהרה לשלום חם. לו אין שום מעצורים להידבר עם עמיתים ישראלים. "המחסום הפסיכולוגי אצלי כבר נפל מזמן כי אני ותיק במגעים עם ישראלים", הוא אומר לכתבים.

ואילו פקיד במשרד החינוך הירדני טוען, כי אין כל חשיבות לאופוזיציה בירדן לחוזה השלום. "הם מיעוט מבוטל, 16 מתוך 80 הצירים בפרלמנט, לכן אין להם השפעה, וההפגנות שהם מחוללים בימים האחרונים חסרות משמעות". הוא טוען שהעם בירדן רוצה והורגל לרעיון השלום במשך שלוש השנים האחרונות, שבהן התנהל תהליך השלום בין ישראל לערבים.

ההסתדרות הכללית של העובדים בישראל

הודעה לחברי ועדות בית נבחרי ההסתדרות [בינ"ה]

יום עיון בנושא: דרך עבודתן של ועדות בינ"ה

יתקיים ביום חמישי, כט' בחשון, 3.11.94, בבית לוינסון, בית ברל, החל מ־8.00 בבוקר.

ראשי ועדות הבית וחבריהן מתבקשים להשתתף ביום העיון.

ישיבת מליאת בינ"ה תתקיים ביום ראשון, ג' כסלו, 6.11.94, בשעה 13.30. סדר היום יפורסם בימים הקרובים.

ח"כ רן כהן

יו"ר בית נבחרי ההסתדרות

ונור הביעה תקווה שהשלום יכה שורש

מאת דן אבידן

כל הצמרת הירדנית, האזרחית והצבאית, השתתפה אתמול לצד המלך חוסיין ואחיו הנסיך חסן בטקס חתימת חוזה השלום. הטקס היה מרגש, למרות שחזינו כבר בטקס דומה בוושינגטון, שם חתמו רבין וחוסיין על מסמך הפסקת מצב הלוחמה בין ישראל לירדן.

ביחוד שבה את הלב לחזות בקציני הצבא הירדני הבכירים מצדיעים למשמע צלילי התקווה. לא פחות מרגש היה לצפות ברגעים בהם לחצו הקצינים הישראלים הבכירים את ידיהם של עמיתיהם הירדנים מכל זרועות הצבא.

תזמורת הצבא הירדני, הבנויה על טוהרת החיילים הבדואים, משענת קבע של משטר המלך חוסיין, הקסימה את הצופים המאזינים בהופעתה ובנגינתה. במדים שחורים ובכפיות אדומות צעדו החיילים הבדואים בסדר מופתי לבמת הטקס טרם התחלתו, תוך השמעת צלילים חזקים מחמת החלילים שבראש הטור, זכר למורשת הבריטית העמוקה הטבועה בצבא הירדני עד היום מימי גלאב פאשא הבריטי, שסייע בהקמת הלגיון הערבי עבור סבו של חוסיין, המלך עבדאללה, וחוסיין אחר־כך שלחו כלאחר כבוד לביתו עם הפיכת הלגיון "לצבא הערבי הירדני".

מה יותר מוזר מלשמוע מוסיקה בטונים סקוטיים על רקע נוף הערבה השומם בטקס חתימת חוזה השלום בין מדינת היהודים למדינה ההאשמית?

רוב הצופים הישראלים בטקס בוודאי לא שמו לב לפרקי הקוראן שהקריא השייח' הירדני מעל בימת הכבוד. גם הוא היה בדואי עם לבוש מסורתי בשילוב ז'קט שחור מודרני, והשורות שבחר (או בחרו לו) להקריא מהקוראן דיברו על השלום. "אלה שהאמינו שיש להיכנס לשלום, כולם כנסו תחת כנפי השלום, ואל תישאו אחרי השטן", קרא השייח' המזוקן.

בין האורחות החשובות מהצד הירדני, בלטה הנסיכה ת'רוואת, אשתו, ממוצא פקיסטאני של נסיך הכתר חסן. היא לבשה שמלת משי ורודה, והשתלבה היטב בנוף המדברי. לעומתה, המלכה נור נראתה כמעט תאומה של הילרי קלינטון. שתיהן לבשו שמלה כחולה לפי מיטב האופנה המערבית. נור, סורית במוצאה, שהתחנכה בארה"ב, בלטה כרגיל ביופיה ובקומתה התמירה. שכניה לספסל הנכבדים ידעו לספר, כי לא אחת במהלך הטקס היא הביעה תקווה, כי השלום בין ישראל לירדן יכה שורש בין שני העמים.

העיניים הפקוחות תמיד: אנשי האבטחה בפעולה בעת הטקס (צילום: רפי דליה)

שר החוץ של קטאר: "הלוואי ונזכה גם ללחיצת יד בין רבין ואסד"

מאת דן אבידן

שרי החוץ הערביים שנכחו בטקס חתימת הסכם השלום אתמול, אמרו בעקבות הטקס כי עתה על ישראל להזדרז ולהגיע לחוזה שלום עם סוריה ולבנון.

שר החוץ הקטארי שיח' חמד אל־ת'אני אמר בהקשר זה: "אנו חייבים לסלול את הדרך לקראת מימושו של השלום הכולל. אנו שמחים על־כך שישראל עשתה את חצי הדרך בחתימת ההסכמים עם מצרים, הפלסטינים וירדן, אך עתה יש לחתום על הסכמי שלום בין ישראל לסוריה ולבנון. הלוואי וניזכה להשתתף יחד בטקס דומה כמו היום, שבו יחתמו על חוזה השלום וילחצו ידיים הנשיא אסד וראש הממשלה רבין".

דברים דומים השמיעו גם הנציג המרוקאי ונציג הכוויתי.

הטלוויזיה הסורית התייחסה אתמול לחתימת הסכם השלום בין ישראל לירדן ושידרה תמונות מהטקס. דוברים סוריים בירכו על ביקורו היום של הנשיא קלינטון בדמשק לפגישה עם הנשיא אסד. הם הביעו תקווה כי פגישה זו תניב התקדמות במו"מ לשלום בין סוריה לישראל, אך הדגישו כי הנשיא אסד לא יסוג מתביעתו לנסיגה ישראלית מלאה מרמת הגולן.

هكذا من الاصل

דברי רבין

"התינוקות שנולדו היום לא יידעו מלחמה"

(ע). – "חג שמח, חג שמח לעם בישראל, חג שמח לעם בירדן. מי יתן ויום זה יביא סוף פסוק למלחמות, אלימות, פעולות איבה, ויותר לא נדע עוד מלחמה.

"כבוד נשיא ארה"ב, הוד מלכותו המלך חוסיין הראשון, נשיא מדינת ישראל, אזרחי ישראל, בני העם הירדני, שלום.

"אני מביט סביבי מן הבימה הזו אל הערבה, ואני רואה מדבר צחיח מהצד הירדני, ובצד הישראלי. אין כמעט חיים כאן. אין מים, אין באר. רק מוקשים.

"כאלה היו היחסים בין ישראל וירדן ב־47 השנים האחרונות: מדבר צחיח. אף לא עלה ירוק אחד. לא עץ, גם לא פרח. היה צורך בהחלטה נועזת לפעמים תוך חריקת שיניים, כדי להתגבר על היובש הזה, על הצחיחות שבין שני העמים, על המוקשים.

"לנו היו הרבה ימי צער. לכם היו הרבה ימי יגון. אבל השכול הוא אחד, כמו שהגבורה היא אחת. היינו זקוקים להרבה כוחות־נפש משני הצדדים, לסלוח על השכול שגרמנו זה לזה, לפנות את שדות המוקשים שהצבנו בינינו כל כך הרבה שנים.

"השמחה היתה בלב שני העמים כמעט שני דורות. עכשיו הגיע הזמן לא רק לחלום על עתיד יותר טוב, אלא גם לעשות אותו.

"מנהיגות יכולה לפלס דרך, להראות דרך. את הדרך עצמה צריכים לסלול בני שני העמים. אני לא מאמין שהיינו מגיעים לרגע הגדול הזה, אלמלא הרצון לשלום שהיה בליבות שני העמים: בליבות אנשי הצבא כמו בליבות אנשי הרוח, בליבות החקלאים כמו בליבות נהגי המשאיות החוצים את כבישי הערבה בירדן ובישראל, בליבות המורים, כמו בליבות ילדי הגן. שני עמים עם רצון נחוש לקבוע שבגבול שלהם תחול המהפכה הגדולה במזרח התיכון.

"אני מביט מן הבמה הזאת אל הערבה, ואני מביט בכם: אתם, הדור הבא, הם אלה שיהפכו את המקום הצחיח הזה לנווה מדבר. הצבע האפור והחום המדכא של המדבר הזה יהיה מהר הצבע הירוק של החיים.

"הוד מלכותו,

"שלום בין מדינות הוא שלום בין אנשים, הוא ביטוי של אמון ושל הערכה.

"למדתי להכיר ולהעריץ את העוצמה השקטה והמחייכת בה אתה שומר על עמך, את האומץ בו אתה מנהיג את אנשיך. לא רק מדינותינו כורתות שלום זו עם זו היום, לא רק עמינו לוחצים יד לשלום כאן בערבה. אתה ואני עושים כאן שלום, שלנו, שלום של חיילים, שלום של ידידים.

"תודה לך, נשיא ארצות הברית, שתמיכתך בתהליך כולו היתה כליבך חיונית להשגתו של השלום, להשגת התוצאות הללו.

"הייתי רוצה להודות לאנשים רבים אחרים בצד הישראלי, כבצד הירדני, אנשים אשר הקדישו מאמצים, עשו לילות כימים כדי שנוכל להגיע לרגע הגדול הזה. שר החוץ של ישראל, ראש המשלחת שלנו אליקים רובינשטיין, אפרים הלוי ואנשים רבים רבים אחרים אשר ללא ספק תרמו רבות להישג הנכבד הזה.

"היום בקע שחר חדש והפציע יום מיוחד במינו, שבו העולם ראה חיים חדשים, תינוקות נולדו בירושלים, תינוקת נולדה גם ברבת עמון. אבל הבוקר שונה. זהו בוקר שונה לאם של התינוק הרך הנולד, שנולד הבוקר. זה יהיה יום מבורך לאם של הרך הנולד, אשר ראה את אור העולם היום, יהיה היום של שתיכן מבורך. כי השלום שנולד גם הוא היום, מעניק לכולנו תקווה. את התקווה שהילדים אשר נולדו היום, התינוקות אשר ראו את אור העולם הבוקר, לא יידעו מלחמה בינינו, ושאימותיהן לא יידעו צער.

"הרשו לי לסיים במלים פשוטות,

"שלום, סאלם, פיס".

דברי קלינטון

"מוטל עליכם להפוך את החלום למציאות"

(ע). – "המלך חוסיין, הנשיא ויצמן, ראש הממשלה רבין, ראש הממשלה אל־מג'אלי, נסיך הכתר חסן, שר החוץ פרס, שר החוץ קווידר, שר החוץ האמריקאי, בני העם הירדני והישראלי, ותודה מיוחדת לאלה, יש שם איזשהו חלק שמריע כל הזמן, לכם, אנחנו מודים במיוחד.

"בשחר שלום הדורות הזה, במקום עתיק יומין זה, שבו אנו מציינים את ההיסטוריה והגורל המשותף של הירדנים והישראלים, מקום שבו אנו מנתקים את שלשלאות העבר, אשר למשך שנים רבות מדי השאירו אתכם כבולים בכבלים של סבל. אנחנו רוצים להודות לאלה שעבדו למען השלום בעבר, אנחנו רוצים לציין את מאמציהם של מנהיגים אמיצים, אשר ראו את הפצעתו של השחר החדש הזה, בעוד החשיכה שורה עליהם.

"המדבר העצום והענק הזה טומן בחובו ניצנים של חיים, והיום אנחנו רואים הוכחה מוחשית לכך, כי השלום בין ירדן לבין ישראל אינו עוד פאטה־מורגנה או חזיון תעתועים, זהו חלום אמיתי, אשר יכה כאן שורשים, אשר ישגשג ויפרח, ויהפוך לעץ אשר יסוכך על הדורות הבאים.

"היום אנו חולקים כבוד למלאכה המצויינת של שני מנהיגים אמיצים, מנהיגים אשר סיכנו הכל, כדי שילדיהם וילדי ילדיהם לעתיד לבוא לא יצטרכו לא להילחם ולא לפחד יותר לעד.

"המלך חוסיין, היום, במקום הצחיח הזה, אתה מפריח את זכרונו של האדם אשר לימד אותך לחפש שלום, סבך המלך עבדאללה. כאשר הוא נרצח, לפני שנים רבות, הוא השאיר על כתפיך נטל עצום וחלום עצום. הוא חלם שיום יבוא, ובו על שתי גדות הירדן, הירדנים והיהודים יחיו בשלום זה עם זה. עד כמה נשאת בנטל הזה באומץ רב, ועד כמה הגשמת את החזון הזה. ועתה, לאחר סכנה רבה כליבך, לאחר קשיים עצומים ורבים כל כך, אדוני הוד מעלתך המלך, הגיע היום שבו הגשמת הלכה למעשה את המורשת של סבך.

"אדוני ראש הממשלה רבין, אתה הקדשת את חייך כולם למלחמה. נלחמת, ראשית, כדי לכונן ולייסד את מדינתך, ואחר כך, במשך שנים רבות כל כך, כדי להגן עליה. כל חייך השיבתך, מסירותך, נחישותך ואומץ ליבך היו מסורים כולם להבטחתו של שלום צודק ובר־קיימא למען בני עמך. אתה העניקת לבני עמך את התקווה של החיים לאחר המצור, והמלים שבהן אתה בחרת, נתת להם עתה את האתגר להרוס את המצור ולהפוך לבית. כגנרל, אתה עמדת בראש מאבקים רבים, בראש מערכות וקרבות רבים, אבל אתה, בעזרת כוח, אומץ ונחישות דעת, הבלת את דבר השלום, וניצחת את הניצחון הגדול מכולם, ואנחנו מצדיעים לך.

"כפי שנאמר כבר קודם לכן, ההסכם הזה הוא תוצר של מעשה ידיהם של אנשים רבים, נסיך הכתר חסן ושר החוץ פרס יודעים יותר מכל אחד אחר מאיתנו, שהשלום אינו צומח כך סתם. הוא דורש טיפוח. הוא צמח שיש לטפח אותו, לטפל בתשומת־לב ובזהירות. אנו מצדיעים להתמדה שלהם, ואנחנו מודים גם לעצתו הנבונה של שר החוץ כריסטופר. אנחנו כולנו מודים להם.

"ואני רוצה לומר לבני העם הישראלי והעם הירדני: עתה מוטל עליכם להפוך את החלום הזה למציאות, להפוך את אחורי הספר הללו למולדת של כולם, להסיר את גדרות התיל להסיר את שדות המוקשים, לעזור לפצעי המלחמה להגליד, לפתוח את ליבותיכם, לפתוח את מחשבותיכם. ההסכם אינו רק בחתימת מלים על פיסת נייר. מדובר בו בתחושות. מדובר פה בפעולות. מדובר פה במסירות.

"כוחות הסדור ינסו להיות מכשלה בדרככם. הם כבר מכוננים, ומנסים לפגוע בתהליך השלום. אבל כל עוד ניתן להם לפעול, הם לא יתנו לכם להביא את השלום לילדכם ולנכדיכם. אינני צריך לומר לכם, אל לנו ואף לא ניתן להם להצליח במזימתם.

"ארה"ב ניצבת כתף אל כתף עימכם מאז שהנשיא טרומן הכיר בישראל. אנחנו פעלנו למען שלום מקיף וכולל בין ישראל ושכנותיה, ובשם כל בני העם האמריקאי, לרבות מיליוני יהודים וערבים אמריקאים, שהיום הזה מסמל רבות למענם. אני מודה לכם על כך, שנתתם אמון בארה"ב, אשר סייעה להגיע לרגע הזה. העם האמריקאי מאוד גאה בהזדמנות שנפלה בחלקו.

"ועתה, ניגש למלאכת השגשוג לתת פרי. אנחנו רואים את המעבר הפתוח, ובקרוב יבואו אנשים רבים מכל רחבי תבל לחלוק את פלאי המדינות שלכם. יהיה אפשר למצוא משאבים במדבר. אפשר להפיק מחצבים מן הים, אפשר להתפיל מים ולהשתמש בהם. כדי לגרל יבוא בשרות, אנחנו צריכים להפוך חניתותינו למזמרות, ואנחנו צריכים לדאוג לכך שיהיו כאן חיים, יהיה כאן שגשוג ופריחה. המדבר כפי שאמר ישעיהו, 'ישושום מדבר וציה, ותגל ערבה'. כאן, ישתו בני שני העמים מים מאותם בארות, ויחד יבצרו את הענבים מאותם גפנים. אנחנו רוצים להבטיח, שאתם תצליחו להציל את כל מה שניתן להציל, ואתם תכבדו את אלה שנפלו בדרך. אתם תעקרו את האיבה מליבותיכם, ואתם תנחילו לילדכם שלום לנצח נצחים.

דברי שר החוץ הרוסי אנדריי קוזירב

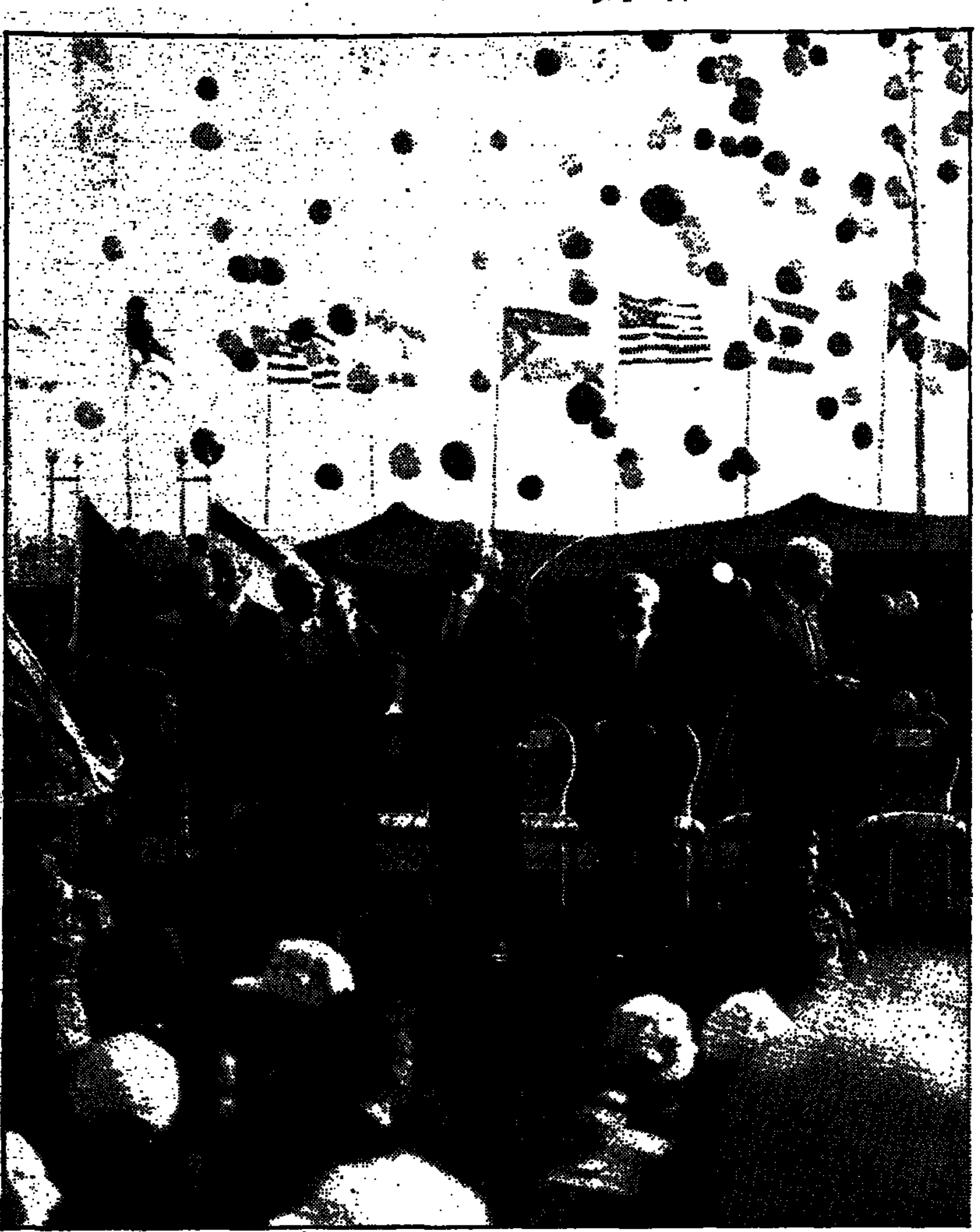
"רוסיה תמשיך לתת כתף למאמציכם גם אחרי השלום"

(ע).־ "הוד מעלתו המלך חוסיין, הוד מעלתו ראש הממשלה יצחק רבין, הנשיא וייצמן, הנשיא ביל קלינטון מארה"ב, עמיתים יקרים, גבירותי ורבותי. הייתי רוצה למסור למתכנסים הנכבדים כאן את דבר הברכה של נשיא הפדרציה הרוסית בוריס ילצין.

"אני מצטט: 'ברצוני למסור את ברכותי הנאמנות למלך חוסיין ולראש הממשלה יצחק רבין וגם לעם הירדני ולעם הישראלי על ההישג ההיסטורי שהושג – חתימת הסכם השלום בין המדינות. ההסכם התאפשר הודות לאומץ המדיני ולנחישות הדעת של בני שני העמים והמנהיגים שלהם. אנחנו חזינו בקריסת חומת חוסר האמון ובהושטת יד של שלום מעבר לחומה הזו שקרסה. ועתה אתם מניחים את הנדבכים לחיזוק נוסף של ההבנה ההדדית ושל יחסי שכנות טובה בעתיד בין ירדן וישראל.

"אנחנו סמוכים ובטוחים עתה שהמרץ הגדול של בני העמים בשתי המדינות יכוון להשגת שגשוג ורווחה ובניית עתיד מאושר לדורות הבאים עלינו לטובה. האירועים של היום מדגישים את ההצלחה העצומה של תהליך השלום של ועידת מדריד, אשר רוסיה גם היא נתנה לו את חסותה יחד עם ארה"ב של אמריקה. רוסיה מתכוונת להמשיך ולהתמיד בקידום ההפסקה הסופית של הסכסוך בין ישראל ומדינות ערב ולהמשיך לתמוך בהסכם שהושג בין ישראל וירדן. על החתום בוריס ילצין'.

"הרשו לי להוסיף מלה או שתיים כדי לבטא את הערצתי האישית לנוכח האומץ המדיני שגילו כל הנוכחים כאן, ראשי הממשלות, ראשי המדינות המייצגים את ישראל ואת ירדן, ואני רוצה להבטיח לכם שרוסיה ממשיכה להיות תומכת של הסכם השלום ותמשיך לתת לכם כתף בכל מאמציכם גם עם כינון השלום וגם לאחריו, בבניית חיים טובים בעתיד. תודה".



הפרחת הבלונים שסיימה את הטקס (צילום: אילן אוסנדרייבר/ ישראל סאן)

דברי חוסיין

"נלמד לחיות כפי שלא חיינו מעולם"

(ע).־ "בשם האל הרחמן והרחום, השלום עליכם ורחמי האל וברכתו, שלום על כולכם, שלום האל יהיה עימכם, הברכות שבהם המוסלמים והערבים מקבלים את פני אורחיהם. מחליפים ברכות אלה זה עם זה, ברכות אשר נישאו בעבר אל כל קצווי תבל במשך ההיסטוריה הארוכה ועתיקת היומין.

"בתחושה של גאווה אין קץ, תחושה של סיפוק, אני ניצב כאן בפניכם היום יחד עם הנשיא קלינטון, ראש הממשלה יצחק רבין, הנשיא וייצמן וכל עמיתינו וידידינו הנכבדים. זהו יום בלתי רגיל, יום שאין בלתו, יום שבו התקוות, יום שבו ההבטחות ויום שבו נחישות הדעת מנצחים בעזרת האל וברכתו. הבה נזכור כולנו את היום הזה עד יומנו האחרון ובמשך כל הדורות הבאים. אנו הירדנים, הישראלים, הערבים הפלסטינים, כל ילדי אברהם, נזכור ונעצור יום זה, שהוא השחר של עידן חדש של שלום, כבוד הדדי בין כולנו. סובלנות והתאחדות של אנשים בדורות הבאים עלינו לטובה, דורות רבים אחרינו, אשר יבנו וישיגו את הראוי להם ואת שהם ראויים לו. אנחנו תמיד נוקיר את זכרם של כל אלה שנפלו, נכבד אותם, כל אלה שנפלו במרוצת השנים בקרב עמינו השונים. אני מאמין שהם נמצאים עימנו כאן היום באירוע תגיגי זה וברגע זה, כאשר אנו מתכנסים יחד כדי להבטיח ברצון האל, שלא ישרור עוד מוות, לא יהיה עוד סבל, לא יהיה עוד חשד ופחד, לא תהיה עוד אי־וראות מה יטמון היום הבא בחובו.

"אדוני ראש הממשלה יצחק רבין, אתה ואני היה לנו הכבוד לחתום על הצהרת וושינגטון יחד עם הנשיא קלינטון, שותפנו וידידנו, ואנחנו התחייבנו, ראש הממשלה יצחק רבין ואנוכי, להמשיך ולטפח את תהליך המשא ומתן ולהביאו לידי סיום מוצלח, ואני מאמין ששנינו גם יחד חולקים ברגע זה רגע של הישג, חולקים את הגאווה וההקלה, ואני מקווה שתרמנו תרומה לקראת עתיד טוב יותר לשני עמינו לנצח.

"ראש ממשלת ישראל וראש ממשלת ירדן בקרוב יאשרו את הסכם השלום שנחתם בין מדינותינו וכעד ישמש הנשיא קלינטון. בתוך ימים אחדים אנחנו נשלים בירדן את ההעברה של הסכם השלום הזה בגוף המחוקק. אני, אשר ליוויתי את עמיתי לכל אורכו של התהליך הזה, ראש הממשלה מג'אלי מאז ועידת מדריד, אחי, נסיך הכתר חאסן, וכל ירדני אשר היה מעורב, והיה זה כבוד להיות מעורב בתהליך השלום הזה. כולם תומכים במלוא ליבם בכל מלה וכל אות בהסכם השלום שנחתם בין ישראל וירדן ובתהליך השלום ביניהם.

"אני יודע שיש לנו תמיכה של הרוב המכריע של בני עמנו, אשר למדו היום על האישור של ההסכם בכנסת ברוב מכריע. אלה הם הרגעים שאנו חווים עתה, העבר והעתיד. העמק הנהדר הזה, הבקעה שבה אנו ניצבים, תהפוך לבקעת השלום, עמק השלום, וכאשר נתכנס ונפריח את הבקעה הזאת כפי שלא פרחה מעולם, נבנה אותה, ונלמד לחיות כפי שלא חיינו מעולם.

"נעשה זאת הישראלים והירדנים יחדיו בלי צורך במישהו שיפקח על מעשינו או שישגיח על מאמצינו זהו השלום, שלום של כבוד, שלום של מחוייבות, זוהי המתנה שאנו מעניקים לבני עמנו ולדורות הבאים. הוא יבשר שינוי באיכות החיים של בני עמנו, לא יהיה זה רק שלום הכתוב על גבי פיסת נייר אשר אושרה על ידי האחראים ואשר זכתה לברכתו של העולם כולו. יהיה מדובר במציאות. אנחנו נפתח את ליבותנו ואת מחשבתנו, אנחנו נגלה את הפן האנושי לכל מה שקורה סביבנו ובמובן זה לזה, כי כולנו סבלנו זמן רב מדי.

"אדוני הנשיא קלינטון, אתה היית שותפנו, היית ידידנו, העניקת לנו את תמיכתך יחד עם הממשל האמריקאי, אתה סייעת לנו והיית עימנו ברגעים ההיסטוריים הללו ולעד נזכור את המימות קבלת הפנים שלך כאשר שנינו היינו בוושינגטון ואת המימות קבלת הפנים של העם האמריקאי כולו. החמימות שבה קיבלו אותנו, את מעשינו ושבה שיבחו הילדו את הישגינו. איש לא ישכח לעד את היום הזה ובמיוחד נזכור לעד את העובדה שאתה אישית באת להיות במחיצתנו כאן באירוע המרגש הזה השם קץ לפרק זמן של אפילה וחשיכה ופותח דף חדש בספר האור.

"אנו גאים בידידותך, יברכך האל, מי יתן והאל יעניק לך הצלחה בדרכך בעתיד, ואולי אכן העולם זקוק לדוגמאות טובות של דברים כאלה אשר מתרחשים בין שני עמים ואני מקווה שהאירוע היום ייבשר התקדמות דומה גם באיזורינו, כיוון שכולנו מחוייבים לשלום מקיף ואנחנו מייחלים לו ומקווים שהוא יהיה אבל לא רק באיזורינו אלא גם ברחבי העולם כולו, עולם שהוא ביתם של כל בני האדם כולם, אבל בעצם הוא כל כך קטן ויש צורך להתמודד עם בעיותיו ולפתור אותן למען האנושות ולמען העתיד. מעבר לחשש אתם רואים כאן מאחורינו את אילת ועקבה שבה היינו במרוצת השנים בקירבה שכזאת, כשכנות, בלא היינו מסוגלים להיפגש, ולנגוע זה בזה, להיפגש, לבקר ולפתוח את פיסת התבל היפהפיה הזאת. לא עוד, אנחנו נושאים עינינו אל העתיד מעבר לנקודה זו. בזמן בנחישות דעת, בתקווה ובמחוייבות. אנחנו שרדנו את התקופה הקשה ואנו ראויים לכך שבני עמינו ייהנו מהעתיד.

"ברצוני להודות לכל ידידינו, לכל אורחינו הנכבדים אשר הצטרפו אלינו כאן היום הנציגים של הנשיא ילצין, ראש ממשלת רוסיה, שרי החוץ הנכבדים, בני דודנו הערבים ממולדתנו הערבית הגדולה, אורחינו מכל רחבי תבל, ידידינו, אני מקדם אתכם בברכה מקרב ליבי. ירדנים וישראלים, כולכם ברגע יקר זה. יברככם האל".

דברי פרס

"הבה נחלום יחד – יש לנו את האישור לעשות זאת"

(ע).־ "הוד מעלתו המלך חוסיין, נשיא ארה"ב, נשיא מדינת ישראל, ראש ממשלת ישראל יצחק רבין, ראש ממשלת ירדן אל־מג'אלי, עמיתי שרי החוץ, אורחים נכבדים, גבירותי ורבותי.

"בנוסף להבעת רחשי תודתי לנשיא ארה"ב, על תמיכתו המופלאה, למלך חוסיין, על מנהיגותו היוצאת מן הכלל, אני אעשה משהו שאולי אינו מתאים לסדר היום ואומר כמה מלים בזכות אומץ הלב ונחישות הדעת של ראש הממשלה שלנו. אנחנו נולדנו כבנים לאברהם ועתה עלינו להפוך לאחים במשפחתו של אברהם. לא הולדתנו, אלא ההשקפה שלנו והציפיות שלנו צריכות להיות שונות. בין אדם לאדם אנחנו צריכים לדבר על אירוח ולא על היותנו בני ערובה, והרשו לי לומר, אנחנו צריכים להתפלל גם זה למען זה.

"אין מדובר רק בשלום של האמיצים כפי שהוא מבונה. הרשו לי להוסיף ולומר, שזהו שלום של האימהות. האימהות עם ילדיהם, גם אלה שנולדו וגם אלה שעדיין לא נולדו.

"אני רואה כאן את המדבר. הטבע עשה אותו חום ואילו המדע יהפוך אותו לירוק. המלחמה המיתה אותו והשלום יפיח בו רוח חיים, ואני רואה נוף חדש לחלוטין, גם אנו וגם שכנינו מעבר לגבול.

"זו הפעם השלישית שאנחנו נוקשים צעדים בדרכנו קדימה לקראת השלום. אין זה עדיין סוף הדרך. אני מקווה שמה שהתרחש היום, במנהיגותם המפלאה של המלך חוסיין ויצחק רבין, הדברים הללו ימשיכו, יתמידו ללא הרף, עד שכל המזרח התיכון כולו יהיה איזור של שלום, שגשוג והבנות.

"אנא אל תשכחו שאני שר החוץ, ועל כן אנצל הזדמנות זאת כדי להודות לידידנו שר החוץ של מצרים, שהיתה הראשונה לחתום איתנו שלום ואשר מאז ומתמיד תמכה בשלום. הייתי רוצה להודות לשרי החוץ של מדינות אירופה, לד"ר קינקל שמייצג אותם היום, על תמיכתם המתמדת ועל מאמציהם להפוך את השלום הזה לא רק לעניין של מדיניות, אלא גם למציאות של ממש.

"אני רוצה להודות גם לארה"ב על תמיכתה המבוקשת. מעולם לא הבבה מדינה במדינה אחרת הוקירה לשלום כפי שעשתה זאת ארה"ב לבני שתי המדינות שלנו. לעונג רב הוא לי לראות את ארה"ב ורוסיה משתתפות פעולה. לא תמיד היה זה כך במזרח התיכון. זו תוספת חדשה ומבורכת. אנו מקדמים אותה בברכה מקרב ליבנו, אנו רואים כאן במחיצתנו עוד כמה וכמה מועמדים לשלום. ברוכים הבאים למועדון. ואתם יודעים שככל שתקדימו להשכין שלום ביניכם, כן ייטב.

"יום גדול הוא זה, תקווה גדולה, אירוע מרגש לרבים מאיתנו, אשר חלמו על היום הזה והנה החלום הפך למציאות. אין מדובר רק בקץ המלחמה, מדובר פה בפתיחתו של עידן חדש של שיתוף פעולה. הבה נחלום יחדיו. יש לנו את האישור לעשות זאת. תודה".

בצער רב אנו מודיעים על פטירת
אמנו וסבתנו היקרה
הניה רב־הון
ההלויה תתקיים היום, יום חמישי, כ"ב בחשון תשנ"ה 27.10.94, בשעה 13.30, בבית העלמין סגולה פ"ת.
יושבים שבעה בבית המנוחה, ברח' קפלנסקי 41 נווה עוז, פ"ת.
המשפחה המתאבלת

לחברנו
אהוד ברוידה
איתך באבלך במות
אביך ז"ל
בנק הפועלים בע"מ
סניף הדר יוסף

לחברנו
ח"כ רפי אדרי
משתתפים בצערך
במות עליך
אמך ז"ל
חבריך מהמרכז העולמי למורשת יהדות צפון אפריקה בירושלים

העבודה
לח"כ רפי אדרי
משתתפים בצערך במות
אמך
סוליקה ז"ל
מי יתן ולא תדע דאבה עוד
יצחק רבין יו"ר המפלגה וראש הממשלה
נסים זוילי מזכ"ל "העבודה"

קבלת מודעות אבל
דבר
177-022-9977
מכבדים כרטיסי אשראי
לוח ומסחריות 24 שעות ביממה בחיוג חינם

לחברנו
יעקב דוד
איתך באבלך במות
אמך ז"ל
בנק הפועלים בע"מ
סניף הככר

קואופרטיב "דן"
משתתף בצער העובד
דוד אבן שוהם והמשפחה
על מות
האם ז"ל

בית המשפט המחוזי בירושלים

הזמנות בדבר קיום צוואות וירושות ומינוי מנהלי עזבון

להווי ידוע כי הוגשו לבית המשפט בקשות ליתן צווים לקיום צוואה וירושה, או למינוי מנהל עזבון, או לשלושתם, כמפורט להלן. כל המתנגד לבקשות יגיש תוך ארבעה־עשר יום מפרסום הזמנה זו את טעמי התנגדותו, שאם לא כן, יתן בית המשפט צו כטוב בעיניו.

ירושות

מספר התיק	שם המנוח	תאריך הפטירה	שם המבקש
1116/94	נסים מלכה	13.7.86	בתן מלכה
1117/94	נסים בריב	12.11.78	כהן מלכה
1118/94	אורנה מלס	15.8.94	רחמים מלס
1128/94	יורי ספיינבפיר	20.6.94	ילנה קוזרינסקי
1129/94	יחזקאל אבודרהם	21.11.87	חנניה אבודרהם
1131/94	צבי גילר	4.7.94	שושנה גילר
1133/94	ברוכה אבישמי	5.2.90	בתיה אהרוני
1135/94	ישראל בלדינגר	24.3.94	מאיר בלדינגר
1136/94	שושנה אבלייפר	24.6.94	בת שבע שבל
1137/94	מסעוד ספירדי	10.1.91	נפתלי ספירדי
1139/94	אלן ברנקופף	28.1.92	יעל מרים חכים
1146/94	מרים לוי	5.9.85	משה לוי
1149/94	פרידה זיסרונג	13.7.92	אברהם זוסרונג
1151/94	פנינה חדוקה	29.9.94	יעקב חדוקה
1156/94	פרידה יעקובוביץ	12.4.94	משה יעקובוביץ
1157/94	בריים תבא גראובי	8.2.74	בייאריש גייזה גראובי
1158/94	שמעון האבי	5.5.95	גלילה האבי
1159/94	פנה פרחדויק	25.8.94	אריאלה כהן
1162/94	ברנע בליאונה	31.7.89	אברהמסון קלאודיו אירווין
1163/94	אברהמסון אירסה מרצלו	3.7.81	אברהמסון קלאודיו אירווין
1164/94	אברהם רינה	18.1.93	עבדללה כרימה
1166/94	ברין רחל	4.6.94	אהוד בריין
1167/94	אהרן כהן	29.9.94	אסתר כהן
1168/94	שרה זבולוני	2.10.91	בני זבולוני
1171/94	לוסי רונסל	21.6.89	עינה ביבי
1172/94	ג'יה רונסל	27.5.92	עינה ביבי
1174/94	יצחק שאול	4.8.90	רינה סימון
1177/94	יורי אפרי	4.8.65	נפתלי יורי
1179/94	שלמה נחמיה	26.3.94	אברהם נחמיה
1180/94	יששכר אליקים	6.1.86	יצחק אלקבץ
1182/94	יוסף בלימנן	29.10.83	רבקה ברמל
1183/94	עליזה סרפיאנו	8.7.90	יעקב סרפיאנו

צוואות

מספר התיק	שם המנוח	תאריך הפטירה	שם המבקש
1125/94	שמואל איזקסון	12.5.91	פני איזקסון
1126/94	בנימין ברזובסקי	18.6.94	נחום פולק
1134/94	שפיה מימון	5.11.85	אבנר מימון
1132/94	קלה אברישמי	22.7.93	בתיה אהרוני
1130/94	יוסף כ"ץ	18.3.94	חנה כ"ץ
1140/94	אהרון עבאדי	26.8.94	רינה ספוד אזל
1141/94	רפאל סופייאבסקי	29.8.94	רומנה אביקר
1142/94	עזריאל לדינגן	22.9.94	צבי קופר לדינגן
1143/94	פרומה הורוביץ	23.8.94	חיים משה ילובסקי
1147/94	מיכאל אברהמסון	28.8.94	שושנה אברמסון
1148/94	הרמס היימן	17.9.94	תמר היימן
1150/94	יעקב־משה בורנשטיין	27.8.94	יוסף בורנשטיין
1154/94	זהבה כליל אבועייד	3.12.93	אחמד סים אבועייד
1160/94	באדי שלינגר תמה דינה	31.7.94	שרה ברגמן
1161/94	יהושע קליין	3.8.90	יהודית קליין
1169/94	יוסף וייסברג	21.9.94	וייסברג ורדה
1170/94	מיכאל ברגר	6.10.94	מאלי ברגר
1173/94	יעקב קליין	25.5.94	נחום קליין
1175/94	מנוי סגנבר	26.8.94	סילביה קסטיונוד
1176/94	מרים בלס	24.2.94	יצחק בלס
1178/94	שמואל יעקב שילה	12.9.94	אביבה שילה
1179/94	שלמה נחמיה	26.3.94	אברהם נחמיה
1181/94	דוד גבריאל	27.9.94	שלמה גבריאל
1184/94	רחל גילמאן	11.10.94	רות פיש
1185/94	שלמה זלמן גליק	24.6.93	שמעון מיכאל גליק

דניאלה הבלה, שופטת
רשם בית המשפט המחוזי
ירושלים (4)

אוקי דוק השקעות בע"מ
הודעת תיקון
מועד האסיפה הכללית צריך להיות 16.11.94 ולא 15.12.94 כפי שפורסם במודעה מאתמול.
אוקי דוק השקעות בע"מ

אלקטרוניקס ליין (א.ל.) בע"מ
הודעה לבעלי כתבי האופציה (סדרה 1)
המועד האחרון למימוש כתבי האופציה (סדרה 1) של החברה הינו ה־20 בנובמבר 1994. כתב האופציה אשר לא ימומש עד יום 20 בנובמבר 1994 ועד בכלל יפקע ולא יהא למחזיק בו כל זכות או תביעה שהיא כלפי החברה. כל כתב אופציה (סדרה 1) ימומש למניה רגילה אחת רשומה על שם בת 1 ש"ח ע.נ. כ"א כנגד תשלום במזומן של מחיר מימוש מתואם בסך של 25.01 ש"ח (2,501%) לכל כתב אופציה. החל מיום 15 בנובמבר 1994 יותאם מחיר המימוש של כתבי האופציה (סדרה 1) למדד המחירים לצרכן שיתפרסם בגין חודש אוקטובר 1994.

סכסוך עבודה הוכרז ב"שיכון ופיתוח" המועמדת להפרטה

מאת אפרים דוידי

עובדי החברה הממשלתית שיכון ופיתוח קיימו השבוע הצבעה, שבה החליטו ברוב קולות לדרוש ממועצת פועלי תל־אביב להכריז על סכסוך עבודה. במועצת הפועלים קיבלו את הבקשה, ואישרו את סכסוך העבודה בגין "חששם של עובדים כי מעמדם וזכויותיהם לא יישמרו לאחר מכירת החברה".

בשו"פ מועסקים 240 עובדים, מחציתם קבועים. ערכה של החברה כ־350 מיליון דולר, ו־12 קבוצות של בעלי הון מתחרות על הרכישה.

יו"ר ועד העובדים בחברה, שמואל גוריה, מסר אמש כי "לפני שנה בדיוק נחתם הסכם עם הנהלת שיכון ופיתוח, המעגן את זכויות העובדים: כתוספת שכר, הקצאת מניות בהנפקה, פיצויים מוגדלים לפורשים והטבות נוספות – כל זאת במסגרת ההפרטה. אולם חודשים אחדים מאוחר יותר, נסוגה הממשלה מהפרטה באמצעות הבורסה והחליטה על מכירה לרוכש חיצוני, או לקבוצה של בעלי הון".

לדבריו, "מרגע בהליך הפח ולא הרגענו, כפי שאמור היה להיות על פי התוכנית המקורית. המצב שנוצר מבטל למעשה את תוקפם של הסעיפים בהסכם המתייחסים לזכויות העובדים".

עוד תובע גוריה מההסתדרות "להבטיח דמי שביתה – למקרה שהסכסוך יגיע לשביתה". לכתב "דבר" נודע, כי העובדים בחברה מוכנים לשבות כדי להבטיח את זכויותיהם.

מזכיר מועצת הפועלים, גרשון גלמן, הגיב לדברים אלה ואמר כי הוא "רואה בחומרה את הנטיות להתנער מזכויות העובדים". לדבריו, "עשינו הכול כדי לקבל מחיר גבוה עבור החברה, אך את העובדים שהגדילו את החברה למה שהיא היום – אטרקטיבית ורווחית – זונחים לאנחות".

תוך שעות ספורות נחטפו כל מעטפות השלום

מאת אמנון אמר

השירות הבולאי מכר אתמול את כל מלאי המעטפות עם בול השלום, שהונפקו על ידי רשות הדואר לקראת חתימת הסכם השלום עם ירדן.

לדברי מנכ"ל רשות הדואר, רן לוין, צבאו אלפי אנשים כבר בשעות הבוקר על אשנבי הדואר, ובשעות הצהרים אזל מלאי המעטפות במרבית הסניפים.

לאור הביקוש המוגבר, הנחה מנכ"ל הרשות לספק לסניפים מלאי מעטפות נוסף. חובבי המזכרות ההיסטוריות, שלא הצליחו אתמול להשיג את מעטפות השלום, יוכלו להתמקם בסניפי הדואר.

המעטפות עם בול השלום, הנושאות חותמת דואר מיוחדת, חולקו אתמול גם לכל המוזמנים ולחברי המשלחות בטקס חתימת הסכם השלום בערבה.

ברבע השלישי של השנה עלה המדד בשיעור שנתי של 15.5%

שער סל המטבעות עלה בתקופה זו ב־5 אחוזים ושער הדולר ירד ב־3 אחוזים

מאת אמנון אמר

ברבע השלישי של השנה עלה מדד המחירים, מנוכה השפעות עונתיות, בשיעור שנתי של 15.5 אחוז. גם מדד מחירי המוצרים הסחירים (הכולל את מדד המחירים ללא סעיפי הדיור, הירקות והפירות), עלה בתקופה זו בשיעור שנתי גבוה יחסית של 12 אחוז.

שער החליפין של השקל, לעומת זאת, פוחת ברבע השלישי של השנה בשיעור מתון בלבד: ביחס לסל המטבעות פוחת השקל בחמישה אחוזים, ואילו ביחס לדולר נרשמה בשער השקל אפילו עלייה של שלושה אחוזים.

את הנתונים פירסמה אתמול הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה, במסגרת ריכוז האינדיקטורים הכלכליים לחודשים יולי־ספטמבר 1994.

נתוני הלשכה לסטטיסטיקה מצביעים עוד על ירידה חדה בייצוא בתקופה הנסקרת. ירד יצוא הסחורות, ללא יהלומים, בשיעור שנתי של 20 אחוז. ירידה חדה, בשיעור שנתי של 18 אחוז, נרשמה בתקופה זו גם בייצוא התעשייתי.

במקביל נרשמה ירידה של ארבעה אחוזים ביבוא תשומות על ידי מפעלים (למעט דלק), וכתוצאה מכך נשמרה ברבע השלישי של השנה הרמה החודשית הממוצעת של הגירעון המסחרי.

מכירות המסחר הקמעונאי המאורגן, המהוות אינדיקציה מובהקת לשינויים ברמת החיים, עלו בחודשים יולי־ספטמבר בשיעור שנתי של 10 אחוז, וזאת בהמשך לגידול של 19 אחוז שנמדד ברבע השני של השנה.

מנתוני הלמ"ס עולה עוד, כי בתקופה יוני־אוגוסט ירד שיעור האבטלה במשק ל־7.3 אחוזים מכוח העבודה האזרחי, לעומת 7.8 אחוזים בחודשים אפריל־יוני.

בחודשים יולי ואוגוסט התמתן מאוד גם קצב הגידול בייצור התעשייתי, והוא עלה בשיעור שנתי של שלושה אחוזים בלבד, לאחר עלייה של 11 אחוז בחודשים מאי ויוני.

עלייה חדה, בשיעור שנתי של 300 אחוז, נרשמה לעומת זאת בחודשים אלה בשיווק המלט, וזאת בהמשך לעלייה בולטת שנרשמה בשיווק המלט גם בחודשיים הקודמים.

מחצית הדירקטורים בבנקים שבהסדר יוחלפו עד אפריל

מאת רן הלוי

בישיבה מיוחדת לוועדות למינוי דירקטורים בבנקים שבהסדר, שזומנה לאמצע נובמבר, יימסר על כוונת חברת נכסים מ.י. להשלים את החלפת מחצית מחברי הדירקטוריונים של בנק הפועלים, בל"ל, דיסקונט והמזרחי שטרם הוחלפו, עד אפריל '95.

ייתכן שיוחלפו במהלך זה גם היו"רים של הדירקטוריונים. כך נכתב אתמול בעיתון "מעריב".

הבנקים האמורים מצויים בבעלות המדינה מאז התמוטטות מניות הבנקים באוקטובר '83, והאחריות לתפקודם (למכירת הבעלות עליהם) נתונה בידי החברה הממשלתית נכסים מ.י.

בסבב מינויים קודם, בחודש מאי השנה, כבר הוחלפה מחצית חברי הדירקטוריונים, שמונו עדיין בידי הבעלים הקודמים.

בראש ועדות המינויים יושבת השופטת בדימוס, שולמית ולנשטיין.

נעמ"ת ממליצה על 3 תוכניות ביטוח למשפחות חד־הוריות

מאת רן הלוי

המודעות הגוברת בציבור, לצרכיהן של משפחות חד הוריות, נותנת אותותיה גם בעולם הביטוח.

בעקבות בקשות מצד ראשי משפחות כאלה, פנתה נעמ"ת לחברות ביטוח, בניסיון לעניינן בבניית תוכניות ביטוח ייחודיות לצרכי המשפחות החד הוריות. מתוך כמה הצעות שהוגשו לנעמ"ת ועברו בדיקה מקצועית בסיוע אקטואר, ממליצה נעמ"ת לציבור המעוניין על תוכניות הביטוח של שלוש חברות: תורן, הסנה, הורין והולב.

ההמלצה מבוססת על בדיקת הקריטריונים של גובה הפרמיה, ומידת ההלימה של התוכניות לכיסוי הצרכים המיוחדים של משפחות חד הוריות.

מטבע הדברים, אחד ממאפייני האוכלוסייה שלצרכיה מיועדות תוכניות הביטוח האמורות, הוא הכנסה נמוכה מן הממוצע למשפחה – מאחר שיש בה רק מפרנס אחד. לכן יכולתה הכלכלית של המשפחה לעמוד בתשלומי תוכנית יקרה, הינה מוגבלת ביותר.

מאידך, ניתן להסתמך בבניית תוכניות אלו על נכונות גבוהה יחסית של הורי המפרנס היחיד (קרי, הסבא והסבתא של ילדיו), להירתם לסיוע במימון התוכנית.

נעמ"ת מבהירה, כי אין לראות בה צד מסחרי בנושא הביטוח למשפחות חד הוריות. עמותת מיזו"ד־נעמ"ת מעורבת בנושא רק כממליצה על התוכניות המעניקות כיסוי ביטוחי מירבי במחיר הנמוך יותר.

ועדים ועובדים / אפרים דוידי

סכסוך עבודה ב"פז"

בכוונת ההסתדרות לקיים בימים הקרובים כנס של כל ועדי העובדים במשק הנפט, כדי לתאם צעדים מעשיים לתמיכה בעובדי פז. כך אמר אתמול האחראי על עובדים אלה באגף לאיגוד מקצועי, פנחס עמרני.

זאת, בעקבות הכרזת סכסוך עבודה בחברת הדלק ביום ראשון, בישיבה השבועית של הנהגת ההסתדרות. שני חברי הנהגת ההסתדרות, מישל אלמליח ובנימין גונן, פנו אל יו"ר האגף לאיגוד מקצועי, עמיר פרץ, בשאלותיה בסוגיית עובדי פז.

כפי שכבר פירסמנו במדור זה לפני הצגם, עומדת הנהלת החברה לבטל את ההסכמים הקיבוציים בחברה.

במכתב שנשלח בסוף אוגוסט אל עמרני ואל איש מועצת פועלי חיפה, אלי ארבלי, כתב מנהל משאבי האנוש בפז, עמוס בהיר: "אנו מבטלים בזאת את הסכמי העבודה הקיבוציים המיוחדים החלים על החברה".

ועוד נכתב: "אנו מוכנים לדון על חתימת הסכם עבודה קיבוצי מיוחד, בהתאם לעקרונות שהוצגו בפניכם. במידה ולא נגיע להסכם כנ"ל, יועסקו העובדים שהחברה מעוניינת בהם בחוזים אישיים".

בהיר עשה במכתב קצר זה שלושה דברים שלא ייעשו: ביטל הסכם קיבוצי באופן חד־צדדי, הציע תנאים קשים ביותר במסגרת "הסכם חדש" (המוריד באופן מהותי את הישגי ההסכמים הקיבוציים) ואיים בפיטורים על כל עובד שלא יהיה מוכן לעבוד באמצעות הסכם קיבוצי.

בפנייה של עמרני אל פרץ בשבוע שעבר, בה ביקש להכריז על סכסוך עבודה, הוא כתב: "הנהלת פז מתנהגת בקשיחות, ואינה מוכנה לנהל מו"מ עם נציגות העובדים בתום לב וללא תנאים מוקדמים. הנהלת החברה מציגה עקרונות להסכם עבודה, אשר פוגעים בזכויות העובדים שהושגו בעבר ואף מבטלים את כל הסכמי העבודה הקיימים.

"מאחר שאנו לא מקבלים את דרישות ההנהלה בבחינת 'כזה ראה וקדש', הם העבירו אלינו מכתב הודעה מוקדמת לביטול הסכמי העבודה".

כאמור, בישיבה הוחלט על הכרזת סכסוך עבודה, כאשר גונן הציע שגם עובדים נוספים יתנו תמיכה פעילה לעובדי פז. למשל: עובדי חברת החשמל יסרבו להעמיס דלקים מתוצרת החברה לצורכי הפקת חשמל.

הכול השתנה, אבל דבר לא השתנה

בעבר עסקנו רבות במצבם של מי שהוגדרו על ידי רשות הדואר "קבלני חלוקה". בעקבות מאבקם הממושך הם הפכו "ארעיים", מצב שממנו, כנראה, לא יצליחו להיחלץ ללא מאבק נוסף.

השבוע נפגשו ה"ארעיים" מאזורים שונים בארץ, בין היתר מחיפה, באר שבע ופתח תקווה, עם אנשי "הרשימה המשותפת היהודית־ערבית". בבני ברק הוקמה נציגות של ה"ארעיים". אנשי הרשות טוענים כי הם אינם יכולים לייצג עובדים משום שהם "ארעיים" (איפה זה נכתב? לאיזה חוק הם מתכוונים?).

באחרונה הם התבשרו שאזורי החלוקה שלהם הוגדלו. זאת, כמובן, ללא תוספת שכר. הקיצוץ הוא: "את המכתבים הרשומים יחלקו עכשיו אנשים מהחוץ". מן הסתם, יהיו אלה עובדי קבלן נוספים.

הטענה של ה"ארעיים" היא, שהורדת נטל חלוקת המכתבים הרשומים אינה מפצה על הגדלת אזורי החלוקה. בהפגישה עלה כי הרוחות סוערות וכי העובדים, שטעמו את טעם המאבק וטעם ההצלחה במאבק, לא יוותרו בקלות.

איגודים נגד טרור

הפיגוע הרצחני הנורא במרכז תל־אביב, עורר גל של תגובות מזעזע בעולם. מברקים ומכתבים רבים הגיעו בימים האחרונים למחלקה לקשרים בין־לאומיים בהסתדרות.

למשל: המזכיר הבין־לאומי של האיגודים המקצועיים הנורבגיים "אל־או" (שהיה להם תפקיד מרכזי בהשגת הסכמי אוסלו בין ממשלת ישראל לאש"ף), ג'ון איבאר גולדסנד, כתב: "אנו מביעים את צערנו על מות קורבנות הפיגוע, ומגנים מעשה טרור נפשע זה נגד אנשים שלווים".

ועוד כתב: "יש להבהיר לאנשים ולארגונים העושים שימוש בטרור על מנת לעצור את התהליך ההיסטורי במזרח התיכון, שמעשיהם לא ישיגו דבר".

המזכיר לקשרים בין־לאומיים של ה"או.תה.טה" הספרדי (האיחוד הכללי של העובדים), מנואל בנמאסי, כתב: "חברים יקרים, אנו מקווים שלמרות הקשיים, העם והעובדים בישראל ימשיכו להאמין בשלום. אנו מקווים גם, שהאחראים לפשע הנורא יבואו על עונשם ושייפסקו מעשי הטרור".

עמיתו בפדרציית העובדים הגדולה בספרד "קומיסיונס אוברראס", חוליו מורנו, הדגיש במכתבו הארוך: "כפי שאתם יודעים, אנו מגנים את האלימות הטרוריסטית, שאין בכוחה לתת פיתרון לבעיות הפוליטיות. כוונת אלה העומדים מאחורי המעשה היא לנסות ולהרוס את תהליך השלום במזרח התיכון. אנו מאמינים שהם לא יצליחו בכך".

במחלקה לקשרים בין־לאומיים מתכוננים עתה לגל הבא של מכתבים ומסרים מחו"ל. הפעם, בעקבות אירוע משמח יותר: חתימת הסכם השלום בין ירדן לישראל.

הוחל בפינוים של 14 בסיסים צבאיים במרכזי אוכלוסייה

מאת אמנון אמר

משרדי האוצר והביטחון ומינהל מקרקעי ישראל סיכמו לאחרונה על פינוים של 14 בסיסי צבא ושטחי אש, הנמצאים באזורי ביקוש גבוה לקרקעות.

להערכת משרד האוצר, פינוי מחנות אלה יגדיל את היצע הקרקעות באלפי דונמים, ויאפשר את בנייתן של אלפי יחידות דיור נוספות באזורי הביקוש.

על הפינויים סוכם לאחר שנבדקה כדאיותם הכלכלית, והיחס בין עלות הפינוי לשווי הקרקעות.

עד עתה סוכם כי בתמורה לפינוי המחנות ושטחי האש, יעביר מינהל מקרקעי ישראל למשרד הביטחון כ־70 מיליון ש"ח. התקציב הכולל לפינוי מחנות הצבא והעברתם לשטחים חלופיים נאמד במאות מיליוני ש"ח.

בין מחנות הצבא שעל פינוים כבר סוכם נמצאים, בין היתר, הבסיסים הבאים: מחנה כורדאני באיזור הקריות, בית הספר הטכני של חיל האוויר בחיפה, מחנה שנלר בירושלים ומחנה מנסורה בצומת יוקנעם.

כמו כן יפונו מחנות נשר, בת גלים, מרכוס, סנט לוקס ואדמירליטי בחיפה, בית הספר לנ.מ. בהרצליה, קצ"א באילת ומחנה מנשיה ביפו.

בסוף השבוע תשלים "בזק" את תיקון קווי הטלפון בפ"ת

מאת הדס נייפמן

חברת בזק תשלים את תיקון קווי הטלפון שנשרפו בהצתת מרכזת פתח תקווה, עד סוף השבוע. יצחק קאול, מנכ"ל החברה, מסר כי להוציא תיקונים מעטים, יושלם חיבורם של כ־25 אלף הקווים שנותקו.

על־פי ההערכה המוקדמת, אמור היה התיקון להימשך כשלושה שבועות. בפועל נמשך התיקון 10 ימים.

עוד נמסר מבזק, כי מעז יצא מתוק, ו"הודות" להצתה בוטלה המרכזת הישנה ובמקומה הוכנסה מרכזת ספרתית. כעת פתח תקווה היא העיר הגדולה הראשונה שכל המרכזות בה ספרתיות.

משרד האוצר נערך לגיוס נוסף במסגרת הערבויות האמריקאיות

מאת אמנון אמר

משרד האוצר הוחל להיערך לגיוס כספים נוסף, במסגרת הערבויות של ממשלת ארצות הברית.

בחודש שעבר גייס כבר האוצר את המנה השנייה של כספי הערבויות לשנת 1994, בהיקף של כחצי מיליארד דולר, ועתה הוא נערך כאמור לגיוס המנה הראשונה של שנת 1995. לשם כך ייצאו בשבוע הבא לארצות הברית מנכ"ל האוצר, אהרון פוגל, החשב הכללי, ראובן קוקולביץ וסגן החשב, אבי אלקינר.

גודל ההנפקה הצפויה ועיתויה המדויק ייקבעו רק במהלך השבוע הבא.

ההיערכות לגיוס ההון החדש מתרחשת, כאמור, בסמוך מאוד למועד ההנפקה הקודמת במסגרת הערבויות, ולמועד קבלת הסיוע האזרחי האמריקאי, בסכום של 1.2 מיליארד דולר.

באוצר מציינים, כי ההיערכות המוקדמת לגיוס ההון נובעת מהערכות ומציפיות לתהליך של עלייה מתמשכת בשערי הריבית בשוק ההון האמריקאי.

"יש לבצע הפרדה ניהולית בין ה'שקם' לרשת 'סנסור'"

מאת הדס נייפמן

"לבצע בדיקה מהירה של עסקת רכישת השקם על ידי קבוצת אלקו, בתחום החשמל והאלקטרוניקה, ולהורות הפרדה ניהולית בין מחלקות החשמל האלקטרוניקה של השקם לבין רשת סנסור" – בבקשה זו פנתה מאשה לובלסקי, סגנית שר המסחר והתעשייה, אל יורם טורבוביץ', הממונה על ההגבלים העסקיים.

לאחרונה זכתה קבוצת אלקו במכרז לשליטה בשקם על ידי רכישה של 43% ממניות הרשת. אלקו היא גם בעלת שליש ממניות רשת סנסור, המשווקת מוצרי חשמל ואלקטרוניקה לצריכה ביתית.

היקף המכירות של קבוצת אלקו, באמצעות רשתות סנסור והשקם, יגיע לכ־230 מיליון דולר, המהווים קרוב לשליש ממכירות הענף בנתוני '93.

לובלסקי הביעה דאגה מהאפשרות שכשליש ממכירות הענף יוחזק בידי גורם יחיד. היא הדגישה כי במרכזים העירוניים הגדולים מצויות חנויות סנסור והשקם זו לצד זו, ולכן מהוות גורם מכריע בתחום החשמל והאלקטרוניקה.

לובלסקי דורשת מהממונה להגבלים עסקיים להציב תנאי הפרדה ניהולית בין מחלקות החשמל והאלקטרוניקה של השקם ושל סנסור, באופן שימנע תיאום מחירים ופגיעה בתחרות.

סגנית השר מברכת על הפרטת השקם, בתנאי שלא תהיה פגיעה בציבור הצרכנים.

שערי מטבעות חוץ ביחס לשקל

26.10.94

		בנק ישראל: שער יציג	בנק ישראל: שינוי	בנק הפועלים: העברות והמחאות קניה	בנק הפועלים: העברות והמחאות מכירה	בנק הפועלים: מזומנים מכירה	בנק לאומי: העברות והמחאות קניה	בנק לאומי: העברות והמחאות מכירה	בנק לאומי: מזומנים מכירה	בנק דיסקונט: העברות והמחאות קניה	בנק דיסקונט: העברות והמחאות מכירה	בנק דיסקונט: מזומנים מכירה
ארצות הברית	1 דולר	3.0180	-0.0030	2.9912	3.0335	3.08	2.9950	3.0373	3.08	3.0002	3.0418	3.08
בריטניה	1 ליש"ט	4.9254	-0.0035	4.8861	4.9551	5.04	4.8908	4.9599	5.02	4.9037	4.9719	5.05
גרמניה	1 מרק	2.0131	-0.0096	1.9995	2.0277	2.06	2.0007	2.0289	2.06	1.9998	2.0276	2.06
צרפת	1 פרנק	0.5879	-0.0028	0.5824	0.5907	0.60	0.5838	0.5921	0.60	0.5840	0.5921	0.60
הולנד	1 גילדן	1.7964	-0.0080	1.7801	1.8053	1.83	1.7854	1.8106	1.84	1.7895	1.8144	1.84
שוויץ	1 פרנק	2.4105	-0.0196	2.3930	2.4268	2.47	2.3960	2.4298	2.46	2.4001	2.4335	2.47
שבדיה	1 כתר	0.4269	-0.0009	0.4230	0.4290	0.44	0.4242	0.4302	0.44	0.4252	0.4311	0.44
נורבגיה	1 כתר	0.4630	-0.0018	0.4588	0.4654	0.47	0.4601	0.4666	0.47	0.4599	0.4663	0.47
דנמרק	1 כתר	0.5158	-0.0020	0.5111	0.5184	0.53	0.5125	0.5197	0.53	0.5138	0.5210	0.53
פינלנד	1 מרק	0.6645	-0.0002	0.6595	0.6689	0.68	0.6590	0.6683	0.68	0.6596	0.6689	0.68
קנדה	1 דולר	2.2380	-0.0064	2.2181	2.2495	2.28	2.2205	2.2519	2.28	2.2213	2.2522	2.29
אוסטרליה	1 דולר	2.2280	-0.0088	2.2045	2.2355	2.29	2.2100	2.2412	2.28	2.2114	2.2421	2.28
דרום אפריקה	1 רנד	0.8622	-0.0008	0.8534	0.8660	0.87	0.8557	0.8678	1.00	0.8558	0.8677	0.85
בלגיה	10 פרנק	0.9781	-0.0040	0.9702	0.9839	1.01	0.9721	0.9858	1.00	0.9744	0.9880	1.00
אוסטריה	10 שילינג	2.8634	-0.0094	2.8380	2.8781	2.92	2.8402	2.8803	2.92	2.8507	2.8903	2.94
איטליה	1,000 לירטות	1.9691	-0.0046	1.9545	1.9821	2.04	1.9569	1.9845	2.02	1.9624	1.9897	2.02
יפן	100 ין	3.1051	-0.0091	3.0858	3.1273	3.18	3.0876	3.1312	3.18	3.0862	3.1291	3.18
ספרד	100 פזטות	2.4171	-0.0068	2.3949	2.4287	2.52	2.4021	2.4364	2.50	2.4078	2.4413	2.48
ירדן	1 דינר	4.3007	-0.0108	-	-	4.50	-	-	4.46	-	-	-
מצרים	1 לירה	0.9809	+0.0387	-	-	0.91	-	-	0.91	-	-	-
אקו/ECU		3.8297	-0.0191	3.8033	3.8370	-	3.8087	3.8625	-	3.8092	3.8622	-

קרנות נאמנות

נכון ליום 26.10.94

הקרן	מחיר היחידה	מחיר הפדיון	השינוי בנקודות	השינוי באחוזים
אג	13604.16	13516.99	30.25	0.22%
אטקה	1738.10	1704.66	0.03	0.00%
אביר	168.73	161.98	-0.29	-0.18%
אגה	796.39	780.66	-0.15	-0.02%
אדם	322.80	316.58	0.29	0.09%
אדום	896.89	889.48	-0.61	-0.07%
אורגניק	92.04	89.25	0.06	0.07%
אוריון שקלית	103.27	102.86	0.01	0.01%
אמיר	411.65	408.06	0.54	0.13%
אוצר אג מדינה	108.82	106.59	-0.02	-0.02%
אוצר מבטח	71.58	70.53	-0.05	-0.07%
אוצר מניות	80.62	79.24	0.04	0.05%
אור	813.58	806.93	-2.06	-0.25%
אורכלי	963.88	957.08	1.43	0.15%
אורין	160.68	157.58	-0.02	-0.01%
אורך	2940.19	2882.82	1.82	0.06%
אחריות אגח מד	307.87	303.48	0.33	0.11%
אחריות גמישה	444.97	436.39	0.61	0.14%
אחריות מניות	307.75	301.63	0.44	0.15%
אחריות נדלן	239.99	234.65	0.25	0.11%
אחריות בנק נפט	206.65	201.26	0.79	0.39%
אחריה	138.83	136.15	0.15	0.11%
אחריות מט/אגח	95.62	94.36	-0.24	-0.25%
אחריות מטבע חוץ	84.66	83.33	-0.29	-1.34%
אטלס פקע	95.83	93.61	-1.25	-1.32%
איר 5	159.92	155.86	-0.14	-0.09%
אילנות 90	183.37	179.81	-0.01	-0.01%
אילנות בטוחה	105.58	104.91	-0.02	-0.02%
אילנות גלובוס	83.03	81.15	-0.59	-0.72%
אילנות כרם	158.49	155.43	0.14	0.09%
אילנות מעוף	138.36	132.67	0.39	0.28%
אילנות פיננסים	70.07	68.67	0.04	0.06%
אילנות שוקים	60.96	60.59	-0.04	-0.07%
אילנות תקשורת	64.05	62.77	-0.15	-0.24%
איפקס גמישה	105.40	103.46	0.04	0.04%
אינק	238.45	235.27	0.27	0.11%
אלון	1553.55	1523.31	-0.08	-0.01%
אלונות ביטוח	70.46	69.52	-	0.00%
אלמוג	325.21	319.18	0.26	0.08%
אמיתו נדלן סחיר	86.36	84.64	-0.69	-0.81%
אמריים קרן נאמנות	92.18	91.45	-0.01	-0.01%
אנליסט אגח מד	211.51	207.36	0.05	0.02%
אנליסט אגח מדינה	299.76	295.44	0.92	0.14%
אנליסט אירופה	121.30	118.32	-1.04	-0.87%
אנליסט גמישה	542.21	528.44	1.45	0.28%
אנליסט מניות	893.94	873.79	1.97	0.24%
אנליסט תעשיות	263.56	256.64	0.69	0.27%
אסף	181.40	179.20	-0.60	-0.33%
אפיקים אגח	206.47	203.07	-0.10	-0.05%
אפיקים גמישה	142.19	139.38	-0.30	-0.21%
אפיקים חו"ל	126.34	123.62	-0.30	-0.24%
אפיקים מניות	243.99	238.62	-1.89	-0.78%
אפסילון 36	83.94	82.80	-0.13	-0.16%
אפסילון אג חברות	109.02	107.63	-0.12	-0.11%
אפסילון אג מד	147.78	145.89	0.11	0.08%
אפסילון מניות	175.87	171.58	-0.27	-0.16%
ארז	267.15	264.02	0.42	0.16%
אש	694.80	680.42	-1.59	-0.23%
אשל	528.15	524.36	0.26	0.05%
אתגר	122.30	120.09	-0.28	-0.23%
אתרוג	763.86	749.01	0.45	0.06%
בדולח	717.97	704.98	-0.26	-0.04%
בונד	137.30	135.34	0.24	0.18%
בורסון גמישה	73.71	73.11	0.17	0.23%
בטוחה 30 פלוס	144.30	142.03	0.10	0.07%
בטוחה אגח מדינה	1676.86	1653.79	1.51	0.09%
בטוחה אגח	2224.06	2192.74	-0.19	-0.01%
בטוחה גמישה	2159.33	2128.16	-1.62	-0.08%
בטוחה חו"ל	120.06	117.45	-1.14	-0.96%
בטוחה מניות	3859.81	3802.00	10.09	0.27%
בנק דיסקונט גמישה	120.68	118.34	0.14	0.12%
בסם	163.65	161.40	0.59	0.37%
ברון	174.32	171.02	-0.25	-0.15%
בריטו	2336.92	2291.27	1.08	0.05%
בריאות	63.95	62.99	-0.27	-0.43%
בריק	1969.37	1931.61	0.49	0.03%
בריש	4786.49	4755.78	1.62	0.03%
גבע	306.43	302.27	0.16	0.05%
גורן	515.39	505.65	0.24	0.05%
גיא	482.21	475.56	-0.52	-0.11%
גל	83.40	82.25	-0.04	-0.05%
דובדבן	2016.96	1978.30	2.52	0.13%
דוברת שרם אגח	113.16	111.33	0.20	0.18%
דוברת שרם גמיש	124.16	121.16	0.29	0.24%
דוברת שרם כרם	101.54	99.42	-0.02	-0.02%
דוברת שרם מניות	79.04	77.12	0.22	0.29%
דוכס	167.31	165.50	0.37	0.22%
דולב	670.52	665.68	-1.49	-0.22%
דולר	188.12	185.68	-0.68	-0.37%
דותן	738.85	725.36	0.40	0.06%
דקל	2214.70	2172.08	1.17	0.05%
הדס	1810.08	1789.62	-3.23	-0.18%
הון פקד	76.04	75.19	0.35	0.47%
הוק	115.98	115.40	-0.33	-0.28%
הי־טק 92	202.03	200.23	-0.12	-0.06%
היובל	175.35	173.46	0.12	0.07%
הילה	366.32	365.61	0.37	0.10%
הטרה	885.68	875.98	-0.07	-0.01%
הראל־לביא	171.58	169.23	0.04	0.02%
זהר	353.92	349.06	0.68	0.20%
זיו	437.32	431.28	0.19	0.04%
זינגר בדגע פיננסל	97.06	95.27	0.24	0.25%
זיק	375.39	366.36	0.10	0.03%
זמר אבוגוב מעד	99.84	99.07	0.09	0.03%
חריל	198.16	193.52	-0.70	-0.36%
חלופה	323.83	321.83	-	0.00%
חלמיש	247.39	244.39	0.17	0.07%
חן	363.79	361.34	-0.15	-0.04%
טופז	320.08	313.30	-1.31	-0.42%
טל	13895.75	13722.08	38.19	0.28%
טמיר	284.27	283.03	-0.16	-0.16%
טרגט 5	136.48	134.28	-0.19	-0.14%
יובל	517.85	508.24	0.55	0.11%
יהלום	917.24	900.38	-0.13	-0.01%
יהונה	171.15	167.96	0.25	0.15%
יכר אגח מדינה	103.96	102.39	-0.02	-0.02%
יסודות	2538.59	2486.10	4.11	0.17%
יעד	191.83	190.28	0.14	0.07%
יעד גמישה	79.28	78.46	-0.11	-0.14%
יער	80.09	79.53	-0.38	-0.43%
יערה	481.96	474.50	-0.27	0.07%
ישראל אמריקה	128.43	125.00	-0.94	-0.75%
כוכב	145.77	143.01	0.21	0.15%
כימיקלים פקו	85.05	83.49	0.47	0.57%
כללי אגח מד	348.37	341.82	-0.10	-0.03%
כללי אייל 50	115.87	114.13	-0.26	-0.23%
כללי אייל 25	163.63	162.17	0.47	0.29%
כללי אייל אג	149.68	148.49	-0.07	-0.05%
כללי גמישה	1072.89	1051.85	-0.21	-0.02%
כללי יזמיה	104.90	104.76	-0.10	-0.10%
להקאגמה	139.05	137.86	0.33	0.24%
להקאמה	231.33	227.10	1.19	0.53%
להקאופקי 5	695.00	678.34	0.41	0.05%
להק דוכיפת	589.58	578.72	0.37	0.06%
להק יסוד	679.06	666.52	-0.57	-0.09%
להק חמש	442.89	437.93	-1.32	-0.30%
להק יעקב	133.45	132.68	-	0.00%
להק כסל	306.86	303.10	-0.67	-0.22%
להק כליה	125.79	124.60	-0.25	-0.20%
להק כסנית	456.16	447.22	0.59	0.13%
להק עמרוד	418.20	410.48	0.66	0.16%
להק צבית	529.71	520.85	-0.11	-0.02%
להק קוסטוס	101.96	100.57	-0.09	-0.09%
להק ירוס	78.67	76.91	-0.60	-0.77%
להק שמש	79.52	78.06	-0.14	-0.18%
להק שחף	154.19	151.33	0.12	0.08%
להק שלו	178.59	177.26	-0.13	-0.07%
להק שקסאי	158.49	155.61	-0.29	-0.19%
להק תמר	318.72	317.55	0.91	0.29%
להק תבירות	64.84	63.62	-0.08	-0.12%
למשקיע	392.12	387.62	-0.10	-0.03%
לביא	1467.94	1439.44	-0.78	-0.05%
לשם	1081.59	1069.39	1.20	0.11%
מבחר	394.04	390.20	0.37	0.09%
מבטח	1204.62	1192.94	1.36	0.11%
מבנה	318.13	315.16	-0.28	-0.09%
מבריק	235.07	229.98	-0.01	-0.00%
מגד	690.50	683.88	-1.92	-0.28%
מגדל אגב מניות	62.31	60.95	0.54	0.90%
מגן	1406.10	1392.73	1.23	0.09%
מגור פיננסי	77.05	76.32	0.07	0.09%
מד דיקלה	108.97	107.91	0.13	0.12%
מד מעוף	142.20	141.38	0.41	0.29%
מדגמאל	119.65	118.07	-0.58	-0.49%
מור	1184.12	1172.66	3.14	0.27%
מודיה 5	132.57	130.89	-0.32	-0.24%
מוטן	96.81	95.40	-0.31	-0.32%
מאחד אייל	84.17	83.66	0.13	0.15%
מאחד אייל אגח	79.94	79.47	0.04	0.05%
מטח	180.89	176.72	-1.16	-0.65%
מיטב אגח מד	3541.89	3510.85	3.54	0.10%
מיטב אופציות	62.30	61.63	-0.11	-0.18%
מיטב גמישה	1808.17	1792.16	-2.37	-0.13%
מיטב מטח	224.45	222.50	-0.65	-0.29%
מיטב מניות	181.66	179.66	-0.52	-0.29%
מימד	314.44	311.46	-0.01	-0.00%
מירב	111.08	110.52	0.10	0.09%
מכלול	573.73	562.98	-0.42	-0.07%
מלכית	213.86	209.94	0.32	0.15%
מנוף	195.17	193.28	0.10	0.05%
מסוף	146.66	143.96	-0.41	-0.28%
מעגל	68.57	0.00	-	-
מעוף	2363.69	2340.84	0.90	0.04%
מעופים גמישה 50	113.12	112.08	0.03	0.03%
מעיין	1034.65	1024.64	0.83	0.08%
מעלה מעוף ערך	134.78	132.29	0.38	0.29%
מפתח	90.93	90.09	-0.20	-0.22%
מקשה	873.38	865.68	0.58	0.07%
מרום	449.01	444.86	0.35	0.08%
מרום פקדון אגח	105.45	103.88	0.14	0.13%
מרום	4296.17	4254.63	7.91	0.19%
מרבית אגח מדינה	97.08	96.29	-0.05	-0.05%
מרבית מניות	65.40	64.85	0.09	0.14%
מרבית מעוף	131.90	131.59	0.34	0.26%
מרץ	363.84	360.47	1.32	0.37%
משאבי טבע	69.83	68.51	-0.05	-0.07%
משתנים	251.61	250.78	0.85	0.34%
נגה	597.06	588.85	0.51	0.09%
נוף	325.33	322.86	-0.30	-0.09%
נחשון	101.05	0.00	-	-
נטיף	1513.62	1496.45	2.80	0.19%
גיל	860.69	848.75	0.61	0.07%
נסיכה קונטיננטל	62.84	61.68	-0.19	-0.31%
נר	214.10	213.10	-0.43	-0.20%
נשואה אגח חברות	127.27	126.33	0.06	0.05%
סגולה	259.19	254.36	0.08	0.03%
סיגמא גמישה	89.62	88.63	0.21	0.24%
סיון	174.30	171.83	-0.73	-0.42%
סיגמון אגח	123.84	121.55	-0.07	-0.06%
סלע	991.29	982.54	0.69	0.07%
סער	148.43	145.61	0.17	0.12%
ספנות אגח ס	105.76	105.33	0.05	0.05%
ספנות קרן מניות	72.26	71.98	0.24	0.33%
עדיף	116.69	114.59	-0.23	-0.20%
עומר	162.50	159.51	0.08	0.05%
עידית	3134.81	3099.02	-4.11	-0.13%
עמדה 10	138.50	136.92	0.07	0.05%
עמדה אמריקאית	66.67	65.64	-0.40	-0.61%
עמדה יזמה	68.36	67.54	-0.01	-0.01%
עמדה כוללת	166.10	164.23	-0.14	-0.09%
עמדה מעוף	147.38	146.08	0.41	0.28%
עמדה משולבת	217.58	215.95	-0.25	-0.12%
עמיתל אגח	95.30	94.51	-0.03	-0.03%
ענבל	133.26	132.75	-0.37	-0.28%
ענבר	137.71	135.10	-0.46	-0.34%
ערמון	154.33	151.38	0.11	0.07%
פיא	5825.54	5716.04	-2.38	-0.04%
פיא 2000	64.81	63.41	-0.29	-0.45%
פיא זינוק	60.43	59.31	-0.12	-0.20%
פיא מעוף	138.16	135.61	0.39	0.29%
פיא עלכלית	75.14	73.25	-0.65	-0.88%
פיא פריים	97.07	95.60	-0.12	-0.12%
פיננד אג חו"ל	99.73	98.29	-0.40	-0.41%
פיל	218.14	215.47	0.09	0.04%
פנתר	436.76	433.09	0.34	0.08%
פסגות 50	217.74	214.98	0.46	0.21%
פסגות גמיש	426.69	423.84	-0.18	-0.04%
פסגות חו"ל	99.28	96.58	-0.52	-0.54%
פסגות יציב	420.34	417.67	-0.71	-0.17%
פסגות כל חודש	103.27	101.37	-0.03	-0.03%
פסגות כל רגע	139.06	138.71	-	0.00%
פסגות לימיט	230.04	228.10	0.36	0.16%
פסגות מבט לשלום	93.15	92.53	0.08	0.09%
פסגות מדד	381.73	374.68	0.37	0.10%
פסגות מטח	382.96	375.22	-1.09	-0.29%
פסגות מלכיר	321.51	318.69	0.22	0.07%
פסגות מניות	604.74	591.14	0.26	0.04%
פסגות משולבת	434.03	426.04	-0.69	-0.16%
פסגות עולם	123.41	120.71	-0.29	-0.24%
פסגות על קרן	68.76	67.36	0.09	0.13%
פסגות פוקוס	74.51	73.15	0.03	0.04%
פסגות תאגידים	374.50	367.62	0.39	0.11%
פריצה	96.40	91.88	-1.13	-1.22%
צבר	231.13	228.42	-0.67	-0.29%
צוק	268.82	267.98	0.07	0.03%
ציון משאבים ברם	103.08	102.31	-0.22	-0.21%
צמיד	3317.86	3256.29	2.95	0.09%
צמיחה אגח מד	1428.02	1419.83	1.05	0.07%
צמיחה גמישה	2355.67	2340.74	2.02	0.09%
צמיחה יצוא	191.09	189.69	0.38	0.20%
צמיחה מניות	484.99	481.99	0.81	0.17%
קלע	644.51	641.30	-0.47	-0.07%
קפיטל חו"ל	99.07	97.94	-0.17	-0.17%
קפיטל מניות	78.94	77.88	0.05	0.06%
קשת	319.61	313.68	0.02	0.01%
ריזן	140.52	137.29	0.03	0.02%
רימון	342.90	342.38	0.01	0.00%
רעים 90	290.34	284.32	-1.25	-0.44%
רשף	395.42	387.06	-0.76	-0.20%
שביט	481.23	479.42	0.91	0.19%
שחר	162.21	159.09	0.16	0.10%
שירה	1952.93	1938.59	1.16	0.06%
שמורה קס	102.01	0.00	-	-
שמיר	1070.07	1050.24	1.18	0.11%
שסק	718.40	713.39	0.56	0.08%
שמן	188.53	186.87	0.25	0.13%
שקד	254.70	249.81	0.14	0.06%
תאנה	1150.29	1131.98	0.26	0.02%
תבל	912.78	901.03	-2.65	-0.29%
תהלה	2309.62	2297.64	2.35	0.10%
תוכנה ותקשורת	80.69	78.74	-0.37	-0.47%
תמה	126.90	125.90	-0.04	-0.03%
תמריץ	77.78	76.31	0.05	0.07%
תנופה	283.04	277.87	0.01	0.00%
תפוז	766.18	751.40	0.47	0.06%
תפוח	508.77	505.27	0.28	0.06%
תרשיש	152.86	150.05	0.13	0.09%
תשרי	1389.84	1379.90	1.17	0.08%

* השינוי מחושב לפי מחיר הפדיון

هكذا من الاصل

هكذا من الأصل

חמישה ילדים נפגעו מאכילת חומר הדברה בקרית־גת

מאת דוני ברזילי

חמישה ילדים בני המש־שש מקרית־גת הורעלו אתמול מאכילת חומר הדברה למזיקים שפוזר בגן הילדים. הילדים אכלו מהרעל משום שסברו כי מדובר בבמבה. החמישה הועברו לבית החולים ברזילי באשקלון שם טופלו ואושפזו להמשך השגחה.

אחד הילדים הועבר לבית החולים כשהוא סובל מהקאות ושלשולים. הוא סיפר לגננת שלו כי אכל מחומר ההדברה והיא דיווחה על כך לאחראית על הגנים בקרית־גת. התברר שארבעה ילדים נוספים אכלו מחומר ההדברה וגם הם אושפזו. כל הילדים יצאו מכלל סכנה.

משטרת קרית־גת פתחה בחקירה בחשד שהאחראים על הגנים והמדבירים נהגו ברשלנות. מפקד משטרת קרית־גת, סגן ניצב מרדכי פריגת, אמר, כי המשטרה בודקת חשד שהאחראית על הגנים לא דיווחה על המקרה לממונים עליה ולשירותי הבריאות ובכך התרשלה בתפקידה.

משטרת קרית־גת זימנה לחקירה את המדבירים בחשד שהתרשלו בתפקידם בכך שהשליכו את שקיות ההדברה בגני הילדים ללא אזהרה.

קשישים חולצו מצריף מגורים בוער בתל־אביב

(עו). – גבר ואשה קשישים שהתגוררו בנפרד בצריף ברחוב פרץ שבאזור התחנה המרכזית הישנה של תל־אביב חולצו אתמול אחר הצהריים בשלום מצריף מגוריהם שעלה בלהבות.

הכבאים, שהוזעקו למקום בחמש מכוניות כיבוי, עמלו כשעה לכבות את האש בצריף שנשרף כליל. צריף אחר שהיה נטוש ואשר היה לו קיר משותף עם צריף המגורים עלה אף הוא באש ונשרף כליל. מוקד האש היה בצריף הנטוש והלהבות התפשטו במהירות אל צריף המגורים. סיבת הדליקה טרם ברורה.

הכבאים בסיוע עיריית תל־אביב מטפלים בהשגת דיור חלופי לקשיש ולקשישה, כל אחד מהם בשפחה אחרת, אשר נותרו ללא קורת־גג.

זרי פרחים הונחו אתמול, יום חתימת הסכם השלום בין ישראל וירדן, על קברותיהם של 18,064 חללי מערכות ישראל בכל בתי העלמין הצבאיים, החלקות הצבאיות ואתרי הקבורה. בתמונה: גרעינית מניחה זר על קברו של חייל. (צילום: דובר צה"ל)

ארבעה תושבי אשדוד חשודים במכירת נשק למחבלים שחטפו ורצחו את וקסמן

הארבעה חשודים בגניבת 20 רובי סער מבסיס צבאי בצאלים ומכירתם לתושבי עזה; אחד מכלי הנשק שימש על־פי החשד את המחבלים שחטפו את וקסמן

מאת נתן רוטי ועתים

ארבעה תושבי אשדוד חשודים בגניבת 20 רובי סער "גליל" מבסיס צבאי בצאלים ובמכירתם לתושבי עזה. אחד מכלי הנשק שימש על־פי החשד את מחבלי החמאס שחטפו ורצחו את החייל נחשון וקסמן.

שופט השלום בפתח־תקווה חגן אפרתי האריך אתמול את מעצרם של יורם ליברטי (22) וצ'ולי אזרור (22), ב־15 יום ואת מעצרם של משה בקאלי (22) וישראל פרץ (22) בעשרה ימים.

הפרשה נחקרת זה חודשיים על־ידי היחידה לחקירת פשעים במשטרה והותרה לפרסום אתמול לאחר שכל החשודים נעצרו.

בבקשת המשטרה להאריך את מעצרם של החשודים נטען, כי הארבעה פרצו ב־31 ביולי לנשקייה בבסיס הצבאי בצאלים וגנבו משם 20 רובי גליל. כלי הנשק שנגנבו הועמסו על רכב השייך לחשוד ישראל פרץ והועברו לעזה, שם נמכרו לתושבי המקום.

נציג היחידה לחקירת פשעים במשטרה, פקד אריה סילברמן, הגיש לשופט מסמכים סודיים וחומר חסוי רב.

בהחלטתו להאריך את מעצרם אמר השופט, כי "רק ארבעה מכלי הנשק נתפסו כאשר באחד מהם נעשה שימוש באירוע ביטחוני חמור שאירע בזמן האחרון ובמהלכו נהרגו אזרחים ישראלים".

נגד ישראל פרץ העלה חשד שמסר את רכבו לשימוש החשודים האחרים והיה קשור לתושב עזה בשם נביל, שאיתו היו לו קשרים מסחריים, אשר שימש כמתווך בעסקה.

סניגורו של פרץ, עו"ד גיורא זילברשטיין, אמר אתמול בבית המשפט, כי ביום הפריצה לבסיס הצבאי היה מרשו בחו"ל, עובדה שאומתה על־ידי החוקרים.

השופט האריך את מעצרו של פרץ בעשרה ימים וקבע, כי ניתן יהיה לשחררו לפני תום התקופה בערבות בסך 10 אלפים שקל.

משה בקאלי חשוד בהשתתפות בפריצה ובהעברת הנשק לעזה. סניגורו, עו"ד אייל חוכב, טען בבית המשפט, כי מרשו מכחיש לחלוטין את החשד. לדבריו, מכיר החשוד באופן שטחי את המעורבים בפרשה ואין לו עבר פלילי. השופט קבע, כי יש ראיה ראשונית הקושרת אותו לאירוע והאריך את מעצרו בעשרה ימים.

החשוד המרכזי בפרשה הוא יורם ליברטי שבעבר הורשע בעבירות רכוש ומרצה עתה עונש מאסר. הוא ייצג עצמו בבית המשפט והסכים להארכת מעצרו ב־15 יום.

צ'ולי אזרור חשוד בפריצה לבסיס ובהשתתפות במכירת הנשק. אזרור ייצג את עצמו, הכחיש את החשדות המיוחסים לו והסכים להארכת מעצרו ב־15 יום.

תופעה חדשה בקרב עולי חבר המדינות: סבתות עולות עם הנכדים ללא ההורים

מאת אמיר רוזנבליט

תופעה חדשה שהסתמנה בשנה האחרונה בקרב העולים מחבר המדינות מדאיגה את פעילי העלייה. מדובר בסבתות העולות לארץ עם נכדיהן ללא הוריהם של הילדים, כאשר הסבתות מוסמכות להם כאפוטרופסיות על־פי החוק הסובייטי. בבאר־שבע בלבד נקלטו בשנה האחרונה שמונה משפחות כאלה והן מהוות נטל קשה על המערכות החברתיות.

יו"ר התאחדות עולי ברה"מ בנגב, דוד שורק, טוען, כי יש להתנות את עליית הילדים ביחד עם הוריהם ולסנן את העולים לארץ. "הסבתות שעולות לארץ עם נכדיהן מהוות נטל כלכלי כבד על המדינה ועל רשויות העלייה לנקוט יד קשה נגד תופעה זו ולבדוק כל מקרה לגופו. חלק מהעולים הם נכים בשיעור של 100 אחוז והם מהווים מעמסה קשה על המדינה".

שורק גילה, כי באחרונה התגלתה גם תופעה של חולי נפש שעלו בגפם, ללא קרובי משפחה, מחבר המדינות. בשנה האחרונה נודע על תשעה מקרים כאלה בבאר־שבע בלבד. עולים אלה, המהווים אף הם נטל סוציאלי קשה על המדינה, עלו ללא בדיקה וסינון מוקדם על־ידי רשויות הקליטה בארץ מוצאם. התאחדות עולי ברה"מ מינתה אדם מיוחד שיטפל באותם עולים ובסופו של דבר הוחזר כל חולי הנפש לחבר המדינות בסיוע הסוכנות היהודית והמועצה הציבורית למען יהודי ברה"מ.

הסתיימה השביתה בעיריית בני־ברק: עובדי התברואה החלו לפנות האשפה

מאת אלי ברנר

שביתת עובדי עיריית בני ברק הסתיימה אתמול בעקבות סיכום שהושג שלשום בערב בין ראש העירייה, משה אירנשטיין, לבין מנכ"ל משרד הפנים, עמוס קלעג'י, על הגדלת המענקים לעירייה, דבר שיאפשר את תשלום המשכורות לעובדים.

דובר העירייה, אברהם טנגברים, מסר, כי הממשלה תורים לעירייה, הסובלת מגירעון של כ־100 מיליון שקל, 22 מיליון שקל, כאשר רוב הסכום יהיה מענק מיוחד והחלק האחר יהיה מקדמה על חשבון מענקים עתידיים. בעקבות זאת הורה ועד העובדים ל־1,500 עובדי העירייה לסיים את השביתה.

כבר אמש יצאו כ־120 עובדי התברואה של העירייה, שאליהם נוספו 80 עובדים של קבלנים פרטיים, לאסוף את האשפה שהצטברה ברחובות. מבצע פינוי האשפה יימשך כמה ימים. פקידי העירייה ישובו לעבודה הבוקר.

עיריית בני־ברק גינתה אתמול בחריפות את הקבוצה של תושבי העיר שהשחיתה דלתות וחלונות בבית ראש העירייה שלשום בלילה וקראה למשטרה לנקוט צעדים למניעת הישנותם של מעשים כאלה.

ראשי ועדי עובדים לרמון: הפסק הזרמת כספי הסתדרות למפלגות

מאת אפרים דוידי

עצומה ובה יותר מ־200 חתימות של ראשי ועדים עובדים ארציים ומקומיים, ושל חברי מרכז הסתדרות עובדי המדינה, נמסרה אתמול ליו"ר ההסתדרות, חיים רמון. החותמים דורשים מראשי ההסתדרות להפסיק הזרמת כספים למפלגות מקופת ההסתדרות, ולהפנות כספים אלו למטרות רווחה ולחיזוק האיגודים המקצועיים.

בין היתר חתמו על העצומה ראשי ועדים חזקים בשירות המדינה, ביניהם יו"ר הוועד הארצי של עובדי הביטוח הלאומי, אורי אלפרין; יו"ר הוועד במשרד הדתות, אברהם גליק; יו"ר הוועד בשירות התעסוקה, אהרון חוטבל; יו"ר הוועד הארצי של עובדי בתי החולים הממשלתיים, בתיה לוי; יו"ר הוועד של עובדי בתי המשפט, שמואל לוי; יו"ר הוועד במשרד התחבורה, מייק לוין; יו"ר הוועד של עובדי משרד העבודה והרווחה, אהובה מטרסה; יו"ר הוועד באגף המכס והמע"מ, שמואל משה; יו"ר הוועד של עובדי מס הכנסה, עופר עיני; ויו"ר הוועד הארצי של עובדי משרד החקלאות, יורם פורת.

גם יו"ר חטיבת גימלאי שירות המדינה, חיים מגלי, חתם על העצומה יחד עם יתר חברי המזכירות הארצית. אהרון הנדלמן, אחד מחברי ועד עובדי הוועד הפועל, העומד מאחורי העצומה צירף אליה מכתב אל רמון. במכתבו טען כי "סבורני כי עובדים רבים מבין אלה המיוצגים על ידי החתומים ברשימות המצורפות (המייצגים יותר מ־60 אלף עובדים, וכ־25 אלף גימלאי שירות המדינה), משוכנעים כי אין שום הצדקה שמדמי החבר שלהם, שנועדו לאיגוד המקצועי ולרווחה יועברו כספים למפלגות".

מעצרו של החשוד באונס החיילת בדימונה הוארך בשישה ימים

מאת אמיר רוזנבליט

שופט בית משפט השלום בדימונה, משה מיכליס, האריך אתמול בשישה ימים את מעצרו של עודה סלים אלדין בן 33 מג'לג'וליה החשוד באונס חיילת.

החשוד נעצר שלשום לפנות בוקר ליד תחנת "פז" בדימונה על־ידי שוטרים שהיו בניידת לשכת התנועה לאחר שביצע עבירת תנועה במשאית שבה נהג. כאשר המשאית נעצרה קפצה מתוכה חיילת שהתלוננה כי נאנסה על־ידי הנהג.

החיילת, תושבת אילת בת 19, סיפרה לשוטרים, כי עצרה את המשאית סמוך לחצות בטרמפיאדה שביציאה הדרומית מבאר־שבע לאחר שבילתה עם חבריה ב"קניון הנגב" בעיר. לדבריה דחף אותה הנהג בכוח אל מיטה שמאחורי מושבי תא הנהג ושם אנס אותה בכוח. בחיפוש בתא הנהג נמצאה כמות קטנה של חשיש. החשוד הכחיש בתוקף את גירסת החיילת וטען שאין לו כל קשר לחשיש.

החיילת נחקרה חקירה ראשונית ולאחר מכן אושפזה בבית החולים הפסיכיאטרי בבאר־שבע.

באכוח המשטרה ביקש אתמול להאריך את מעצרו של החשוד בעשרה ימים לצורך שחזור המעשה המיוחס לו ובדיקת טענותיו.

בתשובה לשאלת סניגורו של החשוד אמר באכוח המשטרה, כי לא נמצאו סימני חבלה ואלימות על גופה של החיילת. הוא ציין, כי בחקירתו אתמול הודה החשוד שקיים יחסי מין עם החיילת, אולם לדבריו הדבר נעשה בהסכמתה, בניגוד לגירסתו הראשונה שבה הכחיש את טענותיה של החיילת.

השופט נענה חלקית לבקשת המשטרה וציין בהחלטתו, כי "אין כל ספק שיש להאריך את המעצר ולאפשר את השלמת החקירה. יחד עם זאת, בהעדר כל סימן אובייקטיבי לאונס, אין הצדקה להארכת המעצר בעשרה ימים. אין גם לדעת מתי ניתן יהיה לגבות עדות חדשה מהמתלוננת".

במאי טלוויזיה מואשם בשידול ילדים להכות עולים חדשים בני גילם

(עו). – רון כחלילי (36), ששימש במאי בהפקת תוכנית הטלוויזיה לילדים בערוץ 2 "בננה כום", הואשם בבית־משפט השלום בתל־אביב בשידול ילדים משכונת כפר שלם בתל־אביב להכות עולים חדשים בני גילם כדי לצלם תוכנית על אלימות ועוינות בין ילידי הארץ לבין ילדים שעלו מרוסיה.

התביעה טוענת, כי בנובמבר '93 יצא צוות צילום בראשות הנאשם לשכונת כפר שלם ונפגש, על־פי תיאום מוקדם, עם חמישה ילדים תושבי השכונה בבניין מגוריו של אחד הילדים.

רון כחלילי, נטען בכתב האישום, שידל את חמשת הילדים לאתר ילדים עולים חדשים מרוסיה ולהכותם. החבורה איתרה שלושה ילדים עולים חדשים סמוך למתנ"ס השכונתי וחבריה היכו את שלושת העולים באגרופיהם, בעטו בהם ואחד מהם אף היכה שניים מבין שלושת העולים באמצעות קרש.

כל אותה עת, טוענת התביעה, צילמו הנאשם ואנשי צוותו את המתרחש מבלי להתערב או למנוע את המעשה.

העבירות המיוחסות לרון כחלילי בכתב האישום הן: תקיפה הבלנית בנסיבות מחמירות, תקיפה בנסיבות מחמירות ותיגרה.

הסגל האקדמי הזוטר ישבית ההוראה באוניברסיטאות ת"א וחיפה בשבוע הבא

(עו). – ארגון הגג של ארגוני הסגל האקדמי הזוטר של האוניברסיטאות החליט אתמול להשבית את ההוראה בימים ראשון ושני בשבוע הבא באוניברסיטאות תל־אביב וחיפה.

יו"ר ארגון הסגל האקדמי הזוטר באוניברסיטת תל־אביב, שמואל חן, אמר, כי הוחלט לנקוט צעד זה עקב מחלוקת על שכרם של חברי הסגל הזוטר, המשמשים מרצים, מתרגלים, עובדי מעבדה ותפקידים נוספים. "ארגוננו רצה להתחיל את שנת הלימודים כתיקנה, אך נראה כי אין זה רצונם של שלטונות האוניברסיטה והגופים האחראים לתקציבם. אלה לא נקטו צעדים כדי לפתור את סכסוך העבודה בינם לבין ארגוננו על הסכם השכר שנחתם בסוף חודש מאי, ואף הרעו חלק מתנאי העבודה שהיו קיימים לפני חתימת ההסכם", אמר.

ארגון הגג, אשר החליט על שביתה בשלב זה בשתי אוניברסיטאות, הודיע לשלטונות האוניברסיטאות ולגופים האחראים לתקציבם, כי אם לא ייפתרו הבעיות השנויות במחלוקת עד יום חמישי הבא הם יפתחו בשביתה אשר תסתיים רק עם מציאת פתרון לסכסוך.

חוטף מטוס ברוסיה שיחרר 23 נוסעים לאחר קבלת כופר; מחזיק עדיין ב־3 חברי צוות

החוטף האזרבייג'אני דורש שני מיליון דולר בנוסף ל־2.3 מיליון שקיבל

מוסקווה (א.ב.). – שלושה חברי צוות של מטוס נוסעים שנחטף בידי שני אזרבייג'אנים באיזור הרי הקווקז נותרו בני ערובה, לאחר ש־23 הנוסעים שוחררו. אחד החוטפים יצא מהמטוס ביוזמתו ונכנע לכוחות הביטחון. שלטונות רוסיה העבירו עד כה לידי החוטף סכום של 2.3 מיליון דולר, אך זה דורש סכום נוסף של שני מיליון דולר.

החטיפה החלה שלשום בערב, מיד לאחר שהמטוס יצא מהעיר מאחאשקאלה, בירת הרפובליקה האוטונומית דאגסטן בדרום רוסיה. שני חוטפים חמושים ברימון יד וסכין הורו לטייס לחזור למאחאשקאלה, שם דרשו שני מיליון דולר.

החוטפים, שטענו כי יש ברשותם מזוודות ובהן חומרי נפץ, איימו לפוצץ את המטוס אם לא יורשו לטוס לאיראן.

היתה זו האחרונה בשרשרת חטיפות בדרום רוסיה, איזור של פשע ומתיחות מאז התמוטטותה של ברה"מ.

החוטפים שיחררו בהדרגה את הנוסעים וחבר צוות אחד עם התקדמות המשא־ומתן עם שלטונות המדינה. כמה נוסעים שוחררו לאחר שהשלטונות מסרו לידי החוטפים 500 אלף דולר. אחד החוטפים עזב את המטוס והסגיר עצמו למשטרה, מסר דובר מטעם השלטונות.

השלטונות זיהו את החוטפים כאזרבייג'אנים. אחד מהם: אסי קלייב, בן 30, שעזב אח"כ את המטוס ואלטון מאמחי־זאורה בן 22. זהות השלישי לא פורסמה.

כוחות משטרה ולוחמה בטרור הועמדו בהכן בעוד צוותי המו"מ פועלים. סוכנות "איטר־טאס" דיווחה כי המטוס תודלק וכי הוא חונה בקצה מסלול ההמראה בשדה התעופה של מאחאשקאלה, 1,550 ק"מ דרומית מזרחית למוסקווה.

בקשתה של רוסיה לאפשר למטוס לנחות באיראן נדחתה על־ידי ממשלת טהראן, שסגרה את שמיה. גם אזרבייג'אן סירבה לאפשר למטוס לנחות. גרוזיה, לעומת זאת, הביעה הסכמה לקבל את המטוס.

"גריניפיס": עד כה דלפו מצינור הנפט 280 אלף טון

חברת הנפט "קומינפט" הסתירה משך שבועות אסון הדליפה בצפון רוסיה

מוסקווה (עייר וא.אף.פ). – חברת "קומינפט", המפעילה את צינור הנפט שהתבקעותו גרמה לדליפה גדולה בצפון הרחוק ברוסיה, הסתירה את האסון משך שבועות – מסר אתמול השר הרוסי למצבי חירום, סרגיי צ'ויגו.

"חברת 'קומינפט' הסתירה את האמת", הבהיר השר במסיבת עיתונאים במוסקווה.

לדברי השר, כ־14 אלף טונות נפט דלפו מאז אוגוסט מצינור הנפט, אך "קומינפט" המתינה עד ה־1 באוקטובר בטרם דיווחה על האסון, וגם אז הודתה רק בדליפת 1,500 טונות.

הארגון האקולוגי "גרינפיס" העריך אתמול את כמות הנפט שדלפה ב־280 אלף טונות, ומסר כי אסון זה גדול פי שמונה מהאסון של המיכלית "אקסון ואלדז" ב־1989 באלסקה. לדעת "גרינפיס", אם אומנם זה יאושר, מדובר באסון הנפט השלישי בגודלו בעולם.

"אנו מצטערים על האיזור שול בירורות על ההיקף האמיתי של דליפת נפט זו", הבהיר השר צ'ויגו. הוא גם הודה כי צינורות הנפט והגז ברוסיה לקויים תכופות: "יש תאונות מדי שבוע בשבוע", ציין.

הסוכנות הנורווגית להגנה על איכות הסביבה מסרה אתמול באוסלו, כי היא חוששת שמא הנפט שדלף בצפון רוסיה יגיע בחודשים הקרובים לים בארנטס ולחוף הצפוני של נורווגיה.

סוכנות רויטר מוסרת כי פקידים רוסים בכירים טסו אתמול לאיזור הצפוני קומי, במירוץ נגד הזמן בניסיון לסתום את דליפת הנפט, לאחר ששלטונות ארה"ב אמרו כי זו עלולה להשפיע השפעה חמורה ביותר על הסביבה באיזור הארקטי.

קרב טנקים בצפון בוסניה בין הסרבים לחיילי האו"ם; כוחות הממשלה מגבירים ההתקפות

סראייבו (א.ב.). – כוחות סרביים־בוסניים תקפו אתמול כוח שלום של האו"ם בצפון בוסניה בקרב טנקים נדיר – דיווח דובר או"ם.

כוח האו"ם הדני שהיה בתוך טנק לאופרד השיב אש מיד לאחר שנורו לעברו פגזים מטנק טי־55 ליד העיירה הצפונית גראדאצ'אץ, אמר דובר האו"ם טים ספייסר.

שני טנקי לאופרד אחרים שבאו לסייע עסקו גם הם "בקרב אש אינטנסיבי למדי" נגד הטנק הסרבי והמקלע שהיה במקום, אמר ספייסר. לדבריו, המקלע "נוטרל" והטנק נסוג.

הדובר לא אמר אם היו נפגעים בקרב הסרבים, אך הוא דיווח כי אף אחד מאנשי כוח האו"ם לא נפגע.

כוח האו"ם בבוסניה רשאי לבקש סיוע של נאט"ו בתקיפות אוויריות כאשר הוא מותקף באופן חריף, אך ספייסר אמר שבמקרה הזה, לדעתו, השבת האש על־ידי הטנק היתה התגובה הנכונה ביותר.

המתח באיזור גבר מאוד, לאחר שכוחות הממשלה יזמו יותר מתמיד תקיפות בצפון ומרכז בוסניה. אנשי או"ם בבוסניה מעריכים כי המטרה היא לתקוף את הסרבים־הבוסנים, המצוידים טוב יותר, בתקופה בה מלאי הדלק שלהם אזל, עקב הפחתת הסיוע הניתן להם מהפטרונים שבעבר שלום בסרביה.

גורמי צבא באו"ם ובכוחות הממשלה אישרו אתמול כי המוסלמים זכו בנצחון שעודד את המוראל במקרה אחד, כאשר כבשו מאחז צבאי סרבי בצפון־מערב בוסניה.

לפי דיווח של דובר או"ם, כבשו המוסלמים את המאחז בגראבז, הנמצא שמונה ק"מ מזרחית לעיר ביהאץ', הנשלטת בידי כוחות הממשלה.

דוברים של הממשלה המוסלמית אמרו אתמול כי כוחותיהם ממשיכים להתקדם וכי הם לכדו כמה כפרים שהיו בשליטה סרבית, ובכך הגדילו את השטח שנכבש בידיהם באחרונה ל־100 קמ"ר.

קצין בצבא הסרבי־בוסני הכחיש את דבר התבוסה בגראבז, אך מקורות סרביים אחרים אישרו כי כ־5,000 סרבים החיים באיזור זה נמלטו עקב המתקפה.

פול ריזלי, דובר או"ם הנמצא בזאגרב, כינה את נצחונות הממשלה האחרונים "משמעותיים", אך אמר כי כמה חיילים סרבים נותרו במישור של גראבז.

הממשלה טענה כי הסרבים מנצלים מגנה צבאי שניצב במקום גבוה כדי לירות פגזי ארטילריה ומרגמות לעבר העיר ביהאץ'. דובר או"ם בביהאץ' אמר כי הסרבים ירו פגזי מרגמה על תחנת רכבת שלשום ופצעו כמה אזרחים.

משטרת אוסטריה עצרה אתמול את פייסל סומאק

שגריר סוריה לשעבר במזרח־גרמניה סיפק חומרי נפץ לטרוריסט קרלוס

וינה (א.ב.). – שגרירה לשעבר של סוריה במזרח גרמניה נעצר בחשד שסייע לטרוריסט קרלוס להשיג חומרי נפץ – דיווחה אתמול משטרת וינה.

החשוד, שזוהה על־ידי סוכנות הידיעות האוסטרית כפייסל סומאק, נעצר שלשום בערב בבית מלון בווינה. הוא נעצר בעקבות צו מעצר בין־לאומי שהוצא נגדו.

המשטרה אומרת כי סומאק, שהיה השגריר במזרח־גרמניה בין השנים 1981 ל־1989, הורה לשחרר לספק 25 ק"ג של חומרי נפץ לקרלוס, הממתין כעת למשפטו בפאריס. חומרי הנפץ שימשו להתקפה על מרכז התרבות הצרפתי בברלין ב־1983. בהתקפה נהרג אדם ונפצעו 25.

גרמניה ביקשה את הסגרתו של סומאק, דיווחה סוכנות הידיעות האוסטרית.

מחר ב דבר

ממסוף ערבה לשערי דמשק
דניאל בלוך, אמיר אורן, שלמה גינוסר, דן אבידן, מוטי בסוק

תקציב גדול וזכרון קצר
טדי פרויס

לא בגלל הגנים
מדוע השחורים בארה"ב לא מצליחים במבחני I.Q.
מרים פוקס, ניו יורק

זכות האוייב להליך הוגן
ראיון עם המשפטנית פרופ' רות גביזון
ישראל לנדרס

הסירנה שתקרא לקהל
מה יביא צופים לסרטים ישראליים?
אורי שין

צומת של תרבויות
ראיון עם העורכת ניצה בן־ארי
אלי נחמיאס

תראה אייזנברג, אביב אלחסיד, איתן בר־נתן, דניאל בר־סימון, יאיר גרבוז, אפרים דוידי, יורם הרועה, עליזה ולך, ליאור זלטין, דן חמיצר, שמואל טל, און לוי, חיים לוסקי, מושיק לין, טלי ליפקין־שחק, אמיר נוימן, שלמה ניצן, יורם נמרוד, מיכל סלע, כמיליא עראף־בדר, מירי פז, זאב פרי, ורדה צימרמן, אורי קרמן, דני קרמן, תומר קרמן, פאות רבינא

משא דבר־השבוע דבר שישי

דבר אחר

עצרת האו"ם גינתה ברוב סוחף האמברגו האמריקאי נגד קובה

מרכז האו"ם (עייר וא.אף.פ.). – העצרת הכללית של האו"ם גינתה אתמול, זו השנה השלישית ברציפות וברוב גדול יותר, את הסגר הדו־צדדי שמטילה ארה"ב על קובה זה 32 שנים.

בהחלטה, שהתקבלה בקולותיהן של 101 מדינות, מול התנגדותן של שתיים – ארה"ב וישראל – והימנעותן של 48, מבקשת העצרת הכללית לשים קץ לאמברגו הכלכלי, המסחרי והפיננסי המטילה ארה"ב על הוואנה.

העצרת הכללית מביעה במסמך את דאגתה לנוכח פרסומם ויישומם מצד מדינות החברות באו"ם של חוקים ותקנות הפוגעות בריבונותן של מדינות אחרות, וכן בחופש המסחר ובחופש השיט.

החלטה דומה אשתקד התקבלה ב־88 קולות בעד, ארבעה נגד, עם 57 נמנעים. הצעה דומה שהוגשה ב־1992 התקבלה בקולותיהן של 59 ממדינות האו"ם, שלוש הצביעו אז נגד ו־71 נמנעו.

נהרגה טייסת־הקרב הראשונה בצבא ארה"ב

וושינגטון (עיי.ס.א.). – האשה הראשונה ששירתה כטייסת־קרב בחיל הים האמריקאי נהרגה כאשר מטוסה התרסק באוקיינוס השקט, בקרבת חוף דרום קליפורניה – מסר אתמול משרד ההגנה.

מגן קארה הולטגרין, בת 29, ערכה טיסת אימונים שגרתית במטוס קרב "טומקאט" אף־14 מתוך נושאת המטוסים "אברהם לינקולן", כאשר המטוס צלל למים. סיבת ההתרסקות עדיין לא הובהרה.

מסוקים מנושאת המטוסים הצליחו מיד להציל את איש הצוות השני של המטוס. הוא ספג רק חבורות קלות ונמשה מהמים כשהוא בריא בהחלט.

גופתה של הטייסת עדיין לא נמצאה.

ערפאת אאוט

הסוד הגלוי

עזרא דגנמי

מ שחק משונה משחק רבין בערפאת. לאחר ששכנע על תפיסותיו היסודיות השבוע את עם ישראל שיש ללכת להסכם עם אש"ף, לאחר שהבטיח שערפאת יעביר את הטרור בירדן ובעזה "בלי זכויות אזרח ובלי בג"ץ", לאחר שלחץ את ידו של ערפאת בבית הלבן וחתם על הסכם קהיר, לאחר שהבהיר שרק החמאס והג'יהאד האיסלאמי – לא אש"ף – נוקטים פעולות אלימות נגד ישראל – רבין מחרים את ערפאת ולא הזמינו לטקס חתימת השלום עם ירדן.

ברוגז ברוגז לעולם, שלום שלום אף פעם.

בכך חשף רבין סופית את מה שכבר היה גלוי למתבונן: שהוא לא רצה בהסכם אוסלו, שהמגעים עם ראש אש"ף דוחים אותו, שלו היה יכול לסגת ממה שנתתם, היה עושה זאת בשמחה.

בסך הכל זה טבעי ביחסים בין אנשים. יום אוהבים, יום לא. אהבה באה והולכת. אבל החתונה הזאת נעשתה בלי שהחתן רצה בה כלל. הוא נכנס לחופה – אחד המאורעות החשובים בחייו של אדם – בתחושת תיעוב. אם זה קורה בין שכנים או סתם אזרחים, מילא. רואים שזה לא הולך ומתגרשים. אבל מה עושים כשבני הזוג הם במקרה מנהיגים פוליטיים? מה עושים כשמתברר, שראש ממשלה הלך למהלך אסטרטגי ענק ובעבור חודש הוא מתחיל לשדר לעולם שמדובר בכלה שמראש לא רצה בה? מה יחשוב הציבור על יכולת ההחלטה שלו, על כושרו לחזות לתוצאות? מה יגידו, שראש הממשלה לא יכול לעמוד על הדברים היומיים? שאת ההכרעות המרכזיות קיבל בניגוד לדעתו?

רצוי היה שרבין יזמין את ערפאת לטקס דווקא כדי לשחק את "משחק אוסלו" עד הסוף. להמשיך את הבלוף הגדול, כי הציבור כבר התרגל אליו. תהליך החזרה למציאות עלול להיות הרבה יותר מייסר וכואב מהמשך החיים באשליה.

אחרי הכל, מה חשוב לפוליטיקאים: האמת הפוליטית, או איך שהם נראים בעיני הציבור?

דבר היום

ויה דולרוזה

ב יל קלינטון פגש אתמול ארבעה מנהיגים מזרח־תיכוניים: חוסני מובארק, יאסר ערפאת, חוסיין ויצחק רבין. היום יפגוש חמישי, חאפז אסד. לכל אחד מהם מאוויים משלו, לאומיים ופרטיים, אך כולם מאוחדים בערגה לכיסו של ביל קלינטון. בלכתו היום בנתיב היסורים של ישו הנוצרי, מאובטח בשרשראות אנושיות של שירותי הבטחון, סב"כ ובנ"ב, יוכל קלינטון להירגע מעט אם יזכור כי בכשוואה "זהיים או הכסף" אין מלוללים באיחור זה באחרון.

סאדאת יצא מקמפ־דייויד כנאמן של בגין. אם בראשית שנותיה של ישראל התווכחו בלכלנים סבא ועד בית להצמיד את הלירה ל"גוש השטרלינג", נצמדה מצרים לישראל ושתיהן מהרות את ליבת גוש הדולר. גם כאשר נפגע סיוע־החוץ האמריקאי לחלבאים ולערבאים ברחבי תבל, בנוגנים המחוקקים התומכים בישראל על הסיוע לה ולפיכך גם למצרים. סאדאת לא הצליח להציל את חייו, אך כספה האמריקאי של מצרים כבר מופקד בפורט־נוקס.

גם ערפאת רוצה בכסף, לרשות הפלסטינית ולפי השרות מבוססים גם לכמה כיסים נבחרים בראשותה. ישראל מעוניינת בהענקת מיליארדי דולרים – מכספו של הזולת, כמובן – לרשות הפלסטינית, לבצר תופס מעט המצוקה המחזקת את החמאס וארגוני החוזה־יסודה שסנגו. בשם שלא החל עדיין להיאבק בחמאס, טרם למד ערפאת כיצד לבנו בנגנון של שקיפות ואחריות. ערפאת עודנו רועה המוביל את עדרו, בזמן שהפלסטינים זקוקים להנהגה ושגוט.

יאסר מוכפת כי השלום ישתלם לסוריה. אף שאינו אוהב לשמוע כי סאדאת הציב בפניו מופת הראוי לחיקוי, הוצה אסד לדבוק בתפקיד המצרי לא רק כאשר להיקף הנסיגה הישראלית, כי אם גם באשר לתמורה האמריקאית. התקרבות סורית לשלום אמורה לשכנו את ישראל, אבל לזכית הכללית של הסיוע האמריקאי יש תחתית, ובהתקרבות בהתחרות אל הצופים כה מעבר לים.

השלום צפוי לעודד השקעות זרות וצמיחה כלכלית בקרב כל השותפות בו, אך ממשלת ישראל צריכה לכבד גם את רשת הביטחון הצבאית שתמנע ממנה התרסקות מול אויבים קרובים ביקרוב (חמאס, חיזבאללה) ורחוק (איראן). האתגר הישראלי – ואולי גם אתגר מנהיגיה של היהדות האמריקאית, המחפשת עניין לעסוק בו – הוא גיוס הסכמה רחבה בקונגרס, על שתי מפלגותיו, בשימור הסיוע לישראל בשעה רגישה זו של תקציבים מצטמצמים ותובענות מכל עבר.

תקציב 95'

פשרות צולעות

לוי מורב

המדיניות הכלכלית כולה ניסיון להלך בין הטיפות ולעשות את כולם מרוצים; בפועל כולם לא מרוצים, ומאזן התשלומים, שנראה עד לפני חצי שנה כדבר היציב ביותר, נעשה הבעיה העיקרית של המשק הישראלי

ב יום שני השבוע הניח שר האוצר 28 חוברות כחולות ואחת ירוקה (אהרון פוגל מנכ"ל האוצר הוא אוהד מושבע של מכבי חיפה) על שולחן הכנסת. 148 מיליארד ש"ח שהם תקציב המדינה ל־1995, והחוברות הכחולות מפרטות כיצד יחולק הכסף הכבד הזה.

רובו המכריע לא יעמוד כלל לדיון. החזר חובות – 48 מיליארד ש"ח, ביטחון – 29 מיליארד ש"ח, חינוך – 18 מיליארד ש"ח, ורווחה – 18.5 מיליארד ש"ח מונעים למעשה כל התייחסות של ממש לעיקרי התקציב.

רק בשוליים, על כמה עשרות ואולי מאות מיליוני ש"ח תתנהל המלחמה האמיתית, וגם היא תתרכז בעיקר בוועדת הכספים של הכנסת. הלובי החברתי ידרוש ויקבל את לטרת הבשר שלו (החרדים, בראשות ש"ס ואריה דרעי, ימציאו רעיונות חדשים להעברות כספים למסורות דתיות. מה שמוכר וידוע כ"בעזרת ה' שם").

תקציב המדינה הונח על שולחן הכנסת בעיצומו של תהליך שלילי העובר על המשק הישראלי בחודשים האחרונים. העיקרי – האצת האינפלציה לרמה של 15־14 אחוז וגידול מדאיג בגירעון במאזן המסחרי של 1.2 מיליארד דולר מעבר לתחזיות ולתכנונים המוקדמים. אמנם באבטלה חלה ירידה משמעותית, אבל הלשונות הרעות טוענות שגם הישג זה הוא בעיקר תוצאה מהירידה בעליה מחבר המדינות ומהקטנה בלחץ של הנשים על מקומות העבודה.

לצרות המבניות של המשק הישראלי התוספה בימים אלה צרה חדשה, כולה תוצרת חוץ – החלשות הדולר האמריקאי בשוקי הכספים הבינלאומיים, במיוחד כלפי היאן היפאני והמרק הגרמני. בסוף השבוע ירד הדולר ל־95.5 יאנים לדולר ול־1.49 מארק לדולר.

לויד בנטסן, שר האוצר של ארה"ב, הצהיר בסוף השבוע ש"כוחות השוק יקבעו את השערים", אבל לא הסתיר את קורת רוחו מהחולשות הדולר התורמת, יותר מכל דבר אחר, להקטנת הגרעון המסחרי של ארה"ב בסחר עם יפאן. בראשית השבוע, כנראה בעקבות לחצים שהופעלו על בנטסן, הוא שינה את טעמו ואמר שהממשל לא יעמוד מנגד אם הדולר יחלש יותר מן הראוי. והמבין יבין.

[illegible]

כל עוד "כוחות השוק" פועלים בתאום עם טובת המשק האמריקאי הם רצויים, אולם הבו ותראו מה יקרה אם הנפילה של הדולר תהיה חזקה או מהירה מדי. הבנקים המרכזיים, לא "כוחות השוק", יעשו הכל בוושינגטון, טוקיו, לונדון ופרנקפורט כדי למנוע את "הידרדרות" הדולר.

כיצד משפיעה ההמהומה עלינו ועל שוחט ופרנקל? מסתבר ששני הג'נטלמנים שלנו לא מתרגשים במיוחד במה שקורה בחו"ל. הם ממשיכים במדיניות האנטי־אינפלציונית המסורתית הגורסת הזולת היבוא, העלאת הריבית ונסיון לצנן את המשק ע"י הורדת רמת החיים.

ברור שבמצב כזה כל דיבור על הצורך בפיחות ביחס לדולר זוכה למבטים אלכסוניים וכתפיים קרות. המשק הישראלי עדיין מושפע מאוד מהדולר, במיוחד במערכת המחירים הפנימית. מחירי הדירות ושכר הדירה צמודים לדולר האמריקאי. נותני שרותים כמו רואי חשבון, עורכי־דין, רופאי שיניים ויחצ"נים נוקבים את שכרם בדולרים. במציאות כל־כך מורכבת, כל פיחות, ולו הקטן ביותר, מביא מיד לגל הדף אינפלציוני בתחומים רגישים במיוחד כמו דיור ושירותים שאין להם יבוא מתחרה.

אילו היה שר האוצר איש רדיקלי המוכן, כדי להשיג מטרות לאומיות, לסכן את כסאו, היה עושה אחת מן השתיים – או מגדיל את הגרעון בתקציב מהתחזאי היורד של 2.7 אחוזים, ובעצם אפס גרעון, לגרעון ממשי של 6 אחוזים מהתוצר, או לחילופין מבצע קיצוץ חריף וחד בהוצאות הממשלה כדי להביא לצינון המשק במכה אחת. בשיטה הראשונה האינפלציה היתה נשארת, פחות או יותר, ברמתה הנוכחית, אבל המשק היה זוכה להאצה ניכרת. בתוצאה היה פולט קליטה והאבטלה היתה יורדת בקצב מהיר יותר. בדרך השנייה היה שר האוצר משיג צינון מהיר של המשק וירידה חדה באינפלציה במחיר של ביתון מסוים ועלייה באבטלה.

אולם בייגה שוחט לא קורץ מחומר של מהפכנים. גם פרופ' יעקב פרנקל, נגיד בנק ישראל, איננו רדיקלי, אלא אדם מתון וזהיר. כך הוגש תקציב שכולו פשרות צולעות, וכך מתבצעת מדיניות כלכלית שכולה ניסיון להלך בין הטיפות ולעשות את כולם מרוצים.

אבל בפועל כולם לא מרוצים, ומאזן התשלומים, שנראה עד לפני חצי שנה כדבר הבטוח והיציב ביותר במדיניות הכלכלית, נעשה הבעיה העיקרית של המשק הישראלי.

מפיצוץ האוטובוס לחתימת השלום

אחרי השבעה

טלי ליפקין־שחק

ש בוע ויום עברו מאז קרע הפיצוץ את אוטובוס קו 5 על נוסעיו, ונדמה כאילו נצח חלף. שום סופת רעמים חזקה לא פקדה את הארץ להבליע בשאגה את קול הפיצוץ וזעקת הכאב, אף מטר כבד לא שטף את חריצי המדרכות מן הדם. רק שרב אכזרי הטיל משקל חומו על כולנו, והוסיף לשבוע האבלות כבדות מעיקה. הביעות הזה עוד יחיה בתוכנו זמן רב. רחוב דיזנגוף, ליד הכיכר, הומה מעוברים ושבים, ברגל או ברכב, המבקשים להתייחד עם הזוועה, לגעת בשיירה, לגרש פחדים או לספק יצרים. החיים, כך נראה, עושים מאמץ לחזור למסלולם הרגיל. הם כמעט מצליחים, רק כמעט.

אני עוד לא הלכתי בדיזנגוף. לא נמצא בי האומץ לדרוך בנעלי על שדה קטל שהיו פזורים בו איברי אנשים. חברה כלי, אילנה, עדיין לא שבה לנסוע באוטובוס, פחד לא רציונלי מרחיק אותה בינתיים מהתחבורה הציבורית. יעלי, מדריכת קבוצה, עברה מרעידה בנתיב הזוועה כדי לנצח את הבעתה, וכרוחה, נותנת לעצמה עוד זמן מה כדי לחזור לשגרה.

בשבוע שחלף תיקנו את הזגוגיות המרוסקות, איחו את הרהיטים המפוחמים הקרועים, את אבני המדרכה השסועות חיברו. רק להרהורות יש קצב משלהן. הן לופתות אותך באחת, תופחות ומתעצמות כמו שמרים בתוך לכיסוי הארוג, יושבות בנשמה ותוקפות בעיקר בשעות לילה, עת יציאת השדים. הן נמוגות, אם בכלל, בתנועה חריג־ית ואיטית.

הפחד מזין מאידיאולוגיה, כאשר אל תוך החיים פולש הרוע, מעשה רצח אכזר ומתוכנן המונע בשנאה כל־כך איומה. מה שקורה במקומות אחרים לא דומה למה שקורה אצלך בבית, על הציר של חייך הידועים, המוכרים, ועל־כן הנחשבים בטוחים. שום דבר לא בטוח עוד, דבר לא חסין מפני המשטמה הרצחנית של חבורת אנשים קנאים, ואין לדעת לאן עוד יוביל הטירוף. יותר משמכה הפחד, הולמת תחושת הייאוש. עלבון, אכזבה, בלבול ערכים. ומי שמחנך את ילדיו לשלום, לאהבה, לאמונה, אין לאמצם אל ליבו, לגונן עליהם מפני הסכנות, לשמור עליהם מפני הייאוש שחודר לליבו. אם יילקה באיתנו הסיכוי, מה יישאר זולת פחד, פחד המייצר אלימות, מבהיל לחשוב על האפשרות להיסחף אל תוך הסחרחרת הזאת.

ושגרת היומיום הכפויה מכסה על זמזום הפחדים המעיק, שמחות היומיום מגרשות את הפחד ואת הכאב לרגעים ארוכים או קצרים, ואת כל החרדות, מועקות הייאוש ותחושת האובדן עוטף מעשה השלום. הגורל, או שר ההיסטוריה, או קבינט מצומצם של שניים, קבע באופן מקרי את תאריך החתימה על הסכם השלום בין ישראל לירדן ליום השבעה לפיצוץ אוטובוס קו 5. מנהגי האבלות היהודיים – מתוך הבנה פסיכולוגית עדינה ונבונה – מקצים שבעה ימים להתפלשות באפר, ואחר מחייבים להתעשת ולחזור לשגרה. שבעה ימים בכינו, כאבנו, אבלנו, ועכשיו יש לחזור לחיים, לעשייה ולעתיד. והעתיד בשלום, חרף הפחד המעיק, הייאוש המסתנן והכאב המכרסם.

את האמונה בדרך נותנים המעשים עצמם, לאו דווקא הטקסים התיאטרליים על מדשאות או חולות. את הכוח יוצקים אנשים כמו יהודה וקסמן, אביו של נחשון ז"ל, שלמדנו להכירו בשבועות האחרונים הנדים לעשרות נצחים. יהודה וקסמן מאמין בבורא עולם, מאמין באהבה ומאמין בשלום, וכשהוא מדבר, עם תום שבוע האבלות הראשון על בנו, דבריו הבאים מכאב יכולים להבקיע את חומות הכאב והפחד שלנו, כי הם דברי האמת.

התקשורת בפיגוע בדיזנגוף

חובת הדיווח

גיל יודילוביץ'

ה תמונות הקשות שפורסמו בעיתונים הוקרנו שוב ושוב בטלוויזיה מאתר הפיגוע ברחוב דיזנגוף בתל־אביב הן הן המציאות. תמונות אלה יעשו חלק בלתי נפרד מחיינו, בדיוק כמו לוחצות הידיים על מדשאות הבית הלבן ובערבה.

לתקשורת לא היתה זכות ברירה. השאלה אם להביא את המציאות כמות שהיא או לשכתבה באמצעים טכניים, אין לה מקום. התקשורת מילאה את חובתה – להביא את הזוועה בדיווח עיתונאי. אפילו אם התמונות קשות מאוד, כפי שאכן היו.

בשעה כזאת, כאשר המציאות מתפרצת אל מול עיני האומה והעולם, ובמיוחד בלבנו, ברחוב דיזנגוף, כאשר ההלם כה גדול, מותר לה, לתקשורת, גם לחרוג ולדווח דיווח פחות אובייקטיבי ויותר רגשי. גם לעיתונאי מותר לחשוף רגשות בשעת התיעוד הדיווח, לשדר בקול רועד, להזיל דמעה, בלי בושה.

ולדיווחים הקשים, אולי הקשים ביותר שהיינו עדים להם בשנים האחרונות, היתה גם חשיבות הסברתית רבה – שהעולם יראה ויוודע, שלא תיפול שתיקה, שהעולם לא יסובב את ראשו לכיוון אחר ולא יעבור על הזוועה הזו בלי תגובה.

טעם לפגם אפשר למצוא דווקא "במלחמה על הסקופ", שהכריזה חברת החדשות של ערוץ 2. שידור הסיור על "הצילומים הבלעדיים" שלהם, פרסום מוקדם מדי של שמות נספים – אלה היו מכוערים ומיותרים. המלחמה האמיתית היא המלחמה בארגוני המרצחים.

ישראל ויהדות התפוצות

רטוריקה של אחדות, מציאות של קרע

אורי נורדון

ללא שיתוף אמיתי של ממשלת ישראל לא יוכלו הסוכנות היהודית וההסתדרות הציונית לעמוד בנטל המעמסה של הקרע ההולך וגובר בין ישראל לגולה

ל פני כמה ימים שבתי מביקור קצר בארה"ב, שבמהלכו הובהר לי שוב מה שידעתי זה מכבר: מתחילה להיווצר מציאות חדשה ביחסי ישראל עם יהדות ארה"ב. שנים ארוכות ליוותה הסיסמה "אנו עם אחד" (WE ARE ONE) את מסעות ההתרמה של המגבית היהודית בארה"ב. כיום, יותר משניתן להציב סימן קריאה בסיום הסיסמה, הולך ומסתמן בסופה סימן שאלה משמעותי.

בימים שלאחר שואת יהדות אירופה, ימי הקמת המדינה, ומאוחר יותר – בתקופת מלחמת ששת הימים, עמדה ססמת המגבית על רגליים מוצקות. תחושת אחדות הגורל, השותפות בין שתי הקהילות היהודיות הגדולות, בישראל ובארה"ב, היתה בלתי ניתנת לערעור. השנים שחלפו מקהות אט־אט את הקשר בין ישראל ליהדות ארה"ב. עדיין אנו עדים לרטוריקה הנושנה של אחדות ושותפות, בעיקר מצד מנהיגים ישראלים המבקרים בארה"ב ומצד מנהיגים יהודים אמריקאים המבקרים בישראל, אולם המציאות בשטח מעידה כי מתחילה להיווצר תהום עמוקה בין שני הצדדים.

לא מכבר, בעת מפגש בין צעירים מישראל ומארה"ב, הופתעתי לגלות עד כמה נושאי השיחה ביניהם, אינם קשורים כלל לרקע היהודי המשותף להם. על מה דיברו? לא על בית הכנסת, ציונות ויום כיפור, אלא על מייקל ג'קסון ובודרסל אמריקאי, על תוכניות טלוויזיה ומשקאות מוגזים. אפילו על ספרים לא יכלו הצעירים לשוחח ביניהם, משום שיהודי ארה"ב כלל אינם מכירים בדרכם את הספרות הישראלית, את עמוס עוז, א.ב. יהושע, מאיר שלו ודומיהם.

השאלה החשובה היום איננה מה גורם לקרע אלא כיצד מתמודדים איתו. ובעניין זה התשובה שניתנה עד היום היא פשוטה מאוד: מילים, מילים ועוד מילים. דומה שהממשלה הישראלית איננה מתייחסת ברצינות לדברים שהיא משמיעה מעבר לים. המנהיג הישראלי הממוצע, כך נדמה, סובל מפיצול אישיות חמור בכל הקשור ליהדות הגולה: מיד עם עלייתו על המטוס לניו־יורק הוא נעשה "מר יהדות", וכל־כולו מלא חמימות ואהבה לעם היהודי בתפוצות. מעל כל במה אפשרית, רצוי בליווי ארוחת ערב יוקרתית, הוא יצהיר על מורשתו היהודית, על הקשר ההיסטורי ש"אי אפשר לנתקו" בין יהודי ישראל ויהודי הגולה, ועל כך ש"אנו זקוקים לכם ואתם זקוקים לנו". אבל בדרך מופלאה ובלתי ניתנת להסבר, מיד עם עלייתו על המטוס העושה דרכו לארץ, נשכח הכל ומנהיגנו היקר הופך ל"ד"ר ישראל", שוכח כל מה שאמר ואינו עוסק בכך עוד. כמובן, עד לפעם הבאה שיידרש לצאת לגולה הדוויה.

מעטים מאוד המנהיגים הישראלים שבאמת ובתמים חשים קשר אמיתי ליהדות הגולה, ודבר זה בא לידי ביטוי בכל מערכות החיים שלנו: למשל, בתוכניות הלימודים לבתי הספר בישראל. אין נושא שהוא זר למערכת החינוך שלנו, רק בנושא אחד אין עוסקים: בכך שעדיין רוב העם היהודי חי מחוץ לתחומי מדינת ישראל והוא מקיים חיים קהילתיים ענפים ומתמודד עם בעיות שונות לחלוטין מאלו של יהודי ישראל. למיטב ידיעתי, אין בית ספר בארץ שנלמד בו לעומק נושא יהדות התפוצות על מורכבויותיה ובעיותיה.

הישראלי אינו יודע כמעט דבר על אחיו בארה"ב. הוא אינו מכיר את מבנה הקהילה, מימדיה, צרכיה, ארגוניה, דרך תפקודה, קשריה עם מדינת ישראל ותמיכתה הציבורית. הוא אף אינו מודע להתלבטויות, הקשיים והסכנות העומדות בפני הקהילה היהודית הגדולה בעולם.

לכן אין להתפלא על כך שחלק משמעותי מן הדור הצעיר הגדל במדינת ישראל חש עצמו קרוב יותר לדרוזים ולבדואים המשרתים עימו בצה"ל מאשר לצעיר יהודי בלוס־אנג'לס. אין לי ספק שאם ייערך מחקר בקרב תלמידי תיכון יהודים בישראל, יתברר כי רבים מהם חשים עצמם בראש ובראשונה "ישראלים" ורק אחר־כך "יהודים".

אולם האשם אינו רק בנו. גם יהדות ארה"ב, שמבחינה דמוגרפית היא עדיין הקהילה היהודית הגדולה בעולם, הולכת ומתרחקת מאיתנו. יותר ויותר נשמעים משם קולות הקוראים לחדול מן הדבקות העיוורת בישראל, שאיפיינה את ההנהגה הוותיקה, ולהתחיל לעסוק בבעיות הפנימיות של הקהילה.

בחודש הבא יתכנסו בעיר דנבר שבקולורדו יותר מ־3,000 מנהיגים יהודים למפגש השנתי של הפדרציות היהודיות בצפון־אמריקה. הכינוס, הידוע יותר בראשי התיבות G.A (GENERAL ASSEMBLY), הוא מפגן כוח מרשים של יהודי צפון־אמריקה, ובו נקבע סדר היום של הקהילה. על פי המסורת, אורח הכבוד של ה־G.A יהיה ראש ממשלת ישראל, יצחק רבין. שוב ידברו שם גבוהה־גבוהה על היחסים ההדוקים בין ישראל ליהדות ארה"ב, ומובטח ליצחק רבין כי יזכה שם ליחס חם ולכבוד מלכים. אני יכול להתנבא, בלי סיכון רב, כי איש לא יציג בפני רבין את תחושותיו על התגברות הקרע בין שני הצדדים. אולם, את שאין הם אומרים לראש ממשלת ישראל, מפאת כבודו, זכיתי אני לשמוע בביקורי האחרון שם.

לא מעט יהודים אמרו לי כי הם חוששים מתהליך השלום, לא משום שהוא יסכן את בטחונה של ישראל, אלא דווקא משום שהוא יכול להבטיח את בטחונה של המדינה. "מן הרגע שיהיה ברור כי קיומה של ישראל אינו נמצא עוד בסכנה – מה יהיה הגורם המשותף בינינו?" שאלו אותי. "סביב איזה נושא נגייס תמיכה לישראל?"

אולם הבעיה האמיתית חמורה אף יותר. לא רק הקשר עם ישראל עלול להיפגע כתוצאה מהסכנת השלום בין ישראל לשכניה אלא אף הקשר בין חלקיה השונים של הקהילה היהודית. במשך עשרות שנים היתה ישראל הגורם המאחד והמלכד את הקהילה. התרומות לישראל וה"קמפיינים" למענה איחדו את הגורמים השונים בקהילה ויצרו קונסנזוס שאיש לא חלק עליו. ההנהגה היהודית בארה"ב היתה זקוקה לסבל ובכבוד ישראל לא פחות משנזקקה ישראל לתמיכתה, הכספית והפוליטית, של יהדות ארה"ב. אולם, הלך הרוחות בקרב היהודים מן השורה הולך ומשתנה.

בניו־יורק פגשתי אחד מידידיי הוותיקים, יהודי אמריקאי המבקר לעיתים קרובות בישראל, והדבר הצליח להפתיע אותי בתמורתם: "במהלך הביקור האחרון בישראל", אמר לי ידידי, "הבנתי פתאום שהמציאות השתנתה. הסתכלתי סביב וראיתי מדינה פורחת, ראיתי רמת חיים גבוהה, איכות חיים שלא ניתן למצוא בחלקים רבים של ארה"ב, ואמרתי לעצמי: אמריקה האמיתית היא כאן, בישראל. אתם נהנים מרמת חיים שהיא לא פחותה מרמת החיים של האזרח הממוצע בארה"ב, ויש לכם איכות חיים גבוהה יותר כי, למרות פיגועי הטרור, אין אצלכם רמת פשיעה כמו שיש אצלנו. נכון, יש בישראל אנשים עניים, יש לכם אוכלוסיות מצוקה, אבל גם לנו יש כאלה

(המשך בעמוד 8)

הלמוט קוהל

קאנצלר האיחוד

"אקונומיסט". מיוחד ל"דבר"

ל אחר בחירה־מחדש, שנראתה בלתי־מתקבלת־על־הדעת רק לפני שישה חודשים, מהור הלמוט קוהל אחרי מיקום כפול בהיסטוריה. הוא רוצה להיזכר לא רק כקאנצלר שניצח על איחודה של גרמניה, אלא גם כאדריכל מיזוגה של אירופה. הוא יקדיש את תקופת כהונתו הרביעית – והאחרונה, לדבריו – למטרה זו: "איחוד גרמניה כמאורע היסטורי", אמר קוהל, "יכחכח, אם לא נתקדם במקביל באיחוד אירופה."

הנהגה תקיפה מצד המעצמה החזקה באירופה היא אכן חיונית בתקופה שגרמניה ושותפותיה ידונו בעיצובה של אירופה שלאחר־מאסטריכט ויחליטו מתי ועד היכן להכניס את מדינות מזרח אירופה לאיחוד האירופי. ואולם, לנוכח נצחונו הדחוק בבחירות הכלליות ובעיות הפנים הדוחקות של גרמניה, ימצא קוהל כי משימתו האירופית נעשית יותר ויותר קשה.

כנות שאיפתו של קוהל למיזוג אירופה אינה מוטלת בספק. ("אמונתי הגדולה האחת", כפי שהוא קרא לה). וברור גם העניין שיש לגרמניה לשקוד על כך. האיחוד האירופי, שעליו נשענת זה כבר הצלחתה הכלכלית של גרמניה, נהפך לעוד מעוז – בנוסח הצעתה השנויה־במחלוקת של מפלגתו של קוהל עצמו – נגד גרמניה מאוחדת המנסה "לבנות את יציבותה של אירופה המזרחית לפי דרכה שלה ובשיטה מסורתית".

אולם כלום בעיות יפריעו לקוהל בקדנציה להוכיח את המנהיגות שהבטיח ושבעלות־בריתו מצפות לה. הראשונה היא נצחונו הזעום בבחירות. אף שצמצום הרוב שלו מ־134 ל־10 עדיין משאיר לקואליציה המרכז־ימנית של קוהל שוליים יעילים בבונדסטאג (הלמוט שמידט משל בשוליים דומים ב־1976־1980), הקואליציה עצמה תהיה נתונה ללחץ כששותפיה הזוטרים, הדמוקרטים החופשיים, יראו כי השפעתם מצטמצמת בהתאם לתוצאתם העלובה בבחירות. ובינתיים, בבונדסראט, המורכב מנציגים של ה"לאנדר" (מדינות), שולטים הסוציאל־דמוקרטים שבאופוזיציה. הם קרובים לרוב של שני־שלישים המאפשר לבית העליון לחסום את כל החוקים שה'בית' יכול להצביע עליהם. מאחר שאלה כוללים חוקים בעניינים פיסקאליים וקונסטיטוציוניים, יתכן שלקוהל צפויים בקרוב מאבק אחד או שניים.

למראית עין, זה אינו חייב להשפיע על המדיניות האירופית של גרמניה, שזכתה עד כה לתמיכתן של כל המפלגות הגדולות. אבל, למעשה, הגורם השני שיקשה על קוהל להוביל מערכה חזיתית למען איחוד אירופי הוא כלכלי־עו הדברים להתמודדות עם בעיות הפנים הקשות של גרמניה – מסים גבוהים, משכורות והטבות סוציאליות נדיבות מדי – יהיה לעתים ניגוד בין סדר־היום הפנימי לסדר־היום האירופי שלו.

למשל, על גרמניה לנער את שוק העבודה מוכה־השגרון שלה אם היא רוצה לממן את החזרת מובטליה לעבודה. התנאים בפרק הסוציאלי של האיחוד האירופי, שגרמניה תמכה בו, יקשו על כך. למעשה, גרמניה תהיה נתונה בין תמיכה במעורבות בשוק־עבודה ברמה האירופית לבין מאמץ לצמצם את המעורבות הממשלתית בביתה.

נוסף על כך, תשלומים נדרשים לחלוקה העניים של אירופה הן המחיר שהמדינות העשירות שילמו בעבר בעד תמיכה – במיוחד מספרד, מפורטוגל, מיוון ומאירלנד – במיזוג אירופי. כמדינה העשירה ביותר באיחוד האירופי, תמיד ציפו מגרמניה כי תחפור עמוק בכיסיה. תביעות כאלה תרבינה כשהאיחוד האירופי ישקול קליטת חברות חדשות ממזרח־אירופה. ואולם, בשעה שגרמניה נאלצת לקצץ בהוצאות כדי לצמצם את הגרעון התקציבי שלה, עלולים הבוחרים הגרמנים להיות חסכניים ביותר.

הסיבה השלישית לפקפק ביכולתו של קוהל להוביל זינוק גדול לקראת מיזוג אירופי היא שגרמניה טרם התמודדה עם המתחים במדיניות האירופית שלה עצמה. קוהל, כאופטימיסט נצחי, דיבר בתוקף על אירופה שתהיה גם רחבה וגם מאוחדת יותר. ואולם שלושת היסודות של מדיניותו האירופית – אימוץ הדמוקרטיות החדשות במזרח, מאמץ לשיתוף־פעולה כלכלי ומוניטרי עמוק יותר עם כל המדינות הקיימות או עם חלקן, והפיכת תהליך קבלת־ההחלטות לפתוח ודמוקרטי יותר – יציבו ברירות יותר ויותר קשות.

אפשר להוסיף חברות חדשות ולהעמיק את שיתוף־הפעולה בין החברות הקיימות רק אם מדינות תורשינה להתקדם במהירויות שונות (עקרון ה"גיאומטריה המשתנה" המעוגן בחוזה מאסטריכט). אבל כיצד, למשל, יוכל פרלמנט אירופי מחוזק (אחת המטרות החביבות על קוהל) להחיל פיקוח דמוקרטי נאות על קווי־מדיניות שאינם מתגשמים על־ידי כמה מן המדינות שבחרו נציגים לפרלמנט? כיצד מקווה האיחוד האירופי לקלוט מדינות חדשות ממזרח־אירופה ללא רפורמה רדיקלית של המדיניות החקלאית המשותפת?

ממשלת גרמניה, עם נטייתה לקונסנזוס ולהימנעות מהחלטות קשות, לא הודרכה לטפל בבעיות כאלה. התוצאה הדחוקה של הבחירות האחרונות ובעיות הפנים שקוהל עומד בפניהן יקשו עוד יותר לקבל הכרעות קשות. לזמן מה, יהיה על גרמניה להסתכל פנימה, לא להנהיג את אירופה.

هكذا من الأصل

هكذا من الاصل

דבר יום חמישי כ"ב בחשון תשנ"ה 27.10.94

תפיסת שלום מוטעית

תפיסת השלום של רבין "היפרדות שני העמים", מנוגדת לגמרי לתפיסה הפלשתינאית של חיים יחד, ואינה אפשרית מבחינה מעשית. מבחינה גיאוגרפית־כלכלית, אין יכולת קיום עצמאית ליישות פלשתינאית קרועה בין הגדה והרצועה. הפלשתינאים מטילים יהבם על ישראל כ"אח הגדול" היכול להושיעם מבחינה כלכלית. 27 שנים של קיום ביחד אינם ניתנים למחיקה. להיפך, היחסים שהתפתחו בין שני העמים הם הם המנוף לחיי שיתוף ואחווה בין שני העמים לתועלתם ההדדית. *"היפרדות" נתפסת אצל הערבים כהתנשאות, גזענות, ניכור ואיום – מונחים המנוגדים לשלום.*

יחזקאל מרינוף, ירושלים

אשרי, יתום אני

מן הצד הפלשתינאי מרבים אנו לשמוע את הטיעון, שהסגר שהוטל על מקומות מושבם של הפלשתינאים, לאחר הרצח הנורא באוטובוס ברחוב דיזנגוף, הוא עונש קיבוצי בלתי־מוצדק על הפלשתינאים.

למה הדבר דומה? לאותו אדם שרצח את שני הוריו, ובבוא המועד לטעון לעונש בבית־המשפט, קם הוא ואומר: "כבוד השופט, אבקש שתתחשב במצבי, ותקל בעונשי, שהרי יתום אני".

ראשית, אין הסגר עונש כלל. זהו מעשה של הגנה עצמית. הטיעון, שהסגר הוטל כעונש דומה לטיעון, שהשירות בצה"ל הוא עונש על צעירי וצעירות ישראל, וכולנו יודעים, שהשירות בצה"ל לא הוטל עלינו, אלא כדי להגן על עצמנו מפני הקמים עלינו לרצחנו.

שנית, מדוע חושבים הפלשתינאים שלהם מותר למנוע מאיתנו את הכניסה למקומות מושבותיהם, ולנו אסור לעשות להם זאת?

שלישית, בחברה הפלשתינאית כל היוצא לרצוח יהודי באשר הוא יהודי, נחשב שאהיד, (מעין מקדש השם). לָמה מתנך הדבר את הצעירים בחברה הפלשתינאית? האם לא לכך, שדמנו הפקר? או גרוע מכך, שהריגת יהודי היא מצווה? ראו לדוגמה את פציעתו של הצעיר לאחרונה בדרכו מכיסופים לביתו. לא אנשי החמאס הגיחו את מארב האבנים. היו אלה צעירים מעזה, המאמינים שפגיעה ביהודי טובה היא בעיני אללה ובעיני אדם.

טובה עשה הבורא שברא את לשונו של אדם ללא עצמות, שכך יכולה היא להסתובב פעם לצד זה, ופעם לצד אחר.

הסכמי שלום יש לנו עם הפלשתינאים. לשלום נזכה אי־פעם?

יאיר גורן, ירושלים

קריאה להצלת ההסתדרות

חוג מ.ס.ע. (חוג בלתי־מפלגתי למחשבה סוציאליסטית עצמאית ולחידוש תנועת העבודה) קורא באופן דחוף להנהגת ההסתדרות, לסיעות עבודה ורם (ובמיוחד לחברי מפ"ם שבסיעת רם) ולכלל האיגודים המקצועיים, מועצות הפועלים, ועדי עובדים וחוגים אקדמאיים המקורבים לתנועת העבודה, לפתוח בדיון דמוקרטי משותף על דרכים להצלת הסתדרות העובדים הכללית מפירוק שעלול לפגוע מאוד בכלל מעמד העובדים ובתנועת העבודה בארץ.

במרכז הדיון צריכה לעמוד השאלה כיצד להבטיח באופן ברזומני מימוש שלוש משימות:

א. פתרון המשבר הכספי בהסתדרות.

ב. דמוקרטיזציה מקיפה של הניהול בהסתדרות ושל המיבנה שלה.

ג. הבטחת קיום של "קו אדום" שיגן על מפעלי העזרה ההדדית, החינוך, ההתארגנות המקומית והקהילתית (מועצות פועלים) ועיתונות של העובדים. מובן, כי שלוש המשימות הללו צריכות להתבצע יחד עם מאבק תקיף על הבטחת חלקם של העובדים בהכנסה הלאומית ובעיצוב המדיניות הכלכלית בכל הדרגים.

אנו קוראים לנהל את הדיון הזה בלי מניעים מפלגתיים ומתוך ניסיון לגבש קו מוסכם לפחות על סיעות קואליציה בהסתדרות ועל כלל העובדים במקום "הודעות תכתיבים" מלמעלה.

ב/חוג מ.ס.ע.

אורי אגמי, נפתלי בן־משה, ד"ר דב בר־ניר, פרופ' גבריאל מוקד, פרופ' אלקנה מרגלית

רמון קיבל נדוניה קשה ומסובכת

במדור "תגובות" פורסמה תגובתו של רוד פקנטרגר מגבעתיים המבקר את פעולות חיים רמון בהסתדרות ובקופת־חולים. אינני מסכימה לדבריו אשר ציטט מדברים ר' י'. הדבר אינו מתאים למצב שבו חיים קיבל את הנהלת ההסתדרות ואת קופ"ח.

חיים קיבל נדוניה קשה מאוד ומסובכת ועם חוב של 9 מיליארד שקל ודמי משכורות גבוהות לשלם לפקידים הרבים מאוד. מהמיסים שחברי ההסתדרות שילמו לקופ"ח הועברו להסתדרות 80% וכהם בנו ורכשו נכסים שלא בצדק וביושר. כדי לצאת מהסבך צריך חיים למשכן, למכור ולמצוא דרך נאותה לצאת מהבוץ.

אמנם, כל שנה הממשלה היתה משלמת גרעונות של קופ"ח, אבל זה לא היה מכסה, עד שהצטבר סכום כה גדול. הודות לחיים יעלו על דרך ישרה וטובה לכולם. יישר כחו ויוסיף פעולות כונה וכהנה שיהיו לטובת הכלל ולחברי ההסתדרות בפרט.

רחל הלפרין, גבעת ע"ה

לפרק את תחנות האוטובוסים?

איסוף חיילים ואורחים בטרמפיאדות עוזר לטרמפיסט להגיע מהר יותר ונוח יותר ליעדו, וגם נותן לו הרגשה של הביחד בכל ימות השנה ולאו דווקא בעיתות מלחמה. השכל הישר אומר, שחייבים להוסיף ולדרבן את בעלי המכוניות הפרטיות לאסוף טרמפיסטים ולגלות אורחות טובה, של עשיית מעשה טוב של עזרה והתחשבות, וגם לא להירתע מלהוקיע את אלה שמטעמי נוחות והאגואיזם מעדיפים במודע, או חוששים לאסוף טרמפיסטים, ומשאירים אותם כטרף קל לציפורני המחבלים. במקום זה, באים כל מיני עיתונאים ו"דאגנים" וכטיפים לאסור בצה"ל את הנסיעה בטרמפים ולפרק את הטרמפיאדות (פנייתו של פרופ' ברוך מודן ב"מעריב" 17.10.94).

וכי יעלה על הדעת לאסור על אזרחי ישראל את השימוש באוטובוסים, ולפרק את תחנות האוטובוסים, בגלל שקורבנות הפיגוע באוטובוסים מרובים יותר מאשר הפיגועים בטרמפיאדות? מצד אחד, מכריזים ראשי המדינה, שאסור להיכנע לטרור ולמלא את דרישותיהם בפיגועי מיקוח, ומצד שני, באים כל מיני "חכמים", שמציעים לנו להתקפל ולהפסיק לנסוע בטרמפים ולספק בכך את הטרור שכל מטרתו לשבש את חיינו הרגילים.

טוב שהממשלה הגורמים המחליטים בצה"ל אינם מקבלים את "העצות הטובות" על פירוק הטרמפיאדות, כי ברגע שזאת תהיה המדיניות – התוצאה תהיה גם פירוק תחנות האוטובוסים. דווקא בתקופה קשה זו, נדרשים אזרחי ישראל להרבות באיסוף טרמפיסטים, וכל המרבה הרי זה משובח.

נ. בן־יוסף, חיפה

רפול, למה לא התאפקת?

בליל שבת, 21.1.94 צפיתי בטלוויזיה וראיתי את ההפגנה של תנועת "צומת". הקריינית שאלה אותך האם זה לא מוקדם מדי להפגין? תשובתך היתה מגומגמת ובצדק. גם אני שואל: למה עשית את זה? יצאת להפגין טרם אספו את חלקי הגופות המרוסקות וגם טרם הביאו אותם לקבורה.

האם רצית להשיג הון פוליטי על גבי הקורבנות? כמה קולות הישגת לקראת הבחירות הקרובות. קראתי באחד השירים של גמזו אשר בין היתר כתב שתי שורות:

"יש אנשים עם לב של אבן ויש אבנים עם לב אדם". בגלל זה שלוש אבנים (ד"ר שגב ושו"ת) עזבו אותך, כי ראו שאתה האדם עם לב אבן.

אני הזדעזעתי לראות בטלוויזיה את ה"גיבורים" שלך בני 40 – 50 שחטפו את הכרזה "שלום עכשיו" מידי הבחורות בנות 16 – 18.

הרי אתה מכיר יום ולילה שאתה בעד שלום: אולי התרגזת מכיוון שבכרזה היה כתוב "עכשיו", למה לא עכשיו?

אולי אתה מחכה להשלים את בתי־הקברות הצבאיים מפעל שהתחלת עם השותף שלך אריק שרון במלחמת לבנון?

בסוף אני רוצה להאמין שתשתנה לאבן עם לב אדם ותביוו שלום שעה אחת קודם!

חיים ניצני, מושבה כנרת

ערוצים / אביבה זלצמן

הבטחה למגזין אחר

חיים בסטייל. "סטייל" בהנחיית יונה אליאן – המגזין החדש לענייני אופנה, עיצוב, אוכל ופנאי – יעלה לשידור ב־9 בנובמבר וישובץ מידי יום רביעי ב־19:00, בערוץ 2. את המגזין מפיקים "האולפנים המאוחדים" ל"רשת", וב"רשת" מבטיחים, כי מדובר ב"מגזין שקפוי בצורה אחרת, לא כדרך המוכרת לנו מתכניות מסוג זה". במסגרתו תביא הילה אלפרט כתבות מהשטח ובעיקר סודות ממטבחים, אודנה ממיר תתמקד בנושא עיצוב, ויעל נבות תסקור את האופנה בארץ ובעולם.

קסטנר לא יעבור שינויים. *לאחר שצפה בדרמה "קסטנר"*, החליט עו"ד יוסף תמיר, בנו של עו"ד שמואל תמיר ז"ל, שלא לדרוש, לעת עתה, לערוך שינויים בדרמה הטלוויזיונית "קסטנר", שהיא לדבריו "עבודה שטחית, שאין לה קשר לדברים כפי שארעו בפועל". קודם לצפיה, ובעקבות שמועות שהגיעו אליו, פנה עו"ד יוסף תמיר אל רשות השידור וטען, כי "הדרמה כוללת סצינות בדויות לחלוטין, שאין להן כל קשר לעובדות ההיסטוריות, וסכל מטרתן לפגוע בזכרו של אבי המנוח". הוועד המנהל, שהתבקש לדון בנושא, החליט שלא להתערב בשיקולים האמנותיים ולהשאיר את הנושא להחלטתו של מנכ"ל רשות השידור. לאחר שצפה השבוע בדרמה, טען עו"ד יוסף תמיר, כי מדובר ב"דרמה סלקטיווית, מגמתית ולא רצינית", אולם כרגע אין בכוונתו להגיב או לעשות מהו בנדון. הדרמה הטלוויזיונית "קסטנר" על־פי תסריט של של מוטי לרנר, ובבימויו של אורי ברבש, תשודר בערוץ הראשון ב־8,7, ר־9 בנובמבר, כשמייד לאחר השידור יתקיים באולפן דיון פתוח, שבו יוכלו בני המשפחה ואנשים נוספים, להגיב.

"ביברלי הילס" הישראלית. היום תתחיל העונה השלישית של הסידרה המקורית "עניין של זמן", בהפקת הטלוויזיה החינוכית. הסידרה, העוסקת בחיי היום־יום של בני נוער בישראל, הצמיחה כוכבים רבים, כמו אביב גפן, איילת זורר, שרון חזיז ורנה ביגר. ברגר החזיז יתתפו גם בעונה הנוכחית, ואליהן יצטרפו חדשים, ביניהם: שחקנית התיאטרון נטע גרבל, בתו של יהושע סובול, ערן ארזוויר, ששיחק בסידרה דומה בבי.בי.סי, והגית שמלי יוצאת להקה צבאית. תרשמו לעצמכם את השמות.

קומדי סמול האמריקאי. חמישה צעירים חתיכים ומוכרים יככבו בסידרה קומית חדשה לנוער ולמשפחה אשר תשודר החל מהשבוע הבא ב"רשת", ערוץ 2. "החבר'ה ממול", הפקה כל אנ.בי.סי האמריקאית, כוללת קטעי שירה, הומור, חיקויים ומערכונים קצרים, מעולמם של צעירים בשילוב פעלולים חזותיים וקוליים, קצב וסגנון קליפי, משחקי מחשב, אופנה ופארודיות על פרסומות. 14 פרקים החל מה־2.11 ובכל יום רביעי בשעה 18:00.

השלום על פי גיתאי. ארבעה סרטים העוסקים בתהליך השלום, כפי שנתפס בעיני הבמאי עמוס גיתאי, ישודרו בערוץ 8 בחג החנוכה. הסרטים הופקו בשיתוף עם ערוץ התרבות האירופי "ארטה" ושודרו שם בחודשים האחרונים.

זוכים בכסף, זוכים בצרות. מה קורה לאנשים שזוכים לפתע בפרס הגדול? מסתבר, שלא תמיד רק טובות. "לזכות בגדול" הוא סרט תיעודי בהפקה אמריקנית, העוקב אחר קורותיהם של כמה אנשים שזכו בסכומי כסף גדולים, וישודר בערוץ 8 ב־7.11. בסרט סיפורים שמחים ועצובים, המוכיחים כי הכסף אינו פותר את כל הבעיות בחיים, ואינו מפתח לאושר. אבל גם לאחר שרואים את הסרט, ממשיכים האנשים למלא לוטו וטוטו כל שבוע.

ועוד בחודש נובמבר בערוץ 8: "מסע אל סודות המשרד" – סידרה העוקבת אחר תולדות הטכנולוגיה המשרדית, החל מה־23.11, בימי רביעי, ומציגה את פלאי הטכנולוגיה המאכלסים משרדים ברחבי העולם. "מעברים", סידרה מעוררת מחשבה, הבוחנת את תפיסות עולמנו ואת תפקודי הנפש שלנו בחיים ובמוות. החל מה־14.11, ימי שני. וסרטים של "דיסקברי", ביניהם: "המהפכה הבלתי מתפשרת" העוסק במהפכה הקובנית (15.11), "האיכר האחרת" העוסק באיכרים בהאיטי (7.11), "המלחמה האחרת" דו"ח על המחיר שמשלם העם העיראקי בעקבות מלחמת המפרץ (8.11) או "אלג'ירדה – נשים במלחמה" על תפקיד הנשים במאבק על עצמאות אלג'ירדה בשנות ה־50 (22.11).

סרט חדש / ורדה צימרמן

דו קרב של חומרי נפץ

המומחה

לסרטו החדש של סילבסטר סטלונה הצליחו המפיקים לגייס שורה נכבדה של שחקנים מוכרים. שרון סטון, למשל, וגם רוד סטייגר הוותיק, ג'יימס וודס ואריק רוברטס (אחיה של ג'וליה). הפסקול הוא של אמיליו אסטפן מייסד להקת "מיאמי סאונד משין", ואשתו, גלוריה אסטפן, מבצעת חלק מן השירים.

מדובר במותחן שביים לואיס לוסה, במאי פרואני, שבו סטלונה מגלם מומחה לחומרי נפץ שנשכר על ידי שרון סטון כדי לנקום במשפחת מאפיונרים קובנים שרצחה את הוריה בהיותה ילדה. אלא שהיא לא מספרת בדיוק את האמת ואת כל האמת, והעניינים מסתבכים. חלק מן התסבוכת הוא רוצח שכיר, שהיה בעבר שותפו של סטלונה, ועכשיו מנסה למשוך אותו למעין דו־קרב של חומרי נפץ.

רטוריקה של אחדות

(סוף מעמוד 7)

– ולא מעט מהם". "מצד אחד", אמר ידידי, "זה הוביל אותי למחשבות על עליה לארץ, אבל מצד שני – זה גרם לי לחשוב מחדש על כל נושא התרומות לישראל. אם כל־כך טוב אצלכם – למה אני צריך לתרום לישראל. הרי גם אצלנו לא חסרות בעיות. יש קשישים, יש התבוללות, יש חינוך יהודי שנמצא במשבר – וכל הדברים הללו דורשים הרבה מאוד כספים".

אין לי ספק כי דבריו אינם בבחינת תריג ביהדות ארה"ב בימים אלו, ויש לי חשש כבר כי אנו נמצאים בתחילתו של עידן חדש ביהדות ארה"ב. עידן שבו תלך הקהילה ותתכנס בתוך עצמה, תיבדל מישראל ותחפש יעדים חדשים, מנותקים מישראל. כבר כיום מצויה ישראל במקום נמוך בסדר העדיפויות של פעילות הפדרציות היהודיות, וככל שמתרבות הבעיות הפנימיות שם – כך משמעותה של ישראל הולכת ופוחתת.

המאפיין הבולט ביותר לכך הוא התהליך המתמשך של התמעטות הנתח המועבר לישראל מכספי המגביות. בעבר הועברו מרבית הכספים ישירות לישראל. כיום, רק כשליש מכספי המגביות בארה"ב מוצאים את דרכם, בסופו של דבר, לישראל.

כיליד הארץ, הייתי רוצה לראות את ממשלת ישראל לא רק כאחראית לנושאי הביטחון, החברה והכלכלה של העם היושב בציון אלא כמי שאחראית גם לקשר עם כל בני העם היהודי בגולה. אני יודע כי שאיפה זו מקננת גם בלבם של מנהיגי יהדות התפוצות *שחשים* כי ישראל הולכת ומתרחקת מהם. שנים ארוכות העדיפה ההנהגה הישראלית לראות את נושא יהדות הגולה כנחלה הפרטית של המוסדות המטפלים בכך: הסוכנות היהודית וההסתדרות הציונית, ולכן נמנעה מלהיכנס למעורבות רצינית ומעמיקה בנושא. *שני הגופים הללו עשו* ועושים רבות למען הידוק הקשר בין הצדדים, אבל אין בכך די. ללא שיתוף אמיתי של ממשלת ישראל לא יוכלו עוד לעמוד בנטל המעמסה של הקרע ההולך וגובר בין ישראל לגולה.

הולך וקרב היום שבו יהיה הקרע בלתי ניתן לאיחוי. אז אנו עלולים לעמוד בפני מצב חדש ובלתי הפיך: לא עוד עם אחד, אף לא עם אחד שיש לו שני מרכזים, בירושלים ובניו־יורק, אלא שני עמים שונים ונפרדים משני צדדיו של האוקיינוס.

תיאטרון / חיים נגיד

הזונה הגדולה מגלל

הקאמרי והבימה מציגים: ביקור הגברת הזקנה, מחזה מאת פרידריך דירנמאט. נוסח עברי: איתן בלום. בימוי: עמרי ניצן. תפאורה והלבשות: רות דר. מוסיקה: אורי וידיסלבסקי. עיבודים מוסיקליים: רן בגנו. תאורה: ניב שדה. משתתפים: ליא קניג, עודד תאומי, דב רייזר, יגאל שדה, מיכאל כורש, ישראל גוריון, יהודה פוקס, יוסי קנץ, שמואל סגל, יוסי סגל, מירב גרובר, דינה דורון, איה שבא, יובל זמיר ואחרים

פעם, אי שם בשנות החמישים, זו היתה המלה האחרונה של המודרנה, פנינת תיאטרון גרוטסקי וציני, טבולה בערכים מרכז אירופיים הומאניסטיים. סיפורה של הזונה הגדולה מן העיר השווייצית הבדותת גלל, החוזרת לעירה ומכריזה על פרס של מיליארד דולר תמורת ראשו של האיש שדירדר אותה לזנות. ההצגה הועלתה בארץ לראשונה בהבימה, ב־1959, שלוש שנים לאחר הבכורה האירופית. מאותה הפקה זכורה לי אורידת התרדה ששרתה על הבמה, למראה מירדף האדם שערכו תושבי גילל תאבי הבצע, אחר בן עירם המסכן איל. אלישבע מיכאלי, בתפקיד הגברת הזקנה, נראתה מקסימה ומטילת אימה, ואהרון מסקין, שדיוקנו קורן אינטגריטי היקנה לדמותו של איל איכות של היושר באדם, הקרבן האולטימטיבי, מין ישו מודרני.

את ההפקה השנייה בקאמרי, ב־1974 (גם היא בבימויו של יוסף מילוא, ההמצתי, אבל בינתיים הועלתה על במתו של אותו תיאטרון הצגה שהיתה מעין המשך של "הביקור", באמצעים דרסטיים בהרבה, מבית היוצר של חנוך לוין: "הזונה הגדולה מבבל". גם כאן הדמות המרכזית היא זונה עשירה, שנפגעה על ידי מחזר עני, ותאוות הנקם שלה הופכת אותה להתגלמות השטניות עלי אדמות. בגוף, הזונה מבינה, נוקמת בבראדך ברוך אכזרית פי כמה מזו של גברת קלרה סתאנאסיאן: היא מלעיטה אותו בבשר בנם. אצל דירנמט, גורמת הזונה השטנית לתושבי העיר לרצוח את שכנם המסכן, וכך מדרדרת קהילה שלמה לתהום מוסרית, שפעם נחשבה נמוכה מאוד, והיום, כעבור שלושים שנה ואלף אשליות וערכים רמוסים, נראית בעינינו נורמטיבית למדי.

אי אפשר איפוא להעלות את "הביקור" היום כמו לפני שלושים שנה. הוא היה לקלאסיקה, וכמו כל קלאסיקה הוא תובע פרשנות חדשה, ברוח הימים הללו.

דירנמאט קרא למחזה קומדיה טראגית, כרוצה לומר, שבעולם כשלנו שאין בו עוד אלים וגורל, אין מקום לטראגדיה. עמרי ניצן מוביל את ההצגה אל המיתולוגיה של־אל הממון ה"מודרני", המניע את הגיבורים כמו הגורל העיוור בטרגדיה העתיקה. מאמר מבריק המתפרסם בתכנייה, מפרי עטו של רוברט גרייבס, מבהיר את פרשנותו למחזה: "ממון הוא היום האל היחיד המוכיח עדיין באופן פעיל ובעליל שהוא כל יכול: פושט ולובש צורות תדיר, מפזר שכר ועונשים בעולם הזה, ופחות בעולם הבא, ובעיקר יותר, מתיר למאמיניו לרקוד בסך עם להקת הבלט של כל החוטאים, מסווה בעוצמה את טקסיו תחת גלימת הדת, ומאציל כוח כלל עולמי, לפחות בחיים האלה". וכאילו הוא משרטט את דמותה של הגברת הזקנה בהפקתו של עמרי ניצן, מתאר גרייבס את "כוהן הדת של האל ממון": "הוא יקשיח את לבו באוריקות, כשהוא עובד את אלוהיו, וידרוש ידע מצמורד על העולם הטמא הזה, יכה לכל מי שאינו שותף לאמונתו כי אין דבר שכסף לא יוכל לקנות, ויצחק בפה מלא לאהבה, כשהם שהאהבה צוחקת לכל מנעול".

גברת קלרה סתאנאסיאן, השבה לעירה המרדולדלת והלא אהובה גלל (כך מתרגם איתן בלום את השם המקורי גילן), מעוצבת על ידי ליא קניג ככוהנת דת קשוחה ואכזרית, "העולם עשה אותי זונה ואני אהפוך אותו לבית זונות", היא מכריזה באוזני תושבי עירה המטומים. ליא קניג מעצבת אותה כדמות גרוטסקית, מטילת אימה: פרוטות במקום יד ורגל, קרות מכוסה בתלתלים ערמונים, בגדי זהב ולב של אבן. האחוב לשעבר שנהפך למכולתניק מרופט בהווה (עודד תאומי), מנסה לשווא להפיח אש בלהבת אהבה שכבתה מזמן. הוא יודע מה צפוי לו, בסופו של דבר, וגם השלים עם גזר הדין. ביצועו של תאומי, המינורי במכוון, לוכד את הלב. תושבי העיר שהושחתו על ידי שטן הממון, נהפכים לצרכנים להוטים ולרוצחים מגעים. הם מתהלכים בבעלי פלטפורמה צבעונית ועם עגלת סופרמרקט, החודרים כמו השכן הבבק התפוח מרוב אובדרפט. שלהם, את גורלו.

זוהי הפקה פוסט מודרנית, שנקודת המוצא שלה אינה הטחה בוטה נגד אובדן ערכים, כבמקור, אלא הכרה באובדנם המוחלט. לא נסיון לבטא משמעות ההומניסטית בעולם שפשט את הרגל של הערכים ההומניסטיים, אלא ביטוי לחוסר המשמעות של כל הערכים. הכל צפוי מאדם ללא ערכים, ושום רשות אינה נתונה בעולם ציני וגרוטסקי זה שנשלט על ידי ערך אחד בלבד: הכסף. בהתאם לתפיסה הגרוטסקית והצינית של מוסכמת המציאות של הבמאי, התפאורה נבנית בדרך מטאפורית המטעימה גישה זו. הבמה היא קופסה שחורה, ועליה פרושה יריעת בד, המשמשת כמסך למשחקי צלליות מבריקים. שהם שיתוף פעולה מוצלח בין התפאורנית הטובה ביותר שלנו היום, רות דר, לבין מעצב התאורה ניב שדה, או משחקים בארגזי עץ.

לצד שני השחקנים המובילים, ליא קניג ועודד תאומי, מופיעים עוד 33 שחקנים, ביניהם דב רייזר כראש העיר, מיכאל כורש ככומר המושחת, יהודה פוקס הוותיק, בתפקיד הבאטלר הנאמן, והעיקר ישראל גוריון, המחליף תפקידים של הבעלים 7,8, ר־9 ומגיש ביצוע וירטואוזי של תנועה, הבעות ומוזות הייצרים אפקטים גרוטסקיים מרגיזים, כמו גם שני העוורים, שמואל סגל ויוסי סגל, המגבירים את האפקט הגרוטסקי של הצגה מקורית וחדשנית זו.

חירום

תורנות בתי מרקחת

תל־אביב
- בריאות – המלך ג'ורג' 28 – 5283731
- קופ"ח כללית – אמסטרדם 9־7 – 5232363
- בן־יהודה – בן־יהודה 142 – 5223535 (עד 03.00)
- סופרפארם – איינשטיין 40 רמת־אביב – 6413730 (עד 24.00)

ירושלים
- סופר־פארם הר הצופים – 869744

חיפה
- קופ"ח מכבי – יל"ג 6 – 351262

פתח־תקוה
- קופ"ח כללית – ההסתדרות 21 – 9343395

רמת־גן – בני־ברק
- ירושלים – ירושלים 62 בני־ברק – 6188515
- מכבי – ז'בוטינסקי 71 רמת־גן – 7516272

בת־ים – חולון
- מור – הביבה רייק 20 בת־ים – 583360
- אהרן – הפיין 52 חולון 889153

מרפאות שיניים

תל־אביב
- ● ביינגוף מבור שער 3 או 5 טל' 294869, 03־285822
- ● טיפולי חירום בבי"ח אסותא – טל' 5201515־03, 5201432/1, 24ש'. גם בשבת וחג.
- ● טיפולי חירום, בי"ח איכילוב, תל־אביב. עד חצות ובכל שישי־שבת. 03־5436696.
- ● תורנות 24 שעות – ה' באייר 28 (כבר הנרינה) טל' 254397, 03־452173 יהודה המכבי, איתורית 03־5449911, מבי 4318.
- יפו: יפת 99, 09.00־13.00, 16.00־08.00, טל' 864256.
- בגבעתיים: וייצמן 12, טל' 324547 איתורית 5198193, מנוי 3743.
- ירושלים: צפת 23, טל' 251794, 02־253767
- ב"ח משגב לדך – טל' 02־633708, 08.00־16.00, ד' 08.00־19.00.
- בת־ים: מרפאת שיניים לטיפולי חירום – קניון בת־ים רח' יוספטל טל' 5531505 – 24 שעות ביממה.

עזרה רפואית ונפשית

- ● ער"ן, עזרה ראשונה נפשית. ת"א 03־5461111, לילדים ולנוער 03־6961113, ירם 02־610303. קו ברוסית 02־661122, חיפה 04־672222/3. קו ברוסית 04־672223, נתניה 09־625118. קו ברוסית 09־828755, ב"ש 07־281128. קו ברוסית 07־275871, טבריה הגליל 04־9988410, כ"ס 09־974555, חדרה 06־346789. קו ברוסית 06־343269.
- ● המרכז להתנדבות בישראל, 03־5614144 לנוקקים למתנדבים ולמבקשים להתנדב.
- ● מגם, יעוץ למשפחות נפגעות סמים. א'־ה' 09.00־14.00, 03־829970.
- ● אנוש – יעוץ למשפחות נפגעי נפש, 5400474־03, 03־5400672.
- ● יד ביד, צוון קשבת לילדים לנוער ולהורים 24 ש'. 03־226027, 04־229488, 04־922222, 02־243358, אילת 09־76366. לנוער 222732, בין 17 עד 24.
- ● "אוזן קשבת" לנוער ולהורים. מרכז עידוד ר"ג. 6728697, 6734752, ג' 8.00־13.00, ד' ה' 16.30־19.00.
- ● "אל־סם" – רח' מקירן 7, ימים א'־ה' 16.00־20.00, טל' 5463587, 54620276, 02־663902, 02־663828.
- ● המרכז למלחמה באיידס. מידע וסיוע לחולים 03־614576, 03־566388, ת.ד. 33602 ת"א.
- ● אל"י, אגודה להגנה על ילדים. 03־438879, ב־08.00 עד 22.00. 03־261070.
- ● "הקו הלבן", אוזן קשבת להומוסקסואלים ולסביות. ימי א', ג', ה' מ־19.30 עד 23.30. 03־292797.
- ● קופת־חולים – מוקד מידע רפואי. א'־ה' 08.00־20.00, ו' 08.00־13.00. טל' 03־433300.
- ● מד"א – שירות רופאים לביקורי־בית, והמוקדנות מד"א, שעות: 19.00 עד 07.00. טלפון חירום 101.
- ● חדר מיון פנימי תורן, ש"ב, קהילת סלונים 9 ליד ביתן ת"א, 499978.
- ● אלכוהוליסטים אנונימיים. הפניה למגישות: 03־319845, 03־202951, 03־319281.
- ● אלכוהוליזם (24 שעות) 03־721161.
- ● אלכוהוליסטים אנונימיים ירושלים. 02־830092, 02־630524.
- ● "קשב לקשיש", א.נ.ל. 03־299889. א'־ה' 09.00־14.00.
- ● אוזן קשבת לגיל המבוגר רמת השרון ימים א'־ה' 16.00־20.00, טל' 5495244.
- ● נשים במצוקה, קו אדום 03־505728.
- ● ארגון הורים אר"צי, אוזן קשבת לילדים ונוער. 24 שעות ביממה. 03־621515.
- ● "יד שרה" – שיקום הצלה. ירם 02־244342 ת"א 03־812304 חיפה 04־381784.
- ● "תהל"ה" – תמיכה בהורים של להט"בים והומוסקסואלים: טל' 09־587779.
- ● תמיכה נפשית לחולי סרטן. [illegible]

טיפול נמרץ לב

- ● לב 1 – שירות 24 שעות – 03־5618791
- ● שח"ל – 03־5625555
- ● נטל"י – 03־5757788, 177־022־4224

נפגעי אלימות

- ● סיוע לקורבנות אונס: ת"א (24 שעות) 234819־03, ירם 02־514455, חיפה 04־382611, אילת 059־31977.
- ● ויצ"ו – לנשים מוכות – טל' 5461133, 24 שעות – 02־514111, 08־550506, 07־376310.
- ● מסל"ן – קו פתוח לנשים – נפגעות אלימות מינית – מרכז סיוע לנשים בנגב. 08.30־12.00, 16.00־19.00, טל' 057־24907.
- ● אור ארזים – למען נפגעי אלימות שהורים ומשפחות, בתוך האגודה למניעת האורת בישראל, טל' 03־663162/3.
- ● נעמת – יעוץ בבעיות אלימות במשפחה, א'־ה', 16־9, 03־231675, 03־235922.
- ● מבוגרים אנונימיים (מג.א"ן), מידע תמיכה וסיוע 24 ש'. 03־5131046.
- ● זכויות הגבר במשפחה. 24 ש'. 04־322008, 04־256417, 03־578572.
- ● האגודה להגנת הילד: 03־6961070, 03־6956763.
- ● האגודה לנפגעי תקיפה מינית. טל' – קו חירום 6850041, קו גברים 6850056.

ניידת טיפול נמרץ

- ● אשדוד 08־551333
- ● בית־שאן 06־587223
- ● בת־ים 03־5511111
- ● הרצליה 09־541333
- ● חדרה 06־322333
- ● חיפה 04־512233/4
- ● טבריה 06־790111
- ● ירושלים 02־523133
- ● כפר־סבא 09־33222
- ● כרמיאל 04־988555
- ● מגדל העמק 06־540062
- ● מעלות 04־979333
- ● נהריה 04־823333
- ● נצרת 06־573335
- ● נתניה 09־623333
- ● עכו 04־912333
- ● עפולה 06־593334
- ● פתח־תקוה 03־9311111
- ● קישון 03־344442
- ● קרית־ביאליק 04־761062
- ● קרית־שמונה 06־944333
- ● ר"ג, ב"ב, גבעתיים 5793333
- ● רחובות 08־451333
- ● שדרות 051־897074
- ● תל־אביב 03־5460111

תחבורה

- ● קווי אוטובוס "דן" טל' 5614444
- ● "אגד" – טל' 03־5375555
- ● זמני נחיתות מטוסים, תקליט: 03־9731111
- ● מודיעין נתב"ג המעשה: 03־9712484
- ● רכבת, זמני נסיעה והרשמה באמצעות "טלמסר" טלפונים: 04־303133, 03־5652280

20 שנים, 20 אלף הדפסים

בימים אלה חוגגת סדנת ההדפס בירושלים עשרים שנה להיווסדה. מדובר בעמותה ייחודית בנוף הישראלי, המספקת תמיכה טכנית ומוראלית לאמנים. שיחה עם אריק קילמניק, מייסד ומנהל הסדנה שהחלה בחלום של איש אחד

מאת בלהה דבורי

ה מבנה הציורי בו פועלת סדנת ההדפס נמצא ברחוב שבטי ישראל, מול משרד החינוך, בבית ירושלמי פיתוי סימטי, הצופה אל בית החולים אוגוסטה ויקטוריה מצד אחד, ועל הצריחים המסיים מצד שני. קרן תרבות ישראל־אמריקה וקרן ירושלים הם שסייעו לאחרונה ברכישת המבנה.

ביום שבו הגעתי לסדנה היה קצב העבודה רצוני. הגרפיקאית הסבירה שמתכוננים לתערוכה שתיפתח בעוד כשבועיים במוזיאון ישראל, במלאת לעשרים שנות הפעילות האמנותית שבסדנה, ובעת עוברים על עיצוב אחרון של הקטלוג לתערוכה.

20 אלף, זה מספר ההדפסים שנוצרו במקום מאז הקמתו, והתערוכה במוזיאון ישראל יוצגו 140 מתוכם.

הוגה רעיון הסדנה (כעמותה ללא כוונת רווח) ומי שייסד אותה ומנהל אותה עד היום הוא אריק קילמניק, בוגר "בצלאל" בשנות החמישים, שלמד גם בניו יורק, במשך עשר שנים, טכניקות הדפס אבן, תצריב, דפוס רשת ומקצועות עתיקים אחרים שאותם הוא משמר במסגרת עבודת הסדנה.

קילמניק: "הסדנה נרשמה כעמותה ובה חברים אגודת ידידי בית האמנים ואגודת הציירים והפסלים אמני ירושלים. מטרתה לשמר את הטכניקות המקובלות בהדפס האמנותי, כמו: ליטוגרפיה, תחריט או תצריב, דפוס רשת וחיתוך עץ תוך כדי עבודה עם כל אמן המעוניין בכך".

קילמניק אומר שקסם רב יש בהדפס, וכבר בזמן לימודיו ב"בצלאל" חש את אחיזתו בו. אבל רק עשר שנים מאוחר יותר, בניו יורק, התוודע מעשית לעולם ההדפס בהיותו תלמידם של אמנים ידועי שם, ביניהם הדפס, אמן התחריט, הדברטו זה לה מניקה. לאחר שהוצגו תחריטיו במוזיאון של ברוקלין, הוזמן קילמניק להקים את סדנאות התחריט של בית הספר הנודע לאמנות "קופר יוניון", שם לימד במשך שלוש שנים לפני שובו ארצה.

הדגם האמריקאי

לאחר שחזר לישראל עסק קילמניק במשך תשע שנים בהוראת מוריבים ב"בצלאל" ובאותו זמן החל לעשות צעדים [illegible] הסדנאות שראה בחו"ל היו מפעלים פרטיים ואילו הוא עמד על האופי הציבורי שיש לשוות למפעל מסוג זה.

קילמניק: "למדתי הרבה מהסדנאות האמריקאיות, משיטות העבודה שלהן, משיתוף הפעולה עם האמנים, המקצועיות והפתיחות, והקפדנות חסרת הפשרות באשר לאיכות ההדפס. לנסיון שרכשתי בסדנאות אלה יש השפעה על גיבוש התוכניות לסדנה שהתכוונתי כבר אז להקים בירושלים".

אריק קילמניק בעבודה על תחריט

אריק קילמניק חזר ארצה ותיכנן בדייקנות כיצד להקים את הסדנת ההדפס. את רוב העבודה ביצע בעצמו עם צוות שהתגבש סביבו. את הריהוט בנה במו ידיו ושיפץ את המבנה, את מכונות ההדפס הוולדות, הראשונות, ליקט מקיבוצים ומוסדות שונים והחזיר להם את תפקודם המקורי. כיום מוצגת אותן מכונות בסדנה, והן מכהיקות. אמנים מספרים כי בחמש השנים הראשונות עבד אריק יומם ולילה מבלי לקבל שכר והתפרנס מהוראה ב"בצלאל". הוא בחר את צוות הדפסים והכתיב את סדרי העבודה ובעיקר את הרמה המקצועית.

"בעקבות ההחלטה להקים את הסדנה שלנו כגוף ציבורי, היינו יכולים לתמרן ביתר קלות בין המשרדים השונים לצורך התמיכה בהקמתה, אך גם קיבלנו על עצמנו מחוייבות גדולה יותר לגבי סוגי הפעילות הקיפה.

"מהר מאד הגענו לידי המסקנה, שעבודה עצמית של אמנים בסדנה לא תוכל לממן את המשכורות של הדפסים, ושיש צורך להזמין אמנים וגלריות שיזמינו סדרות. יותר ויותר אמנים התחילו להגיע לעבודה בסדנה ועם זאת גדלה ההתעניינות הציבורית בעשייה שלנו".

תוך כדי סיור בסדנת ההדפס פגשנו את רוזל, ציירת עולה מדרום אפריקה המגיעה למקום שלוש פעמים בשבוע, וכאן היא יוצרת הדפסים, בלי הכורח להיות בעלת סטודיו.

רוזל: "אמן המגיע לסדנה מקבל את כל העזרה הטכנית הנדרשת לו כדי לממש את רעיונותיו, וכל רעיון זוכה לתשומת לב מצד העובדים במקום כדי להפכו ליצירת אמנות".

שיתוף פעולה מיוחד

קילמניק מסכים כי שיתוף הפעולה בין האמן לדפס הוא אחד הדברים המייחדים את הסדנה. "האומן העובד בה צריך לדעת לתרגם את רעיונותיו של האמן, להנחות אותו, להשרות עליו בטחון וללמוד להשתמש בעזרה הטכנית בכלי לביצוע עבודתו. עם זאת חייב הדפס להיזהר מלעבור את הקו הדק המפריד בין עזרה טכנית לבין התערבות אסתטית, אמנותית.

"לאחרונה התחלנו להזמין אמנים להשתתף בפרוייקטים מיוחדים. אנו מזמינים אמן לעבוד במקום במשך תקופה מסויימת, בה הוא יוצר כמה סדרות של הדפסים. אנחנו בוחרים את ההדפסים מסויימים שאותם אנו מדפיסים כסדרות. את היצירות האלה אנו מוציאים לאור ובסיומו של כל פרוייקט אנו מקיימים תערוכה בגלריה הנמצאת בסדנה ומשתדלים להפיץ את ההדפסים ולמכרם לאספנים".

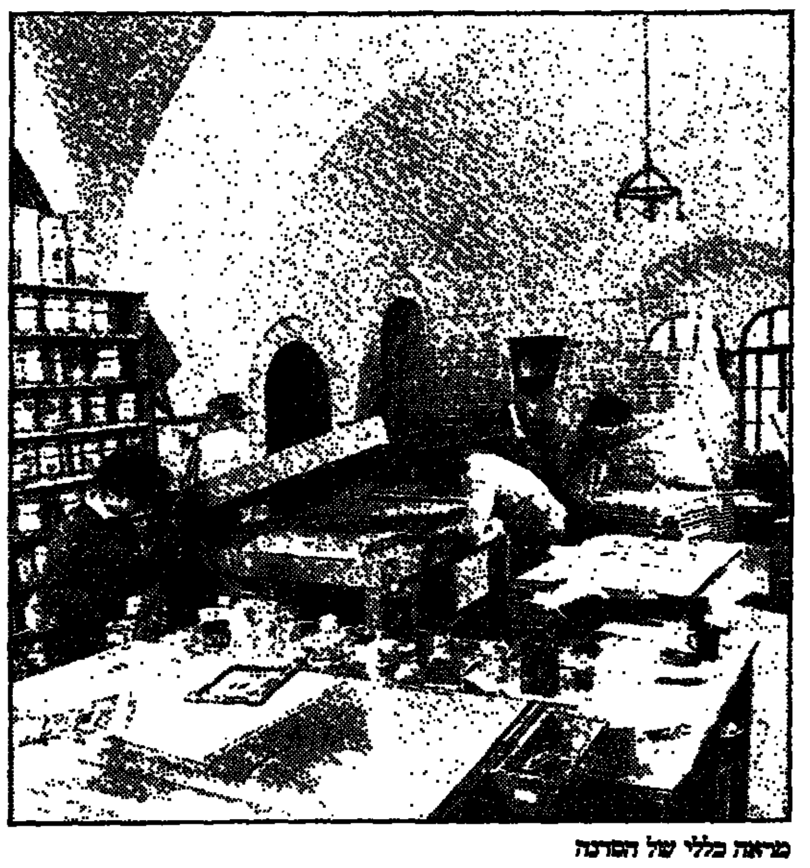
הכסף מהרווחים נחלק בין האמנים, המקבלים שכר סופרים, ויתרו מושקע חזרה בסדנה כדי להמשיך את הפעילות בה. בנוסף, סדנת ההדפס הירושלמי היא גם מו"ל לספרי אמנות. במקום יוצרים גם ספרי אמן, ואלבומי יצירות.

קילמניק: "יש לנו פרוייקט שבו אמן מוזמן משורר, ואנו מוציאים לאור יצירה משותפת של שירים וציורים. עד כה יזמנו תשעה קבצים של תחריטים ושירים, הזמנו את הציירים וביקשנו מהם למצוא משורר האהוב עליהם, ולצייר בהשראת השירים. כל קובץ כולל בין שישה ל־12 שירים, וכל שיר מלווה בתחריט".

את דבר האמנות הישראלית מביא בית ההדפס הירושלמי גם לחו"ל, זאת בשיתוף עם משרד החוץ, תוך אירגון תערוכות יזומות תערוכות בארה"ב, ביפאן, באפריקה, במזרח הרחוק ובאירופה.

בנוסף לשימור טכניקות יצירה עתיקות, נערכים בסדנת ההדפס גם קורסים וסמינרים בנושאי טכניקות ההדפס. בסיוע קרן ירושלים נערכים בסדנה פרוייקטים לאמנים עולים חדשים.

קילמניק: "במסגרת פעילות זו עוברת בסדנה קבוצה של אמנים עולים מרוסיה. נוסף לקורס בטכניקות ההדפס, אנו מסבירים להם איך מוכרים אמנות בישראל. אנו גם מאפשרים לאמנים העולים שעברו כאן את הקורסים להשתמש בציוד שלנו, יום אחד בשבוע למשך שנה."



מראה כללי של הסדנה

איזי לונג ממליץ ולהיפך

צריכה מול תודעה

צ ריכת היין בארץ, כך מבשרים לנו, לא עלתה מהארבעה ליטר לנפש בשנה כבר כמה וכמה שנים – מה שאי אפשר לומר על תודעת היין.

כי יש כבר בארץ אנשים שיודעים לומר בנון־שלנטיות, ש־1988 היתה שנת בציר טובה לקברנה, יש אנשים שמבדילים בין יין יבש לחצי יבש ובין מרלו לריזלינג, ולא נגזים אם נאמר שליקבי רמת הגולן יש חלק גדול בפיתוח התודעה הזאת.

ועכשיו הם מנפקים לנו מכשיר הולנדי ששואב את האוויר מבקבוק היין שלא גמרנו לשתות, כי, כידוע לכולנו, יין מהומצן זה יין שאפשר להשתמש בו רק לבישול.

אז לא חבל? בעיקר אם הוא מ־88'...

"זאקיו ואן", 32 ש"ח בחנויות היין המובחרות ובחנות יקבי רמת הגולן.

זה הזמן

איזה מזל שיש לנו, בגליל המערבי, מושב בשם יודפת, ואיזה מזל שלמושב יודפת יש משתלה, כי אחרת איך היינו יודעים שעכשיו זה בדיוק הזמן בשביל מי שיש לו אדניות על המרפסת להכין אותן לפריחה באביב?

משתלת מושב יודפת משווקת לנו 40 סוגי פרחים, בשקיות המכילות את הפקעות שלהן, וכל מה שעלינו לעשות כדי להפריח את המרפסת באביב הוא לקנות ב־6.5 ש"ח שקית כזו עם פקעות של כלניות, יקינתונים, אירוסים, רקפות ומה לא, ולעשות בדיוק מה שכתוב על השקית.

ומי שרוצה יותר פרטים, שיטלפן 04־80031 ויקבל גם קטלוג.

מה רע?

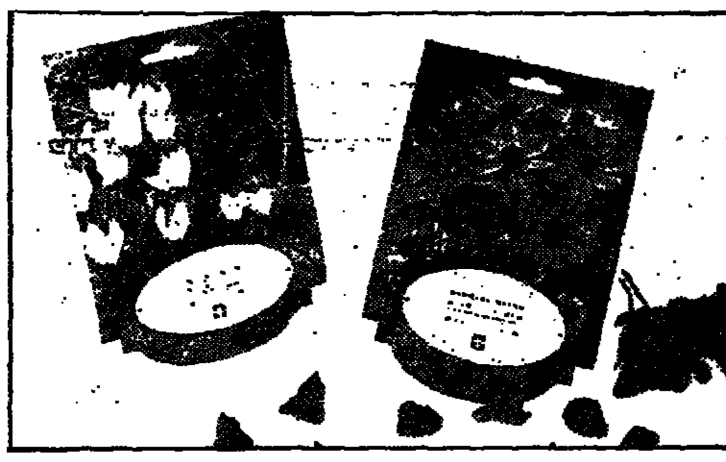
בלבלוני

קיבלנו מ"זוגלובק" מוצר.

המוצר איננו חדש, בסך הכל נקניקיות קטנות, בשרשרת, הקרויות "גנסי", העשויות מבשר, עוף והודו, אבל ייחוסן, כך נאמר לנו, שהן משווקות באופן טרי, לא קפוא, הארוזות בשקית מאווררת, לא בוואקום.

אז אחרי שקראתי שהמחיר שלהן הוא 15 ש"ח ל־750 גרם וציינתי לעצמי שאין לי מושג אם זה יקר או זול, התחלתי להרהר: למה לא ואקום? למה לא קפוא? האם קפוא וואקום זה לא בסדר?

מה אני יודע? אולי זה חשוב למישהו שזה יהיה דווקא טרי ומאוורר... או להשיג בכל רשתות השיווק.



מבצעי מכירות

חוגגים יום הולדת וחזרה ללימודים

● לרגל יום הולדתו ה־30 של קרם הידיים פנג'ל, שפותח בארץ על ידי מייסד חברת "בלמון" מקס אפטר ז"ל, יצאו "בלמון" וחברת "נורית", המשווקת, במבצע: קונים קרם ידיים פנג'ל באריזה הגיגית ומקבלים קרם ידיים פנג'ל נוסף חינם. המחיר לצרכן: 6.95 ש"ח.

● שי קלטת וידאו לילדים בשווי 35 ש"ח ובאותך מלא יקבל כל מי שקונה צמד מוצרים של "סנר" מסידרת "אולטרא סנר", במחיר 29.90 ש"ח. הצמדים הם: אל סבון+אל סבון; אל סבון+קצף אמבט; אל סבון+שמפו אלדמע לשיער; אל סבון+קרם גוף; אל סבון+שמן. הקלטות במבצע: אלף, דובשנים, שירי יום הולדת, כוח העם, החתול במגפיים, משפחת הדובונים.

● מ"קרליין": כל הקונה שני מוצרי איפור יקבל מוצר שלישי (הזול מביניהם) במתנה. עד סוף חודש אוקטובר, בכל רשתות השיווק ובחנויות ברחבי הארץ.

● פאול צבעוני עם פילים ועליו הכתובת "במעבר הצייה אני עובר ועל חיי אני שומר" הוא המתנה שמקבל כל לקוח שקונה בסכום של 30 ש"ח ומעלה ברשת המסעדות של "בורגר ראנץ'". היוזמה היא של רשת הבורגר ראנץ' בשיתוף עם המועצה למניעת תאונות. המבצע עד סוף החודש או עד גמר המלאי.

● חברת "אר. אר. אס. – שירותי כח אדם" עושה מבצע שבו עובר שיביא לחברה עובד אחר, יקבל שעון יד – בתנאי שהחבר יעבוד באר.אר.אס. לפחות חודש ימים. המבצע עד דצמבר 1994 ואין מגבלה על מספר השעונים שאפשר לקבל.

● רשת מועדון מחסני מזון יפרסמו בעיתונים קופונים שבהם יוכלו לעשות הקונים שימוש ולקבל מתנות רבות בעת הקנייה בסניף, כגון: מטריה (למבוגר או לילד), כרטיס חינם להצגה בתיאטרון חיפה כשקונים כרטיס נוסף, 15% הנחה במלון הנופש בקיבוץ "בית אורן" בכרמל, ועוד ועוד. מוצרים רבים יימכרו במחירי מבצע זולים. למשל: מייבש שיער משוכלל של וק"ש ב־59.90 במקום 95 ש"ח, ודיאטור 9 צלעות ב־249.90 במקום 320.

● חברת "סיסקו – סימן שהוא טוב" עושה מבצע לכבוד פתיחת שנת הלימודים באוניברסיטאות, בחנויות: דיונון, מכללון, אקדמון, גרניט, מכלל ובמכללות למינהל. המחירים יהיו נמוכים במיוחד ומוצרים מסויימים הולכים עם "אחד חינם". חופשת תחילת סימסטר של סוף־שבוע במלון חמישה כוכבים תוגרל בין הסטודנטים שיקנו את מוצרי סיסקו בחנויות "אקדמון".

● "האחים פריד", יצרנית שמיכות הפוך, מציעה שמיכת פוך אווזים טבעי מעודפי יצוא במחיר של 299 ש"ח (50% ממחיר רגיל). המבצע יימשך עד גמר המלאי. חנויות פריד סנטר פתוחות גם במוצאי שבת והן נמצאות ב: אזור התעשיה סגולה, פ"ת: סתריבו, אזור התעשיה, ראשל"צ: בין דירן, צומת הצ'ק פוסט, חיפה: מרכז כלל, ירושלים.

● "סופר אופיס" עושה מבצע הוזלות לסטודנטים, במחירי מכשירי כתיבה, ריהוט משרדי ומחשבים.

● "שילב" עושה מבצע "תינוק של חורף", בחודשים אוקטובר ונובמבר, הכוללת מוצרים כמו: שמיכת פוך לתינוק ב־55 ש"ח, מגבות ענק במחיר 39 במקום 59 ש"ח, ועוד

● "רבלון" ו"שקם" מציעים: עם קניית שני מוצרים מתוך מוצרי הקוסמטיקה של "רבלון" או "אולטימה II" מקבלים הנחה של 50% על הזול מבין שניהם. בשקם.

● "מקס פקטור" מציעה להביא לדוכניה שפתון ישן מכל תוצרת שהיא, ותמורתו יחד עם קניית שפתון של "מקס פקטור", היא תיתן שפתון נוסף במתנה בכל גוון שהלקוחה תבחר. המבצע עד 15 בנובמבר.

● "דומינוס פיצה" נותן הנחה על פיצה בינונית (זוגית) + שלוש תוספות, לכל מי שיתקשר בין השעות 12:00 ל־18:00. 29 ש"ח במקום 35. עד סוף חופשת החנוכה.

● "גרלן" בשמים מציעה במתנה בקבוק אודהטואלט סמסרה 30 מ"ל, שמחירו 195 ש"ח, למי שקונה שני מוצרי טיפוח של החברה.

● ב"כלל פארם" מבצע: מוצרי טיפוח באריזה גדולה יעלו במחיר של אריזה קטנה. לדוגמה: חלב פנים ומי פנים של לנקום אריזה של 400 ש"ח ילה במחיר של 200 מ"ל, רק 89 ש"ח במקום 249. במבצע: אסתי לאודר, אליזבט ארדן, רבלון, לנקסטר, כריסטיאן דיור, קליניק ולנקום.

ויצו ישראל ערכה השבוע וחגיגת בר מצוה ובת מצוה לכ־50 ילדים ממשפחות חד הוריות, בבית ויצו בתניא. נכחו: הרב ישראל לאו, הרב הראשי לישראל, רוני מילוא ראש עיריית ת"א יפו, ההנה גלזר, יו"ר ויצו ישראל, שמואל פרנצי מנהל אגף שיקום וסיעוד בביטוח לאומי וחברות הנהלת ויצו ישראל. לפני ילדים הופיעו בהתנדבות דודו זהבן, סמדר שיר והזמר שלומי ויעל. בצילום: סמדר שיר מעניקה ספרים בחתימתה לילדי בר/בת מצוה.

מחקרים

טכניקת צילום לאיבחון נגעים ממאירים בעור

מאת אודי שורון

טכניקה חדישה לצילום נגעים בעור עשויה לאבחן בעתיד קטעים ממאירים בעוד ללא צורך בדגימת מעבדה.

צוות המחלקה לכירורגיה פלסטית במרכז הרפואי "ליו" של קופת חולים הכללית בחיפה, שוקד כיום על מחקר הבודק את ההתאמה בין הממצא בצילום המיוחד לבין תוצאות בדיקת מעבדה של דגימות שנלקחו מאותם נגעים. זאת כדי לוודא את מידת הדיוק האיבחוני המושג בטכניקת הצילום.

ממצאי ביניים של המחקר הראו התאמה גבוהה ביותר, ואם השיטה תאושר כמדוייקת, יהיה בכך כדי לשפר את האיבחון באופן ניכר.

ד"ר שרגא מיכלום, מנהל המחלקה ב"ליו", מסר שלשיטה החדשה יש חשיבות רבה נוכח העליה הניכרת בגידולי עור, סרטן עור ומלנומה ממאירה. לדבריו, זו תופעה כלל עולמית, הבולטת במיוחד בארצות שטופות שמש שאליהן היגרו אנשים בהירי עור, דוגמת ישראל, אוסטרליה ודרום אפריקה.

במרכז הרפואי "ליו" של קופת חולים, נבדקים ומטופלים מדי שנה כ־20 אלף אנשים, שלקו בגידולי עור. מספר כה רב של אנשים הוא שמאפשר לערוך את המחקר, עם רמת מהימנות ותוקף מירבית.

זכות הציבור לדעת

ציוד ברייל לסטודנטים במכללת הדסה ירושלים

מ יכשור חדיש ומתוחכם, המיועד לסטודנטים עיוורים וכבדי ראייה הלומדים בתוצ ללימודי המחשב במכללת הדסה בירושלים, נכנס בימים אלה לשימוש שוטף. המיכשור נרכש בסיוע של השירות לעיוור במשרד העבודה והרווחה.

המיכשור כולל שני מחשבי 486PC סטנדרטיים, שיש להם שתי יחידות פלט מיוחדות בנוסף למסך: יחידת הקול והבריילקס. יחידת הקול משמיעה לעיוור את הכתוב על גבי המסך; ביחידת הבריילקס קיימים מקשי ברייל מיוחדים המאפשרים למשתמש לקרוא את המסך בכל רגע נתון.

המחשב המיועד לכבדי ראייה מאפשר הגדלת הכתוב על המסך בלחיצת כפתור אחת. לשני סוגי המחשב החדישים מחוברת מדפסת ברייל.

בתוצ למדעי המחשב במכללת הדסה בירושלים מכשירים מדי שנה סטודנטים עיוורים וכבדי ראייה, לצד עמיתיהם הפיכחים, לתואר והנדסאי מחשבים או לתואר ראשון, בשיתוף עם האוניברסיטה הפתוחה. ראש התוכנית, ד"ר צבי כהן וסגנו רמי אסולין מציינים כי עד כה שובצו רוב הבוגרים העיוורים במקומות עבודה.

هكذا من الاصل

בורסה

בנקים מסחריים וחברות אחזקה בנקאיות (שאינם בנקאי)

מניה	שער	מחזור	שינוי	שינוי ב%	הצעה/ביקוש
[illegible]					

בנקים למשכנתאות ומוסדות מימון אחרים

מניה	שער	מחזור	שינוי	שינוי ב%	הצעה/ביקוש
[illegible]					

חברות ושרותים ביטוח

מניה	שער	מחזור	שינוי	שינוי ב%	הצעה/ביקוש
[illegible]					

מסחר

מניה	שער	מחזור	שינוי	שינוי ב%	הצעה/ביקוש
[illegible]					

שירותים

מניה	שער	מחזור	שינוי	שינוי ב%	הצעה/ביקוש
[illegible]					

מלונאות ושירותי תיירות

מניה	שער	מחזור	שינוי	שינוי ב%	הצעה/ביקוש
[illegible]					

מחשבים ושירותי מחשב

מניה	שער	מחזור	שינוי	שינוי ב%	הצעה/ביקוש
[illegible]					

נדל"ן בינוי ופיתוח

מניה	שער	מחזור	שינוי	שינוי ב%	הצעה/ביקוש
[illegible]					

חקלאות

מניה	שער	מחזור	שינוי	שינוי ב%	הצעה/ביקוש
[illegible]					

כימיקלים

מניה	שער	מחזור	שינוי	שינוי ב%	הצעה/ביקוש
[illegible]					

מתכת ומתכתיה

מניה	שער	מחזור	שינוי	שינוי ב%	הצעה/ביקוש
[illegible]					

מכונות חשמל, אלקטרוניקה ואופטיקה

מניה	שער	מחזור	שינוי	שינוי ב%	הצעה/ביקוש
[illegible]					

מוצרי בניה

מניה	שער	מחזור	שינוי	שינוי ב%	הצעה/ביקוש
[illegible]					

מוצרים כימיים, גומי ופלסטיק

מניה	שער	מחזור	שינוי	שינוי ב%	הצעה/ביקוש
[illegible]					

עץ ומוצריו, נייר ודפוס

מניה	שער	מחזור	שינוי	שינוי ב%	הצעה/ביקוש
[illegible]					

השקעות בתעשיה ושונות

מניה	שער	מחזור	שינוי	שינוי ב%	הצעה/ביקוש
[illegible]					

חברות השקעה

מניה	שער	מחזור	שינוי	שינוי ב%	הצעה/ביקוש
[illegible]					

מזון וטבק

מניה	שער	מחזור	שינוי	שינוי ב%	הצעה/ביקוש
[illegible]					

טכסטיל והלבשה

מניה	שער	מחזור	שינוי	שינוי ב%	הצעה/ביקוש
[illegible]					

חיפושי נפט

מניה	שער	מחזור	שינוי	שינוי ב%	הצעה/ביקוש
[illegible]					

משתנים נכון ליום 26.10.94

שם מנפה	שער נק.	שינוי נק.	ש. אחוז	ע.נ.	ת.ב.
קרדן השק 5	523	8	1.15	2700.00	3421200
אגן	4438	87	2.20	3880.00	17127460
מגן נכס 5	6840	0	0.00	20.00	137820
מבטח שמיר	1303	3	0.02	600.00	7615.20
מלל	535	0	0.00	1500.00	802500
מליבו 5	993	0	0.00	0.00	0.00
עצרא	3967	-176	-4.42	-725.00	-2939775
משוב	354	-13	-3.35	-12500.00	-4412250
מחלח	6818	51	0.07	160.00	[illegible]
פריקלאס	2465	24	1.10	1320.00	[illegible]
כלכלית ים	1803	20	1.17	3960.00	5531120
פלסס שיש	267	-3	-1.10	-2200.00	-582450
פטירון	140	-2.5	-1.17	-8000.00	-1125600
קווי אשראי	187	-0.5	-0.02	-8000.00	[illegible]
כלל ביטוח	1381	-7	-0.05	-3960.00	[illegible]
מבני תעשיה	449	1	0.02	1800.00	[illegible]
בסק	572	13	2.22	63000.00	[illegible]
ישרמקו יהש	13.2	0.6	5.50	1638000.00	[illegible]
אקרשטיין תעש	564	0	0.00	7800.00	[illegible]
מגן	911	0	0.00	400.00	[illegible]
חנל יהש	15.9	-0.5	-2.27	-4600.00	[illegible]
אמבק יהש	41.6	-2.2	-5.30	-22600.00	[illegible]
רב בריח	1683	21	1.12	630.00	[illegible]
יעד	799	0	0.00	400.00	[illegible]
פורמולה	1332	-85	-6.60	-1400.00	[illegible]
אורמת	744	0	0.00	5400.00	[illegible]
אבנר יהש	9.4	-0.5	-5.50	-0.00	-0.00
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
אמיש	2480	0	0.00	1360.00	[illegible]
סנטב	796	-20	-2.25	-200.00	[illegible]
אודים השק	2584	0	0.00	0.00	0.00
נטיול	1542	-8	-0.05	-2640.00	[illegible]
שקס	197	0	0.00	5250.00	[illegible]
תברהלישר 1	25322	-256	-1.10	-30.00	[illegible]
תברהלישר 5	24904	62	0.02	32.50	[illegible]
רוטנר	4199	72	1.17	1680.00	[illegible]
מישור התוף	673	2	0.02	540.00	[illegible]
יואל	899	15	2.27	6600.00	[illegible]
אריות	510	1	0.02	540.00	[illegible]
אירטנ	957	-5	-0.05	-11000.00	[illegible]
ליפשיר 1	385	1	0.05	4600.00	[illegible]
בילסאמי 1	35036	87	0.02	375.00	[illegible]
בילסאמי 5	33145	247	0.07	181.50	[illegible]
למגי	333	4	1.12	20000.00	[illegible]
פת העש מבב	32272	-81	-0.02	-0.00	-0.00
כלל תעשיות	2029	10	0.05	5660.00	[illegible]
אמריקה 0.1	435966	-5519	-1.12	-13.40	[illegible]
אמריקה 1	417736	-2099	-0.05	-3.20	[illegible]
הכשרת הישוב	1356	-28	-2.20	-5400.00	[illegible]
קרור 5	2289	11	0.05	960.00	[illegible]
טבע	82106	-1250	-1.15	-284.00	[illegible]
ים המלח	840	4	0.05	1380.00	[illegible]
נייר חדרה	14536	36	0.02	324.00	[illegible]
דלק	8485	84	1.10	740.00	[illegible]
דסקונט השק	22963	-174	-0.07	-266.00	[illegible]
נפטא	610	-3	-0.05	-400.00	[illegible]
טרבנדול	686	-7	-1.10	-900.00	[illegible]
כור	24357	181	0.07	952.50	[illegible]
פועלים	432	-2	-0.05	-7550.00	[illegible]
ספחות רג	194215	0	0.00	28.80	[illegible]
מהדרין	16655	-84	-0.05	-60.00	[illegible]
פריון	13656	-140	-1.10	-60.00	[illegible]
כבלים	1634	4	0.02	100.00	[illegible]
אלקו	9552	71	0.07	46.00	[illegible]
פועלים השק	9078	0	0.00	675.00	[illegible]
נכסים ובנין	24447	538	2.22	1540.00	[illegible]
אוסיף	9490	-319	-3.32	-90.00	[illegible]
יצוא	1808	5	0.02	560.00	[illegible]
כלל סחר	1058	11	1.10	5530.00	[illegible]
אזורים	4767	47	1.10	1850.00	[illegible]
כללישראל 1	9572	0	0.00	1404.00	[illegible]
אידיבי אחז	1154	14	1.12	7350.00	[illegible]
עלית 5	1583	0	0.00	2000.00	[illegible]
אלרון	9308	-94	-1.10	-15.00	[illegible]
וואי	1169	58	5.52	41600.00	[illegible]
פולגת ב	440	11	2.25	0.00	0.00
פטפורט	185	2	1.10	10500.00	[illegible]
מבורוכמיים	1281	64	5.52	15640.00	[illegible]
כיבי	46660	232	0.05	122.50	[illegible]
אלביט	23199	229	1.10	924.00	[illegible]
אורדן	401	3	0.07	0.00	0.00
ספנות בנק	2067	-15	-0.05	-360.00	[illegible]
שופרסל	5451	27	0.05	350.00	[illegible]
אידיבי פתח	64242	478	0.07	137.50	[illegible]
פקר	12660	0	0.00	240.00	[illegible]
תאגת 5	405	-15	-3.35	-3900.00	[illegible]
סופר	1730	-13	-0.07	-120.00	[illegible]
כללאלקטרו	30909	-391	-1.12	-252.00	[illegible]
כהן פיתוח	892	4	0.05	2250.00	[illegible]
דנבאר 5	2416	-31	-1.12	-1260.00	[illegible]
גרעית אג2	1185	-1	-1.10	-6760.00	[illegible]
שקם בקר 8	1285	0	0.00	12000.00	[illegible]
יואל אג 2	92	0	0.02	0.00	0.00
מבע אג5	450	-13	-2.27	-0.00	-0.00

אזהרה לקוראים

מערכת "דבר" עושה במיטב יכולתה לרכז ולעבד תוך זמן קצר את נתוני הבורסה והבאתם לידיעת הקורא.
כל שיבוש בנתונים המתפרסמים כעת בדיקה ואיכות, כל התלונה על ידי המשתמש בביטוע נעשית על אחריותו. אין המערכת אחראית במקרה של טעות בנתונים.
אין בפרסום הנתונים משום המלצה או חוות דעת למשקיע ויש לאמתם עם יועצי ההשקעות.

נמסר ע"י מבט לכלכלה ולחברה

מכבי ת"א רוצה לחזור בגדול

לאחר שנת העדרות חוזרים המכבים לבית רבע הגמר של גביע האלופות והם מקווים לפתוח את החורף המתיש עם נצחון ביתי על פאוק סאלוניקי

גביע האלופות
מאת משה כהן

לאחר שנת העדרות חוזרת הערב לבית רבע הגמר של גביע אירופה לאלופות הכבר במשחקה הראשון במסגרת הגבוהה ביותר של הכדורסל האירופי מצפה לה משוכה גבוהה, כאשר היא תארח בהיכל הספורט ביד אליהו את פאוק סאלוניקי.

לפחות על הנייר נראה לנו, כי חניכיו של מולי קצורין יאלצו להיות בשיאם כדי לפתוח את בית רבע הגמר עם נצחון, שכן מולם תתייצב קבוצה טובה ומאוזנת.

אומנם פאוק סאלוניקי לא הותירה רושם חיובי במשחקיה הכפולים מול הפועל ת"א במסגרת מוקדמות בית רבע הגמר ורק בסיוע אוהדיה הקנאים ואלילת המזל הם הצליחו להדיח בתום מאבק שקול את האדומים מת"א.

אולם, מאז אותם מפגשים חלו כמה שינויים בשורות הקבוצה היוונית ואין לי ספק שהערב נראה קבוצה הרבה יותר חזקה.

במכבי ת"א מקווים לנצל את יתרון הביתיות ולזכות בנצחון שיעניק לשחקנים בטחון לקראת החורף המתיש שמצפה להם.

נצחון לרמלה ותבוסה לרמת־חן

כדורסלניות אליצור רמלה זכו אמש בנצחון ביתי – 68:71 על מראבר מצרפת, במסגרת גביע רונקטי לנשים.

חרף הנצחון הבאה ספק רב אם ההפרש בן שלוש הנקודות יספיק לבנות רמלה במשחק הגומלין שיערך בצרפת.

קבוצת ברוגי מצרפת הביסה אמש באותה מסגרת את מכבי רמת־חן בביתה בהפרש של 38 נקודות – 50:88.

מוטי דניאל

קפטן דורון ג'מצ'י

אלון מזרחי. הקריאה ראשונה בליגה במדי מכבי ת"א

האלופה חובנטוד פותחת את קרב ההגנה

אלופת אירופה בכדורסל קבוצת חובנטוד באדלונה פותחת השבוע את קרב ההגנה על התואר, עם מאמן חדש, זרים חדשים ועם הרבה שאפתנות לשמור על הכתר בו זכתה אשתקד בהיכל הספורט ביד־אליהו.

אבל עוד לפני שיתייצבו לפני יריבותיהן הרציניות אולימפיאקוס היוונית ולימוז' הצרפתית, תצטרך חובנטוד להתגבר כבר מחר על שכנה המרוחקת קילומטרים ספורים מביתה.

חובנטוד תתייצב באולם סנט. ג'ורדי למפגש נגד האלופה הספרדית קבוצת ברצלונה בסיבוב הראשון של בית ב' בגביע אירופה לאלופות. ולפי מה שהפגינה במשחקי הליגה עד כה מצפים לה חיים קשים. שכן עד כה קיימה הקבוצה 11 משחקים וניצחה רק בחמישה מהם.

ברצלונה מאידך רשמה פתיחת עונה מהממת שהניבה 10 נצחונות ב־12 משחקים. היא ניצחה שמונה משחקים ברציפות לפני שנכנעה במשחק התשיעי ל... חובנטוד.

את משחק המבחן האחרון שלה ערכה חובנטוד בסוף השבוע נגד גולדן סטייט ווריורס מליגת האנ.בי.איי ונוצחה 122:104, אבל הכיוזה יכולת טובה המצביעה על כוונותיה של לוותר בקלות על תוארה.

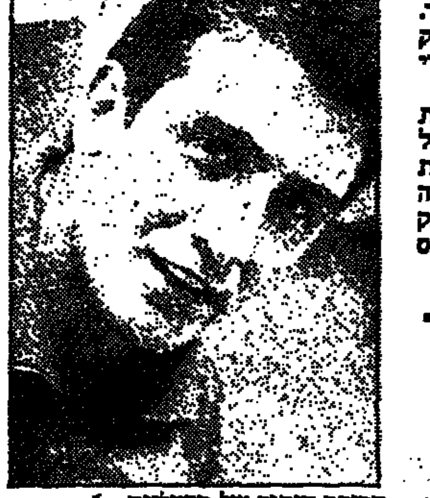
חובנטוד שזכתה אשתקד בתואר תחת שרביטו של המאמן הסרבי זליקו אוברדוביץ', שלחה אותו לריאל מדריד אך לפני צאתו לבירת ספרד עוד הספיק לרכוש את האמריקאים האוהדר רייס וג'ון אבלינג. את מקומו של הסרבי תפס הספרדי פדרו מרטינג.

גם בברצלונה הכניסו את היד לכיס שלפו את פנקס ההמחאות ורכשו שחקנים זרים חדשים. מדובר בשלושה אמריקאים לירון אליס, האריל מידלטון והרי פישר. מאחר שרק לשני זרים מותר לשחק בגביע אירופה נראה כי אליס שאינו מצוי בכושר לא ירשם בטופס.

בבית א' משובצת נציגה ספרדית נוספת, ריאל מדריד, שיצאה אתמול לסלוניקיה כדי לפגוש שם הערב את אולימפיה לובליאנה. ריאל, ממשיכה לשחק עם הליטאים המוכשרים הענק ארווידס סאבוניס וחברו רימאס קורטינייטיס.

נציגות יוון בשני הבתים יהיו שוב פאנתינייקוס ופאוק סלוניקי (בית ב') ואולימפיאקוס (בית א') בבית א' משחקת גם נציגת תורכיה אפס פילזן, שתארח מחר את היוונים תחת משמרות בטיחות גדולים.

ציבונה זאגרב שהיתה פעמיים אלופת אירופה, במחצית שנות ה־80, "מאיימת" לחזור לשנות הזוהר שלה אך לרוע מזלה נפלה לבית הקשה שאינו מבטיח לה חיים קלים.


הכוכב הותיק של ברצלונה חואן־אנטוניו סאן אפיפניו

קונצרט בכפר בלום

גליל — קאסרס 83:102
מאת נדית דותן

באחד ממשחקיה הטובים ביותר בשנים האחרונות הביסה אמש הפועל גליל־עליון את הקבוצה הספרדית, קאסרס בהפרש של 19 נקודות – 83:102 (42:58), שבהחלט יכול להספיק לה במשחק הגומלין שיערך בחוד העגש הספרדי.

ההישג של הגליל משמעותי במיוחד, כיוון שהוא שיחקה ללא שחקני החיזוק הזרים, כך שעיקר הנטל נפל על ליף, קטש וחבריהם הישראלים.

המשחק התנהל לכל אורכו בשליטת שחקני הגליל, כאשר רק לעיתים רחוקות מצליחים הספרדים לשוב לתמונת המשחק.

הפרש השיא של הגליל כבר הגיע ל־21 נקודות (בדקה האחרונה) אבל גם הפרש של 19 נקודות סיפק את פיני גרשון.

שפטו סושוביץ' מיוגוסלאוויה וקארוסיס מיוון לעיני 700 צופים בכפר בלום.

נקודות לגליל: קטש 37, ליף 24, מוכתרי 17, מאלוביק 10, חזן 9, זליגבנואה 5.

נקודות לקאסרס: בראון 21, איליץ' 15, רייג'ס 14, פרננדז 12, פראיטו 11, רודריגז 5, סולר 3, ברונדר 2.

אליצור חולון מחליפה את המאמן

נשים
מאת אמיר גנין

מאמנה של אליצור חולון, אביהו גרוברמן סיים אמש את תפקידו בקבוצה בעקבות שרשרת הכשלונות של האלופה מאז פתיחת העונה.

ראשי אליצור חולון הבינו שכך אי אפשר להמשיך ואמש הם נועדו לשיחה מיוחדת עם המאמן, אביהו גרוברמן ובתום השיחה הגיעו שני הצדדים להבנה שיש צורך לבצע זעזוע מיידי בקבוצה ע"י החלפת המאמן.

את משחקה הקרוב של אליצור חולון מול אס"א ירושלים ינהל עוזר המאמן, ישראל לוי – ונראה שבמהלך הפגרה הקרובה צפויים זעזועים נוספים בקבוצה.

אלון מזרחי הלוץ מכבי תל־אביב

עלינו על הדרך הנכונה

למכבי שחקנים טובים בכל התפקידים ומעכשיו יהיה קשה לעצור אותנו ● הייתי פצוע בתחילת העונה ולקח לי זמן להגיע לשיתוף פעולה עם הקישור ● נבחרת? אני מקווה לשכנע את המאמן דרך היכולת שלי במגרש. יש לי הרבה מה לתרום לנבחרת ישראל

ראיון עם אלון מזרחי
מאת אודי פרידמן

מכבי ת"א זינקה למקום השני בטבלה, כשהביסה שלשום בחולון את הפועל צפרירים, 0:3, ואלון מזרחי כבש שער ראשון העונה בליגה. אלון הוכתר ל"מלך השערים" של הליגה הלאומית בשלוש העונות האחרונות, ברציפות. סביב אי צירופו לסגל הנבחרת הלאומית על־ידי המאמן שלמה שרף היו ויכוחים רבים, שלבטח יימשכו גם השנה.

מבריק, אלה על שער הנבחרה הטובה.

"תודה. אני מאמין שגם אני ובעיקר מכבי ת"א, עלינו על הדרך הנכונה".

אתה מתכוון שאתה נכנס למירוץ על תואר מלך השערים ומכבי למירוץ לאליפות?

"כן. למכבי יש השנה קבוצה טובה מאוד. הרבה שחקנים טובים בכל התפקידים, ואני חושב שמרגע שנכנסנו לתנופה השבוע, יהיה קשה מאוד לעצור אותנו".

זו הצהרת אליפות?

"ברור שמכבי היא קבוצת צמרת בכדורגל הישראלי והשנה יש לנו את כל הכלים להצליח. נתנו משחק טוב בחולון וניצחנו בצורה משכנעת 0:3. בשבת ניצחנו בשכונה 1:2 ואלה סימנים שאנו מתגבשים והופכים לקבוצה חזקה ומנצחת".

איזה קבוצות מסוגלות להתמודד איתכם על האליפות?

"אני חושב שבני יהודה, למרות ההפסד, עדיין קבוצה חזקה ואם יהיה לה כח להמשיך, היא מסוגלת להיות בצמרת הגבוהה. לבאר־שבע יש השנה הרכב מצויין. בית"ר ירושלים מסוגלת לחזור לעצמה ומכבי חיפה, אם תתגבר על המשבר הנוכחי, תהיה מאוד מסוכנת".

למה לקח לך כל־כך הרבה זמן להבקיע?

"האמת שהייתי פצוע בתקופת ההכנות לעונה, והחלמתי במחזורים הראשונים. בתחילה לא הייתי בהרכב ואחר־כך עליתי כמחליף, ורק במחזורים האחרונים חזרתי להרכב הפותח. לוקח זמן להכיר את שאר השחקנים ולשתף איתם פעולה. אני צריך שיכניסו לי כדורים טובים, ובמכבי הקישור לא הבין את התנועה שלי במגרש".

מה ההבדל בין הקישור בת"א לבין מכבי חיפה?

"יש קישור טוב לת"א, אולי לא כמו בחיפה לפני שנה. הרוסים בלקין ושוקאגב הם חרוצים, מהירים ופעילים מאוד, אבל אין להם את המסירות פנימה כמו ברקוביץ, רביבו או עטר. בכל זאת, אני נותן הרבה, מושך מגינים, פותח דרך לאחרים, כך שלא תמיד צריך לבדוק כמה שערים הבקעתי. אנחנו מתחילים להכיר ואני בטוח שיכינו לי יותר מצבים ואמשיך להבקיע".

נגיע בשאלה המתבקשת. מה עם הנבחרת?

"שלוש שנים שואלים אותי את השאלה הזאת. לנבחרת יש מאמן והוא קובע את הסגל".

אז אתה מסכים איתו שאין לך מקום בנבחרת?

"אני חושב שאני יכול לתרום רבות לנבחרת. אבל אין לי מה לומר למאמן דרך התקשורת, אלא להוכיח את עצמי במגרש, ואני מקווה שהוא ישתכנע, כי כל שחקן שואף להגיע לנבחרת. זה השיא".

בית ספר יווני בראשון לציון

ראשל"צ — פניוניוס 72:84
מאת אורן שפס

קבוצת פניוניוס אתונה לימדה אמש את שחקני מכבי ראשון לציון פרק חשוב במשחק הכדורסל. הקבוצה היוונית לא התקשתה לגבור על הקבוצה מעיר היין במבצרה בשיעור 72:84 (23:42), במסגרת מוקדמות גביע קוראץ'.

למעשה, עוד במחצית הראשונה היה ברור שהקבוצה מעיר היין מוותרת על המפעל האירופי, שכן ללא כוכבה הזר, ג'יימס גאלי וכוכבה הישראלי, אסף ברנע (שניהם פצועים) לא היה לישראלים סיכוי ממשי מול היוונים הנמרצים.

במחצית הראשונה הוליכו היוונים ללא עוררין ולהפסקה הם ירדו עם יתרון של 19 נקודות.

במחצית השניה התעוררו במעט הישראלים, אבל הם רק הצליחו להמתיק במעט את הגלולה המרה של ההפסד.

שפטו קורפה ואקיס לעיני 600 צופים בראשון לציון.

נקודות לאתונה: ביילי 28, מיים 27, קריסטודולום 17, קיקאלים 5, אנג'ילד 4, קליצים 3.

נקודות לראשל"צ: בצר 17, פאריז 15, בלול 14, בוגין 11, קרני 10, גוט 3, ברנר 2.

נצחון מוחץ לאילת באודסה

אילת — אודסה 54:78

כדורסלני הפועל אילת טיילו אמש באוקראינה, כאשר הם הביסו במשחק הראשון במסגרת מוקדמות בית רבע הגמר של גביע קוראץ' את קבוצת אודסה בהפרש של 24 נקודות – 54:78.

כבר משריקת הפתיחה היה ברור שהאילתים עומדים לזכות בנצחון קל ומוחץ, שכן מולם שיחקה קבוצה חלשה וחסרת יומרות.

למעשה, חניכיו של ישראל לב עשו במגרש במרבית הזמן ככל העולה על רוחם ורק שיתופם של כל שחקני הספסל הציל את אודסה מתבוסה קשה עוד יותר.

שר הספורט האלג'ירי: לא נחרים עוד את ישראל

נבחרות וספורטאים אלג'ירים מורשים מעתה להתמודד מול ספורטאים מישראל, הודיע ביום שלישי שר הנוער והספורט של אלג'יריה, סיד עלי לביב.

"הספורטאים האלג'ירים לא יחרימו עוד את הספורטאים הישראלים, שישתתפו במפגשים רב צדדיים", אמר השר בפגישה עם נציגי איגודי הספורט בארצו.

"ההתפתחויות המדיניות האחרונות במזה"ת ועמדתה של אלג'יריה, שהיתה תמיד לאמץ את עמדת הפלשתינים, מביאות אותנו לשינוי באשר ליחסים עם ישראל", הוסיף השר.

מסתעפת פרשת השוחד המלזי

עוד שניים המעורבים בפרשת השוחד בכדורגל המאלזי־סינגפורי, האשמו בפרשת השוחד שהסעירה את אסיה.

כידוע, שופט המשחק נשלח לכלא למשך שמונה חודשים ובעקבותיו יישלחו לכלא גם מנהל הקבוצה המואשמת בשוחד וחלוץ הקבוצה, ששיחדו את שוער הקבוצה היריבה, דיויד לי בחודשים מאי־יולי. השוער אף קיבל 5,000 דולר מן המהמרים כדי לסייע להם בהאטת המשחק ולהרוויח בטוטו.

בינתיים "גיבור הפרשה" הינו הכדורגלן הצ'כי ואנה שהצליח להימלט בחודש אוגוסט מן הכלא, הגיע לפראג.

הוואלאנג: עוד שלוש נבחרות לאירופה

נשיא פיפ"א ז'ואאו האוואלאנג' מבדיל כי באליפות העולם הבאה "1998 בצרפת יהיו לאירופה עוד שלוש נציגות ובסך הכל 16 נבחרות, מחצית ממספר הנבחרות שיטלו חלק בשלבי הגמר.

סין תנקוט בצעדים חמורים נגד הסמים

לאחר הביקורת החריפה שהושמעה על־ידי הוועדה הרפואית במלחמה בסמים באוסטרליה, החליטה סין לנקוט צעדים משמעותיים נגד נוטלי הסמים בעקבות פרשת זורקת הדיסקוס צ'ו צ'ה פינג שנתפסה בנטילת סמים בעת משחקי אסיה שנערכו בהירושימה.

הפורטוגלי קארטה הועבר מפורטו לברשיה האיטלקית

הלוצה הבינלאומי של קבוצת פורטו, חוזה קארטה, יצא לאיטליה שם הוא מצטרף לשורות קבוצת ברשיה עד תום העונה. תמורת השאלתו לקבוצה האיטלקית תקבל פורטו סכום של 100,000 דולאר.

לאיטלקים יש אופציה לרכוש את קארטה תמורת 3 מיליון דולאר.

נמסר כי הכדורגלן ביקש למעשה להצטרף לרג'יאנה בה משחק פורטוגלי אחר, פאולו פוטרה, אך התאכזב כשנאלץ להסתפק בברשיה.

קארטה הוא הכדורגלן הפורטוגלי החמישי המצטרף לליגה האיטלקית.

שוער כדורגל ראה טניס ונופה מהסגל

שוער קבוצת ליון המדורגת במקום השני בליגה הצרפתית הראשונה, פסקל אולמטה, נופה ע"י מאמנו ז'אן טיגאנה, לאחר שעקף הוראה שלא לחזות במשחק טניס. הוראתו של המאמן באה בעקבות תבוסתה של ליון ללנס 4:0 בליגה.

אולמטה ששיחק במדי מארסיי בגמר אליפות אירופה ב־1991 לא יכלל בהרכב קבוצתו שתשחק מחר נגד בורדו בגלל שראה את גמר טורניר הטניס בליון בו גבר השוודי מרק רוסה על האמריקאי ג'ים קורייר.

דבר טוטו אבשלום בן צבי

מוקשים באיצטדיון הלאומי

1. ביתי"ר ת"א – בית שאן. שתי מפתיעות משבת. אחת לטובה והשניה לרעה. אחרי תבוסה גדולה בדרך כלל באה התאוששות בתיקו. אחרי הנצחון המפתיע של בית"ר על מכבי חיפה הביתיים הם פייבוריטים ותיקו למפתיעים. המלצה 21
2. מכבי הרצליה – הפועל חיפה. הרצליה במשבר עמוק, חיפה נחלצה ממשבר ארוך, כך זה נראה בשבת. נצחון חוץ שלא יפתיע. המלצה 2
3. מכבי פ"ת – בית"ר י־ם. המבחן הגדול של בית"ר י־ם וגם של פ"ת. אם האורחים ינצחו פניהם יהיו לצמרת הגבוהה. הפסד של פ"ת ידרדר אותם לתחתית. המלצה x2
4. מכבי ת"א – הפועל ראשל"צ. מכבי ת"א מסוגלת בהחלט לנצח שלושה משחקים רצופים. השאלה מה חושבת על ראשל"צ. המלצה x1
5. הפועל ב"ש – בני־יהודה. ב"ש בכושר טוב תנצל הרכב חסר של המליכה כדי לפלס למכבי ת"א את הפיסגה. המלצה 1
6. עירוני אשדוד – הפועל ת"א. עירוני חבטה ואיבדה את המומנטום של הנצחון בחיפה. תיקו נראה סביר עם יתרון לביתיים. המלצה x1
7. מכבי נתניה – צפרירים חולון. (שישי) לביתיים תהיה הזדמנות לטפס מעל הקו האדום. השאלה האם לשפיגלר תהיה השפעה מאגית כבר השבת. המלצה 1
8. מכבי חיפה – הפועל פ"ת. נראה שחיפה תתאושש ולא תאבד נקודות בבית. למרות שראשיה מתנגנים כמי שנמצאים בלחץ הסיטרי כדי לייצב את השורות. המלצה 1
9. שמשון ת"א – מכבי יפו (שישי). נראה תיקו בטוח. הרכב חסר של שמשון נותן עדיפות ליפו. המלצה 2
10. קרית גת – הפועל חדרה. משחק צמרת שיסתיים בנצחון קרית גת. המלצה 1
11. הכח ר"ג – הפועל אשדוד. הכח לא תפסיד פעמיים רצופות אחרי האפשלה הגדולה שלהם בנס ציונה. המלצה 1
12. מכבי יבנה – נס ציונה (שישי). נס ציונה הפתיעה השבת את המנחשים אבל תחזור למציאות ההפסדים אחרי המשחק ביבנה. המלצה 1
13. הפועל בת־ים – הפועל מבשרת (שישי). אחרי המבוכים הקשים של כ"ס בדרך חזרה ללאומית. המלצה 2
14. הפועל טייבה – הפועל ר"ג. מלכת התיקו נגד העולה החדשה. עדיפות לביתיים עם תיקו מסתתר. המלצה x1
15. הפועל י־ם – קרית שמונה. הצוונים במשבר. י־ם מפתיעים לטובה או לרעה תלוי מאיזה צד מביטים על המטבע. המלצה 21

הודעות בעניין חוק תכנון ובניה

חוק התכנון והבניה, התשכ"ה־1965, מרחב תכנון מקומי פתח־תקוה
הודעה בדבר הפקדת תכנית המהווה שינוי תכנית מתאר מקומית
נמסרת בזה הודעה, בהתאם לסעיף 89 לחוק התכנון והבניה, תשכ"ה – 1965 כי במשרדי הועדה המחוזית לתכנון ובניה, מחוז המרכז ובמשרדי הועדה המקומית לתכנון ובניה פתח תקוה מופקדת תכנית המהווה שינוי תכנית מתאר מקומית הנקראת: "תכנית מספר פת/14/1268", המהווה שינוי לתכניות הבאות: פת/2000, פת/2/1268, פת/21/1268, פת/3/109. [illegible]
דייר אהרון לוי, יו"ר הועדה המקומית לתכנון ובניה פתח תקוה

חוק התכנון והבניה, התשכ"ה־1965, מרחב תכנון מקומי פתח תקוה
הודעה בדבר אישור תכנית המהווה שינוי תכנית מתאר מקומית
נמסרת בזה הודעה, בהתאם לסעיף 117 לחוק התכנון והבניה, התשכ"ה־1965 בדבר אשור תכנית, המהווה שינוי תכנית מתאר מקומית הנקראת: "תכנית מספר פת/10/1280 א'". [illegible]
דייר אהרון לוי, יו"ר הועדה המחוזית לתכנון ובניה מחוז המרכז

הועדה המקומית לתכנון ולבנייה חולון
הודעה לפי סעיף 149 לחוק התכנון והבנייה תשכ"ה 1965
הרינו מודיעים בזאת כי הוגשה לועדה מקומית לתכנון ולבנייה חולון בקשה ליתן היתר בנייה להקמת בנין מגורים ברחוב שמואל הנביא מס' 16 גוש 7171 חלקה 133 תיק בנין 2172 בקשה מס' 94/495 הכוללת את ההקלות הבאות: תוספת אחוזי בנייה משטח המגרש: 1. 2% עבור שיפור תכנון. בנייה בחזית הבניין לפי הקו בו בנויים רוב הבניינים באותו הרחוב (2.80 מ' במקום 4.00 מ') בשני הקומות.
בעל קרקע או בניין או המחזיק בהם, אשר עלול להפגע מאישור הבקשה, יכול לעיין בבקשה הנמצאת במח' רישוי בנייה, רח' ויצמן 58, בשעות קבלת קהל ימים א', ג', ה' 09:00־12:30 יום ב' 16:00־18:30.
במידה ויש לו התנגדות להוצאת ההיתר הנ"ל במקום זה, רשאי להגיש לועדה המקומית לתכנון ולבנייה חולון, את התנגדותו המנומקת ולציין כתובתו המדוייקת וטלפון.
התנגדויות תתקבלנה במשך 14 יום מתאריך פרסום הודעה זו ותובאנה לדיון בפני הועדה הנ"ל.
מוטי ששון ראש העיר, יו"ר הועדה המקומית לתכנון ולבנייה חולון

חוק הליכי תכנון ובניה (הוראת שעה), התש"ן־1990
חוק התכנון והבניה, התשכ"ה־1965, מרחב תכנון מקומי שמעונים
הודעה בדבר אישור תכנית המהווה שינוי תכנית מתאר מקומית
[illegible]
שלום דנינו, יו"ר הועדה לבניה למגורים ולתעשיה מחוז הדרום

הועדה המקומית לתכנון ולבנייה חולון
הודעה לפי סעיף 149 לחוק התכנון והבנייה תשכ"ה 1965
הרינו מודיעים בזאת כי הוגשה לועדה מקומית לתכנון ולבנייה חולון בקשה ליתן היתר בנייה לתוספת בניה ברחוב אחוזת־בית מס' 63 גוש 6043 חלקה 1707 תיק בנין 3168 בקשה מס' 94/398 הכוללת את ההקלות הבאות: תוספת אחוזי בנייה משטח המגרש: 1. 3% עבור שיפור תכנון.
בעל קרקע או בניין או המחזיק בהם, אשר עלול להפגע מאישור הבקשה, יכול לעיין בבקשה הנמצאת במח' רישוי בנייה, רח' ויצמן 58, בשעות קבלת קהל ימים א', ג', ה' 09:00־12:30 יום ב' 16:00־18:30.
במידה ויש לו התנגדות להוצאת ההיתר הנ"ל במקום זה, רשאי להגיש לועדה המקומית לתכנון ולבנייה חולון, את התנגדותו המנומקת ולציין כתובתו המדוייקת וטלפון.
התנגדויות תתקבלנה במשך 14 יום מתאריך פרסום הודעה זו ותובאנה לדיון בפני הועדה הנ"ל.
מוטי ששון ראש העיר, יו"ר הועדה המקומית לתכנון ולבנייה חולון

הועדה המקומית לתכנון ולבנייה תל־אביב־יפו
הודעה לפי סעיף 149 לחוק התכנון והבנייה תשכ"ה 1965
הרינו מודיעים בזאת כי הוגשה לועדה המקומית לתכנון ולבנייה ת"א יפו בקשה ליתן היתר בנייה ברחוב פרישמן מס' 6 גוש 6623 חלקה 184 תיק בנין 0893־006 בקשה מס' 1435־"94 הכוללת את ההקלות הבאות:
1) תוספת 6% משטח המגרש מעל 44% המותרים עבור שיפור תנאי הדיור.
בעל קרקע או בניין או המחזיק בהם, אשר עלול להפגע מאישור הבקשה יכול לעיין בבקשה הנמצאת במח' בניין העיר שד' בן גוריון 68, בשעות קבלת קהל ימים א־ה (08:00־11:00), במידה ויש לו התנגדות להוצאת ההיתר/אישור הנ"ל במקום זה רשאי להגיש לועדה המקומית לתכנון ולבנייה תל־אביב־יפו, שד' בן גוריון 68, את התנגדותו המנומקת ולציין כתובתו המדוייקת וטלפון.
התנגדויות תתקבלנה במשך 14 יום מתאריך פרסום הודעה זו ותובאנה לדיון בפני הועדה הנ"ל.
אדריכל דן דרין יו"ר ועדת המשנה לתכנון ולבנייה תל־אביב־יפו

עיריית פתח־תקוה
הועדה המקומית לתכנון ולבניה פ"ת
הודעה
על פי סעיף 149 (1) לחוק התכנון והבניה תשכ"ה־1965. ניתנת בזה הודעה, כי הוגשה לועדה המקומית לתכנון ולבניה פ"ת בקשה לשנוי הקלה בגוש 6355 חלקה 554 ברחוב בלוי בשם. [illegible]
גיורא לב
יו"ר הועדה המקומית לתכנון ולבניה פ"ת

חוק התכנון והבניה, התשכ"ה־1965
מרחב תכנון מקומי פתח תקוה
הודעה בדבר אשור תכנית המהווה שינוי תכנית מתאר מקומית
נמסרת בזה הודעה, בהתאם לסעיף 117 לחוק התכנון והבניה, תשכ"ה־1965 בדבר אשור תכנית, המהווה שינוי תכנית מתאר מקומית הנקראת: "תכנית מספר פת/4/178". [illegible]
דייר אהרון לוי, יו"ר הועדה המחוזית לתכנון ובניה מחוז המרכז

עיריית פתח תקוה
הועדה המקומית לתכנון ולבניה פ"ת
הודעה
על־פי סעיף 149 (1) לחוק התכנון והבניה תשכ"ה – 1965
ניתנת בזה הודעה, כי הוגשה לועדה המקומית לתכנון ולבניה פ"ת בקשה לשנוי הקלה בגוש 6388 חלקה 412 ברחוב ל"ש צבי מספר 56 ת.ב. 3994. [illegible]
קו בנין לחזית – 5 מ'.
מרווחים צדדים – 3 מ'.
[illegible]
גיורא לב
יו"ר הועדה המקומית לתכנון ולבניה פ"ת

עיריית פתח – תקוה
הועדה המקומית לתכנון ולבניה פ"ת
הודעה
על־פי סעיף 149 (1) לחוק התכנון והבניה תשכ"ה – 1965
ניתנת בזה הודעה, כי הוגשה לועדה המקומית לתכנון ולבניה פ"ת בקשה לשנוי הקלה בגוש 6397 חלקה 238 ברחוב סלנט מספר 51 ת.ב. 6144. [illegible]
קו בנין לחזית – 5 מ'.
מרווח אחורי – 6 מ'.
[illegible]
גיורא לב
יו"ר הועדה המקומית לתכנון ולבניה פ"ת

חברת החשמל לישראל בע"מ
היא תשמל – שירות טלפוני להודעות על תקלות 24 שעות ביממה

ירושלים	02-580666	נהריה	04-933555
תל־אביב	03-5633777	נתניה	09-602988
חיפה	04-647777	עפולה	06-423333
אילת	07-372191	פתח־תקוה	03-9394488
אשדוד	08-511688	צפת	06-970211
אשקלון	07-770088	ראשון־לציון	03-9632488
באר־שבע	057-462666	רחובות	08-371388
טבריה	06-792275	רמלה	08-221313
חדרה	06-223133	רעננה	09-906188
כרמיאל	04-881731	אריאל	03-9366345-6-7
בית שמש	02-911669		

هكذا من الاصل

טלוויזיה

קול המוסיקה

06.06 "לקום עם מוסיקה".
07.55 פרטים על שידורי היום ב"קול המוסיקה".
08.05 לקום עם מוסיקה – שעה שלישית.
09.00 תכניות הבוקר של "קול המוסיקה". באך: כינוס מס. 4 לתזמורת; ק. סטמיק: קונצ'רטו לויולה ולתזמורת, אופ. 1; היידן: רביעיית כלי־קשת, אופ. 50 מס. 4; מנדלסון: סונטה לפסנתר, אופ. 106; דבוז'אק: סרנדה, אופ. 22.
10.55 סרקנה: סונטה לאבוב ולפסנתר, אופ. 166; במדייבסקי: סמפוניה י. ב. באך: סונטה לחליל, לכנור ולפסנתר.
11.40 היידן: "תשואות", קנטטה.
13.57 "בימת שיר" – דוד פוגל – סתיו ושירים אחרים.
14.05 "שבוע בתזמורת".
14.06 הדרך – קולות הצלילים בעקבות הזמן. גלן גולד מנגן / רסיטל מפסטיבל זלצבורג. סבלינק: פנטסיה כרום; שנברג: סוויטה לפסנתר, אופ. 25; מוצרט: סונטה בדו מג'ור, ק. 330; באך: וריאציות גולדברג.
מוצרט: סימפוניה מס. 36 בדו מג'ור, "לינץ", ק. 425.
16.00 "אתנחתא" – סדרת קונצרטים – עדי עציון זק – בשירה במיזחק – "המלאך הכחול" מחזה למרלן דיטריך, מבחר משירי פרידריך הולנדר.
18.00 "מבחר התקליטיה".
19.05 "מאולמי הקונצרטים שלנו" – התזמורת הפילהרמונית הישראלית, מנצח: זובין מהטה. סולן: ידין בה – צ'לו ותזמורת פסקליה; היידן: קונצ'רטו בדה מג'ור לצ'לו ולתזמורת; ר. שטראוס: "חיי גיבור".
21.30 בימת שיר – אריה סיון – "גבולות הצל".
20.53 "קנגים, הגיגות, פירגות" – זמירה לוצקי וקלמה ישראלי באהיים יצירות רווצ'ינס.
23.00 "צלילים לסיום של יום" – דביסי: "שחור ולבן": בתמוקה; סונטה מס. 10 בסול מג'ור לכנור ולפסנתר, אופ. 96; פולנק: שבעה שירים למקהלה טובה ואלס בהדיאו ביזור, אופ. 2/64.

רשת א'

06.06 שירים עבריים.
07.30 שירים עבריים.
08.05 הגנה.
06.55 קראתי ספר.
09.05 פהה – זכרות צרבים.
09.55 מתבן יובל.
10.05 בלהדיו – סיורת מידע למאורים.
11.05 שירים עבריים.
14.05 ארץ ועם – מגוון פולקלור.
15.05 כי יקר.
16.05 בוקף לספרות – מגוון אקטואלי על ספרים ואנשים.
17.05 קול האמנויות – על תרבות ואמנות.
18.05 הכל מורשת.
19.05 יומן מורשת.
20.00 מבט לחדשות – העברה מהטלוויזיה הישראלית.
20.50 פרקי היום בתנ"ך.
21.00 כולם הזירות – מבער הפזמונים המסורתיים.
23.05 כיפורי סבתא – סיפורי מקור קצרים וקטעי מוסיקה קלאסית קלה.

רשת ב'

06.06 הבוקר הזה – הדשות + מוסיקה.
08.05 עניין אחר – קוד הרשות האחרת.
10.05 הכל דיבורים.
12.05 בחצי היום – מקדר מבדרים + מוסיקה.
14.05 רגעי קסם.
15.05 יומן חוץ.
15.45 עיתונות חוץ.
16.05 מבט הבמה.
16.57 רגע של עברית.
17.05 הכבש אחרי החדשות.
18.05 היום הזה – הדשות + מוסיקה.
19.05 שירים עבריים.
20.05 שירים עבריים.
20.57 רגע של עברית.

21.05 כותרות מבט היום הזה.
21.15 בהגשה אישית.
23.05 שבינו ביחד וכל אחד לחוד.
00.05 יומן חצות.
00.20 שבינו ביחד וכל אחד לחוד.
01.05 לילה חי באוד.
05.05 אור ראשון.

רשת ג'

06.06 הכל פתוח.
07.05 אוקטן ג'.
09.05 בוקר בוקר.
10.05 תכנית עשר.
11.05 סיאס והווה.
12.05 אהבה עצמית.
13.05 להקה.
14.00 עגולה – הרשות הפופ של רשת גימל.
14.05 חדש חדיש ומחודש.
15.05 חולה הדיו.
16.05 קופסת הלהיטים.
17.05 קלטה.
19.05 קעה אישית.
20.05 M.T.V גימל.
21.05 אמצע הדרך.
22.05 שיר לאמיתי – ר"שים כבקשתך.
23.05 בדרך אל הפאב.

גלי צה"ל

05.02 "בוקר טוב צה"ל" – תכנית בוקר לחיילים.
05.56 "באותן מילולי" – פינתו של אבשלום קור.
06.00 תאריך + מבזק ידיעות.
06.05 "אוניברסיטה משודרת" – "לאומיות יהודית בתקופה ההלניסטית" – "ההלוכה ההלניסטית". מרצה: פרופ' דורון מנדלס.
06.30 "בוקר טוב ישראל" – מהדורה ראשונה.
07.07 "שבע אפס שבע".
08.00 "בוקר טוב ישראל" – מהדורה שנייה.
09.05 "קשה בבוקר".
10.05 "נבוך לעכשיו".
12.50 "צילוי היום" – מדריך יומי בנושאי תרבות ובידור.
13.00 "בצהרי היום" – יומן לסיכום חדשות הצהריים הבוקר.
13.15 "מוכל בספק" – תכנית ראיות.
15.05 "יש עם מי לדבר" – גדעון לבאדי בשיחות טלפוניות עם מאזינים בעניינו היום.
15.55 "באותן מילולי" – פינתו של אבשלום קור.
16.00 "שעה לפני".
17.00 "ערב טוב ישראל".
18.05 שעה קלה על כלכלה.
18.30 "הרשא של השכר" – סקירת מקומונים.
18.45 "חמש־עשרה קטנות" – צבא וביטחון.
19.05 "סוף היום".
19.55 הדעות לחיילים.
20.00 מבט לחדשות.
20.30 "דרך הרגלים" – מגוון ארץ־ישראלי.
21.05 "שבוע רוב".
22.05 "ריסמינים" – מוסיקה בריאה.
23.05 עשרים וארבע – היום שהיה.
00.00 יומן חצות – יומן לסיכום חדשות הערב.
00.10 "ציפורי לילה" – תכנית מוסיקלית.
02.00 "לא רוצים לישון" – מוסיקה לשעות הקטנות של הלילה.

גלגל"צ

07.05 "מרינה ברוך".
09.05 "התרוממות" – שירים ל"רימום" מצב הרוח.
10.05 "שמש".
12.05 "מזג אויר".
13.05 "טפסוקי".
14.05 "בשער להיך".
15.05 "יואב קוטנר ממשיך לנסוע".
16.05 "זהב בכבישים".
18.05 "גלגלאה".
20.05 "שתיקת הכבשים".
22.05 "לילה טוב".

כבלים

חינוכית

06.00 כבוד המשפחה – הסדרה עוקבת אחר שלוש משפחות מהגרים בנושא הדר, הגרות, כלהנה.

סיפורים על נסיונותיה של המשפחה לשמור על תרבותן וכבודן כחלק מפיעם אתני.
08.30 ראשית הקריאה – בלי מרזות – אבוגא, ותול־ח (כ).
08.50 חברה – קשר זה מרוץ – הורים מלחצים.

09.15 פשוט אמרו לא – בידיר (כ).
09.25 הגיל הרך – נצייר ונראה יותר – בריות, קופסאות ותיבות (כ).
09.40 סיפורים בערבית – כאן יא מכאן – התרנגול המלך.
09.55 טוב לדעת – מסך פתוח לחינוך – מבזק חדשות בנושא חינוך.
10.00 קשר משפחתי – אחות חדשה לנערה מתבגרת.
10.30 אמנות – אמנות העולם המערבי – התקופה הגותית.
11.00 אנגלית.
11.25 סיפור ופרש – סיפורי עמים – שלושת הערבים.
11.55 טוב לדעת – מסך פתוח לחינוך – מבזק חדשות בנושא חינוך (ש.ח).
12.00 מדעים – בעין חוקרת – חקירת משתני ניסוי (כ).
12.20 אנגלית.
12.35 גיאוגרפיה – יבשות ועמים – דרום אמריקה – צפון היבשת (תרגום לערבית).
13.00 מדע וטכנולוגיה – המפריה המדעית – המלחמה בזיהום (תרגום לערבית).
13.30 שעת כושר.
13.55 טוב לדעת – מסך פתוח לחינוך – מבזק חדשות בנושא חינוך (ש.ח).
14.00 העצמאות המצחיקות – שלדי ווזלי הם זוג שלדים שחיים יחד במרתף חשוך יחד עם כלבם עצמם.

14.05 מסלים בצורות – הלהבית וכו' החלב. סיפורן של שתי עיזים.
14.15 מעשיות חיות – סדרה בהנפשה העוסקת באגדות שונות בהן מככבים בעלי־חיים.
14.30 בית – סדרת דרמה המספרת את סיפורו של בית משפחה אומנת המצוי בשכונת מצוקה וכו' מספר ילדים, שאיבדו את ביתם. הסדרה מספרת על חייהם, ותיכם והרפתקאותיהם.
15.00 אוטוסו – תכנית מקורית על נושאים מעולמם של ילדים בני 8–5 תוך כדי משחקי הפעלה, שעשועים וכתבות מוחשות.
17.00 ערב חדש.

כללית

06.30 חדשות בעברית – מבזק.
06.31 מהדורות חדשות בערבית.
06.45 "האספורטים מהמאפיה" – סדרה בהנפשה (דיבוב עברי).
07.00 "בוקר טוב ישראל" – תכנית הבוקר של הטלוויזיה.
12.00 הזול מהספה 12.00 משדרים אולפן פתוח שיכלול את ביקורו של קלינטון בדמשק, הנעתו ללוד, נאומו בכנסת, מסיבת העיתונאים הגדולה וכל האירועים שיתרחשו במהלך היום. עד סיום השידורים.

ערוץ 2

14.00 "פלספם".

14.05 "הפרי וממור" – סדרה קומית חדשה.
14.30 "כמכחים" – תכנית בעינייני צרכנות לנוער.
15.00 "חיים חדשים" – סדרת דרמה חדשה לנוער. מבית היוצר של וולט דיסני.
16.00 "הירפים והאמיצים" – סדרת דרמה בהמשכים. 45 דקות (תרגום לעברית).
17.00 קו לחדשות – תכנית מיוחדת לקיץ ובה עדכוני חדשות ומראיין מרכזי באולפן המשיב לשאלות הצופים.
17.30 "עניין של זמן" – סדרה משפחתית לנוער שגיבוריה הם תלמידי כיתה י"א.
18.00 "זוגי האזור, רוקא" – פרק הפסק לתוכנת הדרמה הקומית המצליחה.
18.30 "אגל לאור" – מכין בישול בהנפשה מקורית.
19.00 "שפך ביתך" – פרקים חדשים בסדרה הקומית עתירת הפרסים.
19.30 "אהלה גבר" – משחק טלוויזיה חדש לכל המשפחה.
20.00 הדשות.
20.30 "מערכה מכאן" – סדרה תיעודית בהנחייתה של רוני יובל.
21.00 "דהבי" – תכנית אירוח בהשתתפות קהל.
22.00 "עובדה" עם אילנה דיין.
22.30 "צלילי בוקר" – תכנית זמר יוזני.
23.25 "קצר להצות" – סרטי קולנוע קצרים.

ע. צופיה / היום בטלוויזיה

לראות	לנסות	לוותר

פוליטיקה ופשע

שנת 1990 ביים פרנצ'סקו רוסי סרט פעולה שלפי מיטב זכרוני לא הוקרן בארץ, ואם כן – בוודאי לא זכה להצלחה גדולה. בכל מקום הסיפור נשמע מעניין ולמי שלא יהיה כוח לצפות שוב בחדשות ובשידורים חיים כביקורם של ביל והילארי בארץ, כדאי לנסות. ג'יימס בלושי בתפקיד מועמד ממוצא סיציליאני לראשות עיריית ניו־יורק. אחד הנושאים החמים במסע הבחירות שלו הוא מאבק נגד השימוש בסמים בעיר שהוא מבקש לעמוד בראשה. כשהמועמד הסיציליאני ואשתו נוסעים לביקור מולדת, הוא מגלה בפלרמו שראשי המאפיה לאיכל־כך מבסוטים מהמאבק שהוא מנהל נגד סוחרי הסמים. לצידו של בלושי משחקים מיימי רוג'רס ושני שחקנים נפלאים: פיליפ נוארה וויטוריו גסמן.

"לשכוח את פלרמו", 21:00 ערוץ הסרטים

לראות	לנסות	לוותר

כמעט רצח כפול

מעט הצגה יומית, ואולי מוטב שכך, שכן קשה להאמין שקיים עוד איזה ערוץ שלא הקרין את 122 הדקות של הגירסה המפוחלצת והגרוטסקית של הבימאי סידני לומט לספרה הנהדר של אגאתה כריסטי "רצח באוריינט אקספרס". הסרט, שנוצר ב־1974, הוא הפקה נוצצת, שהדבר המרתק ביותר בה הוא שיבוצם של כמה מהשמות הגדולים בתולדות הקולנוע בין נוסעי הרכבת היוקרתית שבה נרצח איל הון אמריקאי. אלברט פיני הבריטי עושה מאמץ גדול להכנס לנעליו של הרקול פוארו הבלגי, אבל הוא אינו מצליח בכך, בוודאי לא כמו פוארו שגולם בידי בריטי אחר – פיטר יוסטינוב ("רצח על הנילוס"). בין החשודים ברצח המתרחש ברכבת אנו פוגשים את לורן באקאל,

אינגריד ברגמן, שון קונרי, אנתוני פרקינס ("פסיכו"), סר ג'ון גילגוד, רחל רוברטס השחקנית הבריטית הנפלאה ווניסה רדגרייב, הילד, בתפקיד הרכסית רוסית מרושעת. צבעוני, זוהר, מג'יירסטי וריקני.

"רצח באוריינט אקספרס", 17:20, ערוץ הסרטים

"רצח באוריינט אקספרס": אלברט פיני כהרקול פוארו

ערוץ 3

08:00 שידור מקומי.
09:00 לחיות את החיים. אופרת סבון (ש.ח.)
09:45 צעירים חסרי מנוח. אופרת סבון (ש.ח.)
10:30 אורחים בסלון. תכנית אירוח.
11:00 לוסי אהובתי. קומדיה.
12:15 מרפי בראון. קומדיה.
12:40 פלקון קרסט. דרמה (ש.ח.)
13:35 המאמן. קומדיה.
14:00 הקופסה. קליפים ישראליים (ש.ח.)
14:15 שלושים ומשהו. דרמה.
15:00 סופ. סלנובלה.
15:45 נוטס לנדינג. דרמה.
16:35 שכנים, שכנים. אופרת סבון.
16:55 ספינת האהבה. קומדיה.
17:50 הקופסה. קליפים ישראליים.
18:05 לחיות את החיים. אופרת סבון.
18:50 צעירים חסרי מנוח. אופרת סבון.
19:30 שידור מקומי.
20:00 ספיישל: אנדריאה דל בוקה. הצגה חוזרת אל ביקורה בישראל הצגה ראשונה לפני הסדרה החדשה "סלססה" המתחילה ביום א'.
20:50 פלקון קרסט. דרמה.
21:45 חופשי על הבר. קומדיה.
22:10 מרוץ לחוק. פעולה.
22:55 בבילון 5. מדע בדיוני.
23:45 ג'וך היקר. קומדיה.
24:10 קבצי הלילה. פעולה.
01:00 מלחמת העולמות. מדע בדיוני.
01:50 המשוה. פשע.
02:40 רצח במשיכת קולמוס. מתח.
03:25 המיגנטון סטיל. דרמה.
04:20 הבלש המליונר. דרמה.

ערוץ הסרטים

10:30 בתו הקליר הצוחד האחרון (1991, ארה"ב) (ש.ח.)
12:20 ריף ראף (1947, ארה"ב) (ש.ח.)
13:45 להתראות בבוקר (1989, ארה"ב) (ש.ח.)
15:40 תרופה קטלנית (1991, ארה"ב) (ש.ח.)
17:20 רצח באוריינט אקספרס (1974, אנגליה). עיבוד עשיר מכוכבים לספרה המפורסם של אגתה כריסטי. אלברט פיני הוא הבלש הבלגי הרקול פוארו המפענח את תעלומת הרצח של איל הון אמריקאי ביקורת מגוון על בני שיפתה של הרכבת. עם: אינגריד ברגמן, שון קונרי, ג'ון גילגוד, אנתוני פרקינס. בימוי: סידני לומט.
19:25 להיות כוכב (1992, ארה"ב) (ש.ח.)
21:00 לשכוח את פלרמו (1990, ארה"ב). דרמת פעולה. ג'יימס בלושי מגלם מועמד לראשות עיריית ניו יורק, שמטיף להתיר את השימוש בסמים. כאשר הוא נוסע עם אשתו לביקור במולדתו סיציליה, הוא מגלה שהמאפיה אינה מסתפקת בשיתופה. בכאוי: פרנצ'סקו רוסי. עם: מימי רוג'רס, פיליפ נוארה וויטוריו גסמן.
22:45 יום שישי ה־13, חלק 6 (1986, ארה"ב). אימה. מפסיקים המנצלים בעלילותיו של ג'ייסון בעיקר בגלל הצימור השחור שמטבל את הודעתה. שני נספר שנים של הבעת חוב ג'ייסון מופקד הרצחני, לביקור במחנה הקיץ. בכאוי: טום מקלאפלין. עם: טום מתיו, ג'ניפר קוק.
24:10 העלה אילמת (1991, ארה"ב. סרט אורוטי.
01:35 אליס (1990, ארה"ב) (ש.ח.)
03:20 שקוף החקירה (1989, ארה"ב) (ש.ח.)
04:50 רובין הוד (1991, ארה"ב) (ש.ח.)

ערוץ הילדים

06:30 להתלבש עם שם. מצויירים על הבוקר.
08:05 להתלבש עם שם (ש.ח)
08:55 המתכון של בוילו. באלאגל, פאו ואו.

00.00 חדשות.
00.05 "שיר בלילה" – אמנים קוראים שירי משוררים.

המזרח תיכונית

13.00 מעודון ה־700 (דתי). 15.55 הצגה יומית: סרי של הויים ההתקפות: 15.30 סיפורי מאמס העבר האירי: 15.55 ג'ני קוסט (סדרה מרושה: 16.20 העבר הבוקר ומבודרת: 16.45 הבית המפחיד (מבודרת: 17.10 ההאי ס"כ (בלש): 18.10 בת ההגה 911 (סדרה): 19.00 חבשות העולם (ערבית): 19.30 סי.אנ.אן, מרזות – כותרות חדשות: 20.00 אופרת הבאנים (סדרה קומית): 20.30 ג'ק התמסך (סדרה בלשית): 21.20 חוק ונסדר (סדרה): 22.10 מועדון ה־700 (דתי): 23.00 תכנית סיהודית.

רדיו

09:05 גינת המפלצות (ש.ח)
09:10 בני בלום (ש.ח)
09:35 שרים קטנים (ש.ח)
10:05 הכיתה המעופפת (ש.ח)
10:10 היפן השלישי היקום (ש.ח)
10:45 אבא המפקד (ש.ח)
11:15 לוני טונס.
11:35 בוורלי הילס 90210 (ש.ח)
12:35 האוניברסיטה הקטנה.
13:00 המתכון של בוילו. עכברונים, תום השואל השובב.
13:30 גינת המפלצות.
13:50 דוד האמו.
14:00 מקורי הדורות.
14:30 שעת אמא. אולפן חי.
14:35 מבכורי השירים.
15:00 הכיתה המעופפת. אולפן חי.
15:05 היפן השלישי היקום (ש.ח)
15:30 הכיתה המעופפת. אולפן חי. שיעור עריה.
15:40 אבא חורג, אמא חורגת (ש.ח)
16:00 הכיתה המעופפת. אולפן חי. ששטום.
16:10 לוני טונס.
16:15 חוצו. משחק טלוויזיה אינטראקטיבי בשידור חי.
16:30 בוורלי הילס 90210 (ש.ח)
17:20 הכיתה המעופפת. אולפן חי. אלף בית.
17:30 משפחה חדשה.
17:40 הכיתה המעופפת. אולפן חי. עודך הילדים מתקשר אליך.
17:55 גינת המפלצות.
18:00 בני בלום (ש.ח)
18:25 שרים קטנים (ש.ח)
18:55 המתכון של בוילו. באלאגל, פאו ואו (ש.ח)

הצגה שניה

22:00 עידן התינוקאורים (1970, אנגליה). מותחן מדע חדיש. צעירה הופכת שעירה לעזאזל על רקע אימה פרהיסטורית מזהות. היא מתאהבת בבן שבט שבן השנים במלחמות מבני שבטים האבהיים ובחיות קדמונות הדיוק שונות. במאי: ואל גסט.
23:35 הלאמאטין (1941, ארה"ב). קומדיה מוזיקלית פרוטה. שמפבה לאחת הקלאסיקות הגדולות של הקומדיה הקלאסית: שני פועלי כנה נכנסים לקהל להאשר צעיר ומנסים להתאשר עם אהובתו, והתרוממות עושים שכנות בהפקה הבימתית שבוהב. עם: אולי אולסן, צ'יק ג'ונסון, מרתה ריי. במאי: ה.צ. פוטר.

שש פלוס

19:30 שלושה בדירה אחת. קומדיה.
19:55 נשואים פלוס. קומדיה.
20:20 המחוד חוזר לקופו. קומדיה.
20:45 הכל נשאר במשפחה. קומדיה.
21:10 האמנה. דרמה.

תרבות, מדע וטבע

08:00 אובוניברסיטה פתוחה. מדע הטבע (פרודם ב־18:00)
11:00 דיסקברי: בין נוקו על צילום.
11:30 דיסקברי: מסעות טיסה.
12:00 דיסקברי: קן הנשרים (ש.ח)
13:00 דיסקברי: דרום פראי (ש.ח)
14:00 אוניברסיטה פתוחה. ומרים ב־18:00
16:00 דיסקברי: בין נוקו על צילום (ש.ח)
16:30 דיסקברי: מסעות טיסה (ש.ח)
17:00 דיסקברי: קן הנשרים (ש.ח)
18:00 אוניברסיטה פתוחה. הזירות, התמכבות.
18:50 אוניברסיטה פתוחה. ברעין של אבא.
20:00 דיסקברי: מוזר טוקיקו.
21:00 בראבו: חלומות על יפן.
22:00 בראבו: הנסיך אינגני.
01:20 אוניברסיטה פתוחה (ש.ח)

קולנוע

תל־אביב

גורדון: האשה שיצרה שמן שומשום א"ה 18.00, 20.00
אורלנדו א"ה 22.00
גן העיר 1: הקפיצה הגדולה א"ה 17.00, 19.30, 21.45
בת: ארבע חתונות ולוויה אחת א"ה 16.50, 19.25, 21.55
דיזנגוף 1: רומן על אמת א"ה 11.00, 13.05, 15.10, 17.15, 19.40, 21.50
דיזנגוף 2: איש נפלא שלי א"ה 11.00, 13.05, 15.10, 17.15, 19.40, 21.50
דיזנגוף 3: שלושת הצבעים – כחול א"ה 19.40. שלושת הצבעים – אדום א"ה 21.50.
שלושת הצבעים – לבן א"ה 11.00, 17.15
דקל: זאב א"ה 19.15, 21.35
הוד 1: פורסט גאמפ א"ה 13.30, 16.30, 19.15, 22.00
הוד 2: שקרים אמיתיים א"ה 13.30, 16.30, 19.15, 22.00
הוד 3: איה – אוטוביוגרפיה דמיונית א"ה 13.30, 17.00, 19.30, 22.00
הוד 4: הלקוח א"ה 13.30, 16.30, 19.15, 22.00
הקולנוע: קיקה א' 19.30, 21.45. ה' 17.00, 19.30, 21.45
חן 1: צרות בכותרות א"ה 17.00, 19.25, 21.55.
חן 2: אהבה של גבר לאשה א"ה 11.30, 14.30, 17.00, 19.25, 21.50
חן 3: ספיד א"ה 11.30, 14.30, 17.00, 19.30, 21.50
חן 4: הסטיכה א"ה 17.00, 19.30, 21.50
חן 5: מלך האריות א"ה 17.00, 19.30, 21.50
מילת 1: הלקוח א"ה 17.00, 19.30, 22.00
מילת 2: שקרים אמיתיים א"ה 16.30, 19.15, 22.00
מילת 3: מציאות נושכת א"ה 17.00, 19.15, 22.00
לב 1: רוצחים מלידה א"ה 11.45, 14.00, 16.50, 19.30, 22.00
לב 2: וויאט ארפ א"ה 14.00, 17.25, 21.15.
עידום א"ה 11.45
לב 3: גשם של אבנים א"ה 12.00, 17.00, 19.45, 22.00
עידום א"ה 14.00
לב 4: מריה, מריה ומריה א"ה 12.00, 14.15, 17.00, 19.45, 22.00
סינמטק ת"א 1: הזמן של גני מודפי א"ה 17.00, 19.45, 22.00
מקסים החדש: האח של דריקס א"ה 19.30, 21.40
סינמטק 1: תותים ושוקולד א"ה 17.00, 19.30, 21.45
צפון: שמש בוגדנית א"ה 16.00, 19.00, 21.45
רב אור 1: רוגנסקה א"ה 17.00, 19.30, 21.50
רב אור 2: הסירנות א', ב', ד', ה' 17.00, 19.30, 21.50. ג' 17.00, 21.50
רב אור 3: המרחק א', ב', ד', ה' 17.00, 19.30, 21.50. ג' 17.00, 21.50
הסירנות ג' 19.30
רב אור 4: תבונות קצרות א"ה 17.30, 21.00
רב אור 5: אבא מרדנית א"ה 17.00, 19.30, 21.50

שחף 1: פורסט גאמפ א"ה 16.30, 19.15, 22.15
שחף 2: סכנה ברורה ומיידית א"ה 16.30, 19.15, 22.15
תל־אביב 1: ספירה לאחור א"ה 17.00, 19.30, 22.00
תל־אביב 2: סכנה ברורה ומיידית א"ה 16.30, 19.15, 22.00
תל־אביב 3: וויאט ארפ א"ה 17.00, 21.15

חיפה

אורלי: הסירנות א"ה 19.00, 21.15
סינמה קפה מוריה
איה – אוטוביוגרפיה דמיונית א"ה 19.30, 21.30
סינמה קפה עממי
סינמה 1: רומן על אמת א"ה 19.15.
סינמה 2: מציאות נושכת א"ה 19.15, 21.15
עצמון 1: ספירה לאחור א"ה 16.30, 19.00, 21.20
עצמון 2: פורסט גאמפ א"ה 16.15, 18.45, 21.15
עצמון 3: איש נפלא שלי א"ה 16.30, 19.00, 21.20
עצמון 4: סכנה ברורה ומיידית א"ה 16.15, 18.45, 21.20
עצמון 5: הלקוח א"ה 21.20.
שקרים אמיתיים א"ה 16.15, 18.45
פנורמה 1: וויאט ארפ א"ה 17.30, 21.00
פנורמה 2: שמש בוגדנית א"ה 16.15, 18.45, 21.30
פנורמה 3: רוצחים מלידה א"ה 16.30, 19.00, 21.30
רב אור 1: ארבע חתונות ולוויה אחת א"ה 16.30, 19.00, 21.20
רב אור 2: אהבה של גבר לאשה א"ה 16.30, 19.00, 21.20
רב אור 3: המרחק א"ה 16.30, 19.00, 21.20
רב גת 1: צרות בכותרות א"ה 16.35, 19.00, 21.20
רב גת 2: זאב א"ה 16.30, 19.00, 21.20
רב מור 1: אהבה של גבר לאשה א"ה 16.30, 19.00, 21.30
רב מור 2: זאב א"ה 16.30, 19.00, 21.30
רב מור 3: ספיד א"ה 16.30, 19.00, 21.30
רב מור 4: צרות בכותרות א"ה 16.30, 19.00, 21.30
רב מור 5: ארבע חתונות ולוויה אחת א"ה 16.40, 19.05, 21.30
רב מור 6: מלך האריות א"ה 17.00, 19.00, 21.30
רב מור 7: הסירנות א"ה 17.00, 19.10, 21.30

קריות

קריון 1: הלקוח א"ה 19.00, 21.30
קריון 2: וויאט ארפ א"ה 18.00, 21.00
קריון 3: סכנה ברורה ומיידית א"ה 19.00, 21.30.
מלך האריות א"ה 16.45
קריון 4: ספיד א"ה 16.45, 19.00, 21.30.
קריון 5: ספירה לאחור א"ה 16.45, 19.00, 21.30
קריון 6: חופשה בחיתולים א"ה 16.45
איה – אוטוביוגרפיה דמיונית א"ה 19.00, 21.30
קריון 7: איש נפלא שלי א"ה 19.00, 21.30.
גנובה על הקוף א"ה 16.45

קריון 8: רוצחים מלידה א"ה 19.00, 21.30.
סגור חשבון עם אבא א"ה 16.45
קריון 9: פורסט גאמפ א"ה 16.45, 19.00, 21.30
צ'ק פתוח א"ה 16.45

ירושלים

גיל 1: וויאט ארפ א"ה 17.30, 21.15
גיל 2: פורסט גאמפ א"ה 16.00, 19.00, 21.45
גיל 3: איה – אוטוביוגרפיה דמיונית א"ה 17.00, 19.30, 22.00
גיל 4: פורסט גאמפ א"ה 18.00, 21.30
גיל 5: רוצחים מלידה א"ה 16.00, 19.00
גיל 6: הלקוח א"ה 16.30, 19.00, 21.30
גיל 7: סכנה ברורה ומיידית א"ה 16.00, 19.00, 22.00
גיל 8: ספירה לאחור א"ה 17.00, 19.30, 22.00
חן 1: הסירנות א"ה 17.00, 19.30, 21.50
חן 2: ארבע חתונות ולוויה אחת א"ה 17.00, 19.30, 21.50
חן 3: אהבה של גבר לאשה א"ה 16.50, 19.25
חן 4: צרות בכותרות א"ה 17.00, 19.25, 21.55
חן 5: ספיד א"ה 19.30, 21.50.
חופשה בחיתולים א"ה 17.00
חן 6: המרחק א"ה 17.00, 19.30, 21.50
חן 7: זאב א"ה 19.25, 21.55.
מלך האריות א"ה 17.00
רון 1: זאב א"ה 17.00, 19.15, 21.30
רון 2: ספיד א"ה 17.00, 19.15, 21.30
האוצרון ירושלים: שמש בוגדנית א'־ג', ה' 18.45, 21.30. ד' 16.00, 18.45, 21.30

רמת גן — גבעתיים

אראזים 1: צרות בכותרות א"ה 16.50, 19.20, 21.50
אראזים 2: ספיד א"ה 16.45, 19.20, 21.50
אראזים 3: ספירה לאחור א"ה 17.00, 19.30, 21.50
רב גן 1: ארבע חתונות ולוויה אחת א"ה 16.55, 19.20, 21.55
רב גן 2: הסירנות א"ה 17.00, 19.30, 21.55
רב גן 3: אהבה של גבר לאשה א"ה 19.25, 21.55.
חופשה בחיתולים א"ה 17.00
רב גן 4: פורסט גאמפ א"ה 16.30, 19.10, 21.55

אור־יהודה

גיל 1: ספיד א"ה 17.00, 19.30, 22.00
גיל 2: המסיבה א"ה 17.00, 19.30, 22.00
גיל 3: סכנה ברורה ומיידית א"ה 17.00, 19.30, 22.00
גיל 4: הלקוח א"ה 17.00, 19.30, 22.00

אשדוד

גיל 1: פורסט גאמפ א"ה 16.30, 19.15, 22.00
גיל 2: רוצחים מלידה א', ב', ד', ה' 17.00, 19.30, 22.00. ג' 17.00, 22.00

גיל 3: וויאט ארפ א"ה 17.30, 21.15
גיל 4: צרות בכותרות א"ה 17.00, 19.30, 22.00
גיל 5: ספירה לאחור א"ה 17.00, 19.30, 22.00

קרית מלאכי

היכל התרבות: הלקוח א"ה 19.15, 21.45
הקריה: שקרים אמיתיים א'־ה' 16.30, 19.00, 21.30

באר־שבע

רב נגב 1: צרות בכותרות א"ה 16.50, 19.25, 21.55
רב נגב 2: אהבה של גבר לאשה א"ה 16.50, 19.25, 21.55
רב נגב 3: זאב א"ה 16.50, 19.25, 21.50
רב נגב 4: ארבע חתונות ולוויה אחת א"ה 17.00, 19.30, 21.55
גיל 1: פורסט גאמפ א"ה 16.30, 19.15, 22.00
גיל 2: הלקוח א"ה 16.30, 19.15.
סכנה ברורה ומיידית א"ה 22.00
גיל 3: ספירה לאחור א"ה 16.30, 19.15, 22.00
גיל 4: וויאט ארפ א"ה 17.30, 21.15

בת־ים

חן 1: ספירה לאחור א"ה 17.00, 19.25, 21.50
חן 2: צרות בכותרות א"ה 16.50, 19.25, 21.55
חן 3: ארבע חתונות ולוויה אחת א"ה 17.00, 19.30, 21.55
חן 4: פורסט גאמפ א"ה 16.30, 19.10, 21.55
חן 5: וויאט ארפ א"ה 18.20, 21.30
חן 6: זאב א"ה 16.50, 19.25, 21.50
חן 7: אהבה של גבר לאשה א"ה 17.00, 19.25, 21.55

הוד־השרון

מופז: זאב א"ה 19.15, 21.30

הרצליה

אודיטוריום דניאל: איש נפלא שלי א"ה 19.30, 21.30
מנדרין 1: הלקוח א"ה 19.30, 22.00
מנדרין 2: אהבה של גבר לאשה א"ה 19.30, 22.00
סמאר 1: וויאט ארפ א"ה 21.30.
הלקוח א"ה 19.30
סמאר 2: ספירה לאחור א"ה 19.30, 22.00
סמאר 3: פורסט גאמפ א"ה 19.20, 22.00.
חופשה בחיתולים א"ה 17.30

חדרה

לב 1: פורסט גאמפ א"ה 16.40, 19.15, 22.00
לב 2: רומן על אמת א"ה 16.50, 19.20, 22.00
לב 3: צרות בכותרות א"ה 17.00, 19.20, 22.00

לב 4: זאב א"ה 16.45, 19.15, 22.00

חולון

גל 1: ספירה לאחור א"ה 17.00, 19.30, 22.00
גל 2: רוצחים מלידה א"ה 22.00.
שקרים אמיתיים א"ה 16.30, 19.15
גל 3: ארבע חתונות ולוויה אחת א"ה 19.30, 22.00
מלך האריות א"ה 17.00
גל 4: הלקוח א"ה 16.30, 19.15, 22.00
גל 5: סכנה ברורה ומיידית א"ה 16.30, 19.15, 22.00

כפר־סבא

גיל 1: וויאט ארפ א"ה 17.30, 21.15
גיל 2: ספירה לאחור א"ה 17.00, 19.30, 22.00
גיל 3: סכנה ברורה ומיידית א"ה 19.15, 22.00.
חופשה בחיתולים א"ה 17.00
גיל 4: פורסט גאמפ א"ה 16.30, 19.15, 22.00
גיל 5: הלקוח א"ה 16.45, 19.15, 22.00
גיל 6: צרות בכותרות א"ה 17.00, 19.30, 22.00
גיל 7: רוצחים מלידה א"ה 19.30, 22.00
קמלה: תבונות קצרות א"ה 20.30.
האמת שלא תיאמן ה' 21.00

נס־ציונה

גיל 1: פורסט גאמפ א"ה 16.30, 19.15, 22.00
גיל 2: סכנה ברורה ומיידית א"ה 19.15, 22.00.
גנובה על הקוף א"ה 17.00
גיל 3: וויאט ארפ א"ה 17.30, 21.15
גיל 4: ספירה לאחור א"ה 16.30, 19.15, 22.00

נצרת עלית

גיל 1: מציאות נושכת א"ה 16.45, 19.00, 21.30
גיל 2: רומן על אמת א"ה 16.45, 19.00, 21.30
גיל 3: פורסט גאמפ א"ה 16.30, 19.15, 22.00
גיל 4: זאב א"ה 16.30, 19.15.
סכנה ברורה ומיידית א"ה 22.00
גיל 5: וויאט ארפ א"ה 17.30, 21.15
גיל 6: ספירה לאחור א"ה 16.45, 19.00, 21.30
גיל 7: אהבה של גבר לאשה א"ה 16.45, 19.00, 21.30

נתניה

גיל 1: פורסט גאמפ א"ה 16.30, 19.15, 22.00
גיל 2: ספירה לאחור א"ה 17.00, 19.30, 22.00
גיל 3: רוצחים מלידה א"ה 22.00.
הלקוח א"ה 16.30, 19.15
גיל 4: וויאט ארפ א"ה 17.30, 21.15
גיל 5: סכנה ברורה ומיידית א"ה 16.30, 19.15, 22.00
חן השרון 1: צרות בכותרות א"ה 17.00, 19.25, 21.55
חן השרון 2: זאב א"ה 19.25, 21.55.
מלך האריות א"ה 17.00

חן השרון 3: ארבע חתונות ולוויה אחת א"ה 17.00, 19.25, 21.55
חן השרון 4: אהבה של גבר לאשה א"ה 16.50, 19.25, 21.50

פתח־תקווה

היכל 1: פורסט גאמפ א"ה 16.30, 19.15, 22.00
היכל 2: ספירה לאחור א', ג', ה' 17.00, 19.30, 22.00. ב' 19.30, 22.00
היכל 3: צרות בכותרות א"ה 17.00, 19.30, 22.00
רם 1: הלקוח א"ה 16.30, 19.15, 22.00
רם 2: איה – אוטוביוגרפיה דמיונית א"ה 16.30, 19.30, 22.00
רם 3: סכנה ברורה ומיידית א"ה 16.30, 19.15, 22.00

ראשון־לציון

חן 1: צרות בכותרות א"ה 17.00, 19.25, 21.55
חן 2: אהבה של גבר לאשה א"ה 16.50, 19.25, 21.50
חן 3: ארבע חתונות ולוויה אחת א"ה 19.30, 21.50
חופשה בחיתולים א"ה 17.00
חן 4: הסירנות א"ה 17.00, 19.30, 21.50
קניון הזהב 1: וויאט ארפ א"ה 18.30, 21.15
קניון הזהב 2: צרות בכותרות א"ה 17.00, 19.30, 22.00
קניון הזהב 3: פורסט גאמפ א"ה 16.30, 19.30, 22.15
סמאר 1: זאב א"ה 19.30, 22.00
סמאר 2: גשם של אבנים א"ה 19.30, 22.00
סמאר 3: חופשה בחיתולים א"ה 19.30, 22.00
סמאר 4: ספיד א"ה 19.30, 22.00
ראשון: איש נפלא שלי א"ה 19.30, 21.45
נשמן: רומן על אמת א"ה 19.30, 21.45

רחובות

חן 1: ארבע חתונות ולוויה אחת א"ה 19.25, 21.50
חן 2: שמש בוגדנית א"ה 19.00, 21.50
חן 3: אבא מרדנית א"ה 19.30, 21.45
חן 4: צרות בכותרות א"ה 19.15, 21.50

רמת־השרון

כוכב: ספיד א"ה 19.10, 21.40

רעננה

כוכבים: האשה שיצרה שמן שומשום א"ה 19.30, 21.30
סמרק 1: ספירה לאחור א"ה 17.00, 19.30, 22.00
סמרק 2: צרות בכותרות א"ה 17.00, 19.30, 21.50
סמרק 3: אהבה של גבר לאשה א"ה 19.30, 22.10
ספיד א"ה 17.00
סמרק 4: פורסט גאמפ א"ה 16.30, 19.15, 22.00
סמרק 5: רומן על אמת א"ה 19.30, 22.00
חופשה בחיתולים א"ה 17.00

אשקלון

גיל 1: פורסט גאמפ א"ה 16.30, 19.15, 22.00
גיל 2: וויאט ארפ א"ה 17.30, 21.15
גיל 3: סכנה ברורה ומיידית א"ה 16.30, 19.15
הלקוח א"ה 22.00
גיל 4: איש נפלא שלי א"ה 17.00, 19.30, 22.00
גיל 5: ספירה לאחור א"ה 17.00, 19.30, 22.00
חן 1: זאב א"ה 16.50, 19.20, 21.50
חן 2: אהבה של גבר לאשה א"ה 17.00, 19.25, 21.50
חן 3: צרות בכותרות א"ה 17.00, 19.30, 21.50
חן 4: ספיד א"ה 17.00, 19.30, 21.50
חן 5: ארבע חתונות ולוויה אחת א"ה 17.00, 19.30, 21.50

כרמיאל

סינמה 1: צרות בכותרות א"ה 19.00, 21.30
סינמה 2: ארבע חתונות ולוויה אחת א"ה 19.00, 21.30
סינמה 3: הלקוח א"ה 19.00, 21.30

לוד

סמאר 1: סכנה ברורה ומיידית א"ה 19.30, 22.00
מלך האריות א"ה 17.00
סמאר 2: אהבה של גבר לאשה א"ה 19.30, 22.00
חופשה בחיתולים א"ה 17.00
סמאר 3: המסיכה א"ה 17.00, 19.30, 22.00

מגדל העמק

רבקון 1: השוטר מבוורלי הילס 3 א"ה 19.00, 21.30
רבקון 2: המסכה א"ה 19.00, 21.30
רבקון 3: ספיד א"ה 19.00, 21.30

ערד

סמאר 1: שקרים אמיתיים א"ה 16.30, 19.15, 21.45
סמאר 2: הקפיצה הגדולה א"ה 19.45, 21.45
מלך האריות א"ה 16.30, 18.00
סמאר 3: הלקוח א"ה 19.30, 21.45
חופשה בחיתולים א"ה 17.00

נהריה

חוה: ספיד א', ב', ד' 19.00, 21.15

קרית־אונו

שבעים: אהבה של גבר לאשה: ב', ד', 19.00, 21.15. ב', ה' 20.30